

275 ans

# L'EXPRESS

arc  
PRESSE

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL, FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738

MARDI 23 AVRIL 2013 | www.arcinfo.ch | N° 92 | CHF 2.50 | J.A. - 2002 NEUCHÂTEL

cuisines **dp**  
droz et perrin s.a.  
agencements cuisines  
salles de bains

**PORTES OUVERTES**  
Jeudi 25 et  
vendredi 26 avril  
de 14h00 à 22h00

2108 Couvet • Val-de-Travers  
Tél. 032 863 13 59  
www.cuisines-droz-perrin.com

# Le team IAM est très attendu sur le Tour de Romandie

**SUISSES** Dix coureurs helvétiques sont au départ du Tour de Romandie aujourd'hui en Valais. La plupart courent dans le Team IAM, qui est très attendu sur ses terres.

**CONFIRMER** Les coureurs d'IAM ont participé à la plupart des grandes courses en ce début de saison. Ils se sont montrés à leur avantage et veulent en faire autant cette semaine

**ESPRIT** La formation dirigée par Michel Thétaz contribue à changer les mentalités dans le peloton et elle est appréciée. Elle participera peut-être au Tour de France. **PAGES 8 ET 21**

# Le bateau de la compagnie du Passage vogue depuis 10 ans



DAVID MARCHON

**ANNIVERSAIRE** En avril 2003, la compagnie du Passage se lançait avec la création de «Lorenzaccio». Quatorze créations – dont «Les peintres au charbon» (photo) – ont jalonné ses dix ans d'existence, sur le plateau du Passage, à Neuchâtel, comme hors de nos frontières.

**PAGE 11**



DAVID MARCHON

**NEUCHÂTEL**  
**Accueil parascolaire plus simple pour les parents**  
**PAGE 6**

**IMMIGRATION**  
**Faut-il actionner la clause de sauvegarde?**  
**PAGE 15**

**NUISANCE**  
**Il est temps de reconnaître la valeur du silence**  
**PAGE 19**

## LA MÉTÉO DU JOUR

pied du Jura



8° 15°

à 1000m



4° 11°

## SOMMAIRE

Feuilleton **PAGE 12** Télévision **PAGE 25**  
Cinéma **PAGE 13** Carnet **P. 26-27**



CHRISTIAN GALLEY

## CERNIER Ballet de pelles mécaniques et trafic routier perturbé

Les travaux de réaménagement du centre de Cernier ont repris. Pelles mécaniques ont envahi la rue Frédéric-Soguel. Le chantier a nécessité l'installation d'une signalisation lumineuse, entraînant des perturbations du trafic routier. **PAGE 8**



DAVID MARCHON

## NEUCHÂTEL Les opticiens de la ville victimes de vols à l'astuce

Avec l'arrivée des beaux jours, les lunettes de soleil refont leur apparition et, avec elles, ceux qui les volent. Une bande semble sévir en ville. L'air de rien, les individus échantent des montures sans valeur contre des paires de marque. **PAGE 7**



9 771660 745006 20017

L'INVITÉ



JEAN GUINAND  
ANCIEN  
CONSEILLER  
D'ÉTAT

## Pourquoi renvoyer l'élection du Conseil d'Etat?

Pourquoi, suite au décès de Monsieur Traube, le Conseil d'Etat devait-il annuler et renvoyer l'élection du Conseil d'Etat et pourquoi devait-il prendre des mesures adéquates pour respecter la Constitution?

Le décès, trois semaines avant la date fixée au 14 avril pour l'élection du Conseil d'Etat de Monsieur Traube, candidat PDC, obligeait le Conseil d'Etat à annuler l'élection, à la reporter, à prendre les mesures nécessaires et à fixer les délais (article 75 de la loi sur les droits politiques). C'est ce qu'il a fait en annulant l'élection du 14 avril, en la reportant au 28 avril et en rouvrant la procédure de dépôt des candidatures. Cette décision a surpris de nombreuses personnes et suscité divers commentaires, voire de l'incompréhension. Une remarque souvent entendue consistait à dire que de toute manière Monsieur Traube n'avait pratiquement aucune chance d'être élu et que l'on pouvait bien ainsi maintenir la date du 14 avril. Cette considération ne tient pas compte du fait que la loi s'applique à tous les candidats en liste et oublie pourquoi une telle disposition existe.

L'actuel article 75, qui date de 1984, trouve son origine dans la loi sur l'exercice des droits politiques de 1944, qui prenait en compte l'hypothèse du décès d'un candidat entre le délai fixé pour le remplacement des candidats et le jour du scrutin. La loi de 1944 prévoyait qu'en pareil cas, «le Conseil d'Etat prend les mesures indiquées par les circonstances». La disposition actuelle précise que l'élection doit être annulée et reportée.

L'élection du Conseil d'Etat a lieu au système de la majoritaire à deux tours. Dans le canton de Neuchâtel, seuls les candidates ou candidats qui ont participé au premier tour peuvent se pré-

senter au second tour. C'est dans cette perspective que doit être pris en considération le décès de Monsieur Traube moins de trois semaines avant la date du scrutin. Ce décès avait deux conséquences. Il rendait tout d'abord sans effet le vote des personnes qui avaient déjà voté en faveur de Monsieur Traube. Il en eût été de même des votes qui auraient été faits en faveur de Monsieur Traube après son décès si l'élection avait été maintenue. Deuxième conséquence: les délais pour modifier les listes étant échus, le PDC ne pouvait pas présenter un remplaçant. L'annulation et le report de l'élection permettaient ainsi d'éviter des votes sans effet et donnaient la possibilité au PDC de présenter un autre candidat.

En annulant l'élection du Conseil d'Etat prévue pour le 14 avril et en la reportant au 28 avril, le Conseil d'Etat devait tenir compte de l'article 67 de la Constitution qui prévoit la simultanéité de l'élection du Conseil d'Etat et du Grand Conseil.

Le décès de Monsieur Traube ne devait pas entraîner l'annulation de l'élection du Grand Conseil même si Monsieur Traube était aussi candidat au Grand Conseil sur une liste PDC. En effet, comme l'élection du Grand Conseil a lieu au système de la proportionnelle, le vote en faveur de Monsieur Traube, même décédé n'était pas sans effet. Il apportait un suffrage à la liste de son parti. Si cette liste obtenait un ou des sièges et que Monsieur Traube aurait pu en occuper un, son décès permettait au premier des viennent-ensuite de prendre sa place, exactement de la même manière que s'il avait démissionné ou renon-

cé à son siège. On verra le 28 avril si cette hypothèse se réalise. Comme le décès de Monsieur Traube entraînait l'annulation de l'élection du Conseil d'Etat mais pas celle du Grand Conseil, le Conseil d'Etat devait prendre une mesure qui permettrait de respecter l'article 67 de la Constitution. De l'avis du soussigné, la solution la plus simple aurait été de reporter aussi l'élection du Grand Conseil au 28 avril. Cette solution permettait de respecter la Constitution. Elle n'aurait eu pour conséquence que de donner un délai supplémentaire aux électrices et électeurs pour exercer leur droit de vote. Elle aurait évité de convoquer les bureaux électoraux deux fois. Elle aurait enfin garanti une participation identique pour les deux élections.

Le Conseil d'Etat a semble-t-il renoncé à cette solution en raison des craintes émises par la chancellerie du risque de voir certains voter deux fois puisqu'une deuxième carte de vote devait être envoyée pour la nouvelle élection du Conseil d'Etat. La solution finalement retenue par le Conseil d'Etat de maintenir l'élection du Grand Conseil au 14 avril mais de renvoyer le dépouillement au 28 permettait cependant de respecter, si ce n'est la lettre, du moins l'esprit de l'article 67 de la Constitution. Comme cette décision n'a pas fait l'objet d'un recours, elle ne met pas en péril la validité de l'élection du Conseil d'Etat. Il n'empêche que le décès de Monsieur Traube a fortement perturbé le processus. Cette situation malheureuse ne devrait heureusement rester qu'un cas exceptionnel. ◊

**La solution la plus simple aurait été de reporter aussi l'élection du Grand Conseil au 28 avril.**



### ROUTE Une publicité politique dangereuse?

Parcourant régulièrement les routes du bas du canton, je constate qu'à chaque période électorale, une pub des candidats s'organise parfois sans discernement aux abords et surtout aux giratoires de nos routes. Certains automobilistes ont déjà pas mal de difficultés à se diriger à l'approche ou dans les giratoires, est-il légal ou judicieux d'en mettre encore une couche pendant plus de six semaines environ avec certaines affiches dangereusement disposées.

La loi sur la circulation routière prévoit: publicité interdite aux abords immédiats des routes par mesure de sécurité et d'inattention... Sauf pour les élections... Ignorance ou incompetence des partisans poseurs de ces panneaux?

Espérons que les futurs élus apprécieront avec un peu plus de clairvoyance l'avenir et l'orientation de notre canton...

Blaise Zweiacker  
(Saint-Blaise)

### HÔPITAUX Le Haut veut vivre... Le Val-de-Travers aussi

Sans surprise, le Grand Conseil a plébiscité le projet hospitalier proposé par le Conseil d'Etat.

LE CLIN D'ŒIL



À TOUTE ALLURE L'impressionnante course du lièvre dans la réserve du Fanel  
PHOTO ENVOYÉE PAR MONIQUE BOCCARD, DE CERNIER

Ainsi, on maintiendra en Haut et en Bas, des services coûtant un saladier (chirurgie, médecine, soins intensifs). On conservera la gynéco-obstétrique à Neuchâtel mais les affections du sein seront traitées à La Chaux-de-Fonds. Génial support mnémotechnique offert: pathologies du haut, en Haut, pathologies du bas, en Bas.

Qu'importe le coût, la qualité de fonctionnement et les promesses d'économies! Quant à l'hôpital unique de soins aigus, avec regroupement de l'élite médicale, solution finale inéluctable tôt ou tard, on laisse le soin à d'autres de l'initier ultérieurement. Dans cette saga, le Val-de-Travers, ignoré de l'accommodement politique ambiant, est à nouveau largué avec son seul élixir régional pour oublier. Ou-

blier que son hôpital n'en est même plus un, car pour y accéder, il faut subir un examen médical préalable à Pourtalès. Oublier la surdité affligeante et l'égoïsme de nos concitoyens et décideurs d'outre-Clusette. Cerise sur le gâteau: les transports de patients hors Vallon, en ambulance, sont facturés aux utilisateurs à des prix prohibitifs. Quelques vaillants députés ont opté pour un référendum contre ce projet hospitalier égoïstement consensuel et dépourvu de toute vision d'avenir! Dans cette perspective, d'aucuns seraient bien inspirés de se souvenir de la cuisante leçon servie par le Val-de-Travers à l'occasion de la votation sur le Transrun!

Jean-Jacques Kirchofer  
(Travers)

### RAPPEL

**RÉSERVES** La rédaction se réserve le droit de publier ou non, de titrer, d'illustrer ou de limiter le propos à l'essentiel.

**SIGNATURES** Les textes doivent être signés (nom et lieu).

**LONGUEUR** Les textes seront limités à 1500 signes maximum (espaces inclus).

**RÈGLES DE BASE** Les injures, attaques personnelles, accusations sans preuves et lettres à caractère discriminatoire seront écartées. La rédaction ne publie ni poèmes, ni lettres de remerciements.

### VOS RÉACTIONS SUR ARCINFO.CH

LE SITE INTERNET DE  
L'EXPRESS L'Impartial

## A 170 km/h sur la H20 au Crêt-du-Locle

Un conducteur a circulé dimanche à la vitesse de 170 km/h sur la H20 au Crêt-du-Locle. Son permis a été saisi et son véhicule confisqué. Vous avez été nombreux à réagir.

### Un nouveau cycliste

Sans anticiper une décision de la justice, il y a de fortes chances, que la Ville de La Chaux-de-Fonds compte bientôt un nouveau cycliste... (...)  
Jazz

### A relativiser

Quel danger ce jeune a-t-il fait courir au bon peuple? Bien moindre en tout cas que celui qui passe à 70 ou 80 km/h dans une rue bordée d'écoles ou de bâtiments publics. (...) A part cela, cette pointe de vitesse est à relativiser. Pour ma part, je la punirais par une forte amende et trois mois de retrait si le conducteur n'est pas récidiviste.

Révérnd Père Fouettard

### Bravo à la police

Bravo aux forces de l'ordre de pincer ces dangereux personnages. Honte à lui.

SébastienS

### Lui donner une chance

Cela ne vous arrive jamais d'être en retard, d'être pressé ou seulement de vouloir nettoyer vos bougies de temps en temps? (...) La première fois, on doit lui donner une chance...

Pajo

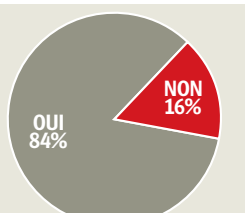
### Un énorme excès

On parle bien d'un excès de près de 100 km/h en plus, pas d'un petit excès de 20 ou 30 km/h, n'en déplaise aux condescendants de service!

Patrick

LA QUESTION DE SAMEDI

Allez-vous ou avez-vous voté pour l'élection du Conseil d'Etat le 28 avril?



Participation: 179 votes

INFO

Pour nous joindre: Rédaction de L'Express, Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel - E-mail: redaction@lexpress.ch  
Rédaction de L'Impartial, Rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds - E-mail: redaction@limpartial.ch

**TÉMOIGNAGE** Ex-héroïnomane, il est l'un des meilleurs apprentis du canton.

# «J'ai fait un sacré bout de chemin»

NICOLAS HEINIGER

«Toxicomane, c'est un boulot à plein-temps: la nuit, vous réfléchissez où vous pourrez voler de l'argent pour pouvoir vous acheter votre produit durant la journée.» Antoine\*, gaillard athlétique à l'œil vif, vient de fêter ses 40 ans. «Pourtant je pensais mourir à 30», confie celui qui a été héroïnomane durant une dizaine d'années, avant de décrocher définitivement il y a dix ans.

Antoine grandit à La Chaux-de-Fonds, dans une famille bourgeoise qui lui impose une éducation stricte. «Je me suis rebellé», raconte-t-il. A 15 ans, il devient toxicomane. S'ensuivent des années de galère, émaillées de condamnations avec sursis qui ne l'empêchent pas de continuer l'héroïne. «J'avais qu'une envie, c'était de me péter la tête. Je dormais entre 16 et 18 heures par jour, pour oublier que je vivais. Car si on prend cette drogue, c'est pas pour se sentir bien, c'est pour ne plus exister.» A cette époque, il descend jusqu'à 54 kilos, alors qu'il en pèse 75 aujourd'hui.

## «Je me sentais surveillé»

Lorsqu'il a 24 ans, Antoine est une nouvelle fois arrêté. «Mais cette fois, le juge m'a mis en prison.» Sa peine est rapidement suspendue au profit d'une cure de désintoxication en milieu fermé. Il y restera plusieurs années, sans véritable succès. «Quand je suis sorti, je ne touchais plus à la drogue mais je prenais beaucoup de médicaments et d'alcool.»

Lorsqu'il quitte l'institution, Antoine, comme tous ceux qui ont passé par la case prison, est

encore tenu de rendre régulièrement des comptes au Service cantonal de probation. Sur décision d'une autorité judiciaire (tribunal) ou administrative (l'Office d'application des peines et des mesures), les collaborateurs de ce service doivent veiller à la réinsertion de leurs «clients», tout en évitant qu'ils ne commettent de nouvelles infractions (lire ci-dessous).

«La première fois que j'y suis allé, je me suis dit: c'est quoi ces tarés?», rigole Antoine. Les débuts sont difficiles. «Je suis arrivé bourré, j'ai été mis à la porte», se rappelle l'ancien toxicomane. «Je me sentais surveillé, contrôlé, j'étais très frustré. Dans ces moments, vous regardez que votre nombril. Vous ne vous remettez pas en question, vous pensez que c'est le monde qui doit changer, pas vous.»

## Désapprendre à mentir

Pourtant, au fil des rendez-vous, les choses s'améliorent. «Mon subconscient m'a poussé à réagir. Ça s'est passé comme une suite de prises de conscience, d'abord toutes petites puis de plus en plus grandes, qui m'ont fait me rapprocher du monde réel. Comme de petites graines qui ont commencé à germer et que mon assistant de probation a arrosées», image Antoine.

Première étape, réapprendre à parler: «Quand on est toxicomane, on n'entraîne plus son cerveau, on utilise 80 mots», note Antoine. Puis, plus difficile encore, désapprendre à mentir: «J'ai commencé par deux ou trois petites vérités. Mais il m'a fallu des mois pour que je fasse vraiment confiance.»



Bien qu'il n'y soit plus tenu depuis 13 ans, Antoine\* continue à se rendre une fois par mois au Service de probation, à La Chaux-de-Fonds. Il y trouve une assistance administrative mais surtout une présence humaine. DAVID MARCHON

Aujourd'hui, Antoine a repris un apprentissage, qu'il s'appête à terminer avec l'une des meilleures moyennes du canton. «J'ai fait un sacré bout de chemin: je travaille, je paie mes assurances et mes impôts et je n'ai plus peur que la police débarque chez moi à 6h du matin». Il continue pourtant à venir chaque mois au Service de probation, bien qu'il n'ait plus aucune obligation légale de le faire depuis 13 ans. «J'y trouve un peu d'aide administrative mais surtout de l'écoute. Ça me fait du bien de parler à quelqu'un d'humain.»

Et de conclure: «Quand j'étais dans la drogue, je manquais parfois de nourriture ou je dormais dans la rue. Mais ces moments durs m'ont appris quelque chose. Aujourd'hui, quand j'ai un steak dans mon assiette, je trouve ça génial!»

\*Prénom fictif

## De la préventive à la sortie de prison

Si le parcours d'Antoine\* n'est pas unique, «il est plutôt rare que nous connaissions le devenir des personnes qui ont été suivies sur le long terme, l'obligation de se présenter au service de probation ayant une durée définie par l'autorité judiciaire ou administrative, en règle générale de un à cinq ans», indique Vincent Huguenin-Dumittan, chef du Service de probation. «Cela signifie également que les personnes que nous ne voyons plus n'ont en principe pas récidivé et que notre intervention a porté ses fruits.»

Mais la récidive existe. «Dans ces cas-là, on peut être confronté à un sentiment d'impuissance, mais cela permet de redéfinir l'encadrement et les objectifs du suivi. Pourtant, une majorité des parcours évoluent bien sur le long terme. Notre intervention permet de débloquent des situations et d'engager un processus pour que les personnes suivies vivent hors de la délinquance», affirme Vincent Huguenin-Dumittan.

Le Service de probation, dont les locaux sont situés juste à côté de la prison de la Promenade, à La Chaux-de-Fonds, emploie une quinzaine de personnes, assistants de probation mais aussi psychologues ou animateur socioculturel. Il prend en charge les personnes dès leur détention provisoire, les suit en prison durant l'exécution de leur peine puis après leur libération conditionnelle. «La pratique des suivis sous contrainte demande un juste équilibre entre le cadre et l'aide», note Vincent Huguenin-Dumittan.

L'objectif de l'assistance de probation, fixée par le code pénal, est de préserver les personnes prises en charge de la commission de nouvelles infractions et de favoriser l'intégration sociale des condamnés à leur sortie de prison. Il s'agit également de contrôler les règles de conduites des personnes condamnées avec sursis ou l'exécution des mesures de traitement ambulatoires.

«Si on prend cette drogue, c'est pas pour se sentir bien, c'est pour ne plus exister.»

ANTOINE\* ANCIEN HÉROÏNOMANE

## NEUCHÂTEL

### Conférence avec Edwy Plenel et Darius Rochebin

Quel est l'avenir du journalisme, métier en pleine mutation? Internet est-il un danger pour le journalisme, ou au contraire une opportunité? Dans une société hyper informée et familière aux nouvelles technologies, quel rôle les journalistes ont-ils à jouer? Le journalisme est-il aujourd'hui uniquement réservé aux professionnels de l'information?

C'est à ces questions que répondront, entre autres, les journalistes Edwy Plenel et Darius Rochebin lors d'une conférence intitulée «Le journalisme d'aujourd'hui et de demain», lundi 29 avril de 12h à 14h à l'aula des Jeunes-Rives de l'Université de Neuchâtel. L'organisation est as-

surée par la Fédération des étudiants neuchâtelois (FEN) et l'entrée sera libre.

## Directeur de Mediapart

Après avoir été directeur de la rédaction du journal «Le Monde» de 1996 à 2004, Edwy Plenel est cofondateur et directeur du site d'information en ligne Mediapart, site qui a notamment sorti «l'affaire Cahuzac». Edwy Plenel est également professeur associé à l'Académie du journalisme et des médias de l'Université de Neuchâtel.

Darius Rochebin présente le journal télévisé de la RTS depuis 1998. Il conduit également l'émission «Pardonnez-moi».

● RÉD

**MÉTAUX PRÉCIEUX** Les chiffres du Groupe de travail Suisse-Colombie pour 2012.

## Metalor a traité 3,1 tonnes d'or colombien

Selon le Département colombien de la planification, le groupe neuchâtelois Metalor Technologies a importé l'an passé 3134 kilos d'or de Colombie, sur un total de 16 tonnes expédiées en Suisse. Ces chiffres nous ont été communiqués par Stephan Suhner, représentant de l'ONG Ask!, ou Groupe de travail Suisse-Colombie. Ils font suite à la mise en cause de Metalor dans l'exploitation d'or en Colombie au détriment des droits de l'Homme et de la protection de l'environnement (notre édition de jeudi 18 avril).

«Ce sont des chiffres officiels», indique Stephan Suhner. «Ils montrent que le principal importateur suisse d'or colombien est Argor Heraeus, avec environ 10 tonnes en 2012.» Un tiers de l'or colombien est exporté vers la Suisse, le solde part presque entièrement aux Etats-Unis. Mais le représentant d'Ask! a constaté que la Floride exportait de grosses quantités d'or vers... la Suisse. «Nous allons maintenant essayer de savoir si cet or est



Metalor précise que son or provient uniquement «d'entreprises dûment contrôlées et reconnues pour leur sérieux et leur éthique». KEYSTONE

expédié aux banques ou à des affineurs». La question de l'or colombien est sur le devant de la scène ces jours en Suisse. Deux militants colombiens, Américo Mosquera,

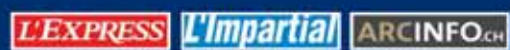
représentant des paysans afro-colombiens, et Ximena Gonzalez, avocate de l'ONG Tierra Digna, sont en tournée pour dénoncer les impacts environnementaux et humains de l'extraction aurifère en Colombie. Ils étaient à Neuchâtel la semaine dernière et seront à Berne, puis à Genève, mercredi et jeudi, avec le soutien de Terre des hommes.

## Metalor réfute les accusations

De son côté, le groupe Metalor conteste formellement les accusations portées contre lui. Il précise «ne coopérer qu'avec des entreprises dûment enregistrées, contrôlées, reconnues pour leur sérieux et leur éthique et qui – sur la base d'éléments concrets en notre possession – font partie des entreprises responsables qui fournissent le ratio restant d'or équitable.» Metalor refuse cependant de communiquer le nom d'entreprises auprès desquelles il s'approvisionne en Colombie, arguant du secret des affaires. ● FRK



> NOTRE SUPPLÉMENT LE MONDE DE L'HORLOGERIE  
LE JEUDI 25 AVRIL 2013.  
> NOS PAGES SPÉCIALES DANS L'EXPRESS ET L'IMPARTIAL  
> LES DERNIÈRES NEWS DU SALON SUR NOTRE SITE  
WWW.ARCINFO.CH  
> NOTRE DOSSIER COMPLET SUR WWW.ARCINFO.CH



## ENCHÈRES

## VACANCES / VOYAGES

**COMMUNE DE MILVIGNES**

VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES VOLONTAIRES DE DEUX IMMEUBLES A AUVERNIER

La Commune de Milvignes a requis Me Marc Schaer, notaire à Cortaillod, de vendre par voie d'enchères publiques les immeubles suivants:

**Cadastre d'Auvernier, bien-fonds 3383**  
Plan folio 1, Auvernier, 257 m<sup>2</sup> jardin (12 m<sup>2</sup>), habitation N° de construction 745, Rue de la Pacotte 5 (245 m<sup>2</sup>)

**Cadastre d'Auvernier, bien-fonds 3384**  
Plan folio 1, Auvernier, 86 m<sup>2</sup> habitation, remise N° de construction 458, Rue de la Pacotte 3 (86 m<sup>2</sup>)

**Mise à prix:** CHF 615 000.- (globalement pour les deux immeubles)

**Date de la mise aux enchères:** 29 mai 2013

**Lieu et heure:** Salle polyvalente (salle des sociétés), Route du Lac 11 à 2012 Auvernier, à 14h00

**Conditions de vente aux enchères:** Elles sont disponibles auprès du Bureau communal de Milvignes, à 2013 Colombier, Rue Haute 20 (Tél. 032 886 49 49) ou auprès de Me Marc Schaer, notaire, Ch. de Ronzi 3, à 2016 Cortaillod (Tél. 032 842 41 74)

**Visite:** une visite des immeubles est organisée par l'administration communale le 14 mai 2013 de 17 heures à 19 heures.

Par mandat:  
Marc Schaer, notaire

**Prix spécial familles**

# Vacances balnéaires en Espagne, Italie, Majorque

**35 hôtels à choix**

**PRIX PAR PERS. EN CH. DOUBLE, HÔTELS 3\* OU 4\*  
DÈS 7 NUITS EN DEMI-PENSION OU PENSION COMPLÈTE**

**Costa Brava** ..... dès Fr. **510.-** Départs de La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Yverdon dès fin mai à fin sept. et 2 départs par sem. de juillet à mi-août.

**Lloret de Mar (hôtels 3\* ou 4\*) Spécial jeunesse** ..... dès Fr. **495.-** Voyage en car 4\* tout confort, sièges espacés, système audio indiv.

**Adriatique** ..... dès Fr. **830.-**

**Palma de Majorque** ..... dès Fr. **940.-**

**Demandez nos catalogues de voyages et vacances balnéaires 2013 Plus de 130 destinations!**  
www.buchard.ch

**RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS**

Route de Saillon 13  
1912 Leytron

# BUCHARD

**Tél. 027 306 22 30 Voyages**

**robert fischer**  
La passion de la route...

**Vacances balnéaires à Rosas (E)**

**Hôtels 3 étoiles en bord de mer**  
1 semaine: **Dès CHF 575.-** par personne en pension complète

Départ tous les vendredis soir à partir du 14 juin jusqu'au 6 septembre 2013 inclus

Pour le retour, départ les samedis matin de Rosas

**Vacances balnéaires en Italie**

**Hôtels 3 & 4 étoiles en bord de mer**  
1 semaine: **Dès CHF 825.-** par personne en demi-pension

Départ tous les vendredis soir à partir du 5 juillet jusqu'au 26 juillet 2013 inclus

Pour le retour, départ les samedis matin d'Italie

**Demandez notre catalogue**

Jean-Louis Novabus  
www.jeanlouis-novabus.ch

Tél. 032 753 49 32  
Fleur-de-Lys 35  
2074 Marin  
voyagesfischer@bluewin.ch

**COMMERCÉ ÉQUITABLE**

www.actiondecareme.ch

Pour vos dons: SMS ADC 10 au 339

## DIVERS

**20<sup>ÈME</sup> GRANDE VENTE «À QUAI» DE PRINTEMPS**

# VINOOTHÈQUE DE LA CHARRIÈRE

**Plus de 30'000 bouteilles avec un RABAIS jusqu'à 30%**

sur près de 70 variétés de grands vins, en dégustation libre!

EXTRAIT DE NOTRE LISTE (demandez notre liste complète)*		CHF	Au lieu de
• MINERVOIS, Prestige "Sélection Vinothèque de la Charrière" rouge	2012 MS	6.25	8.90
• GEVREY-CHAMBERTIN, "Vieilles Vignes", Domaine Marc Roy rouge	2011 MO	52.80	62.70
Alexandrine Roy, Propriétaire, présente sur places les 3 jours			
• IGP DE L'HÉRAULT, "Grains de sagesse", Mas des Armes rouge	2012 MO	11.75	14.70
Régis Puccini, Propriétaire, présent sur place les 3 jours			
• MARGAUX, Château Moutte Blanc, Patrice de Bortoli <b>RARE</b> rouge	2010 MO	31.20	39.00
• SAUMUR-CHAMPIGNY, "Les Lizières", René-Noël Legrand rouge	2010 MO	11.95	14.40
• RULLY "La Chaume", Claudie Jobard rouge	2011 MO	17.55	22.50
• CROZES-HERMITAGE, Domaine Etienne Pochon rouge	2011 MO	15.60	19.50
• CÔTE RÔTIE, "Champin le Seigneur", Jean-Michel Gerin rouge	2009 MO	41.20	53.50
• CHÂTEAUNEUF-DU-PAPE, "Cuvée du Baron", Château Fortia rouge	2010 MO	27.35	36.00
• CÔTES DU ROUSSILLON, "Moné Daria", Mas Mudigliza <b>RARE</b> rouge	2011 MO	11.00	15.70
• POUILLY-FUISSE, "Madrigal", Frantz Chagnoleau blanc	2011 MO	28.90	34.80
• SAINT-JOSEPH, "Ro-Rée", Louis Chèze blanc	2011 MO	23.45	33.50
• IGP DE VAUCLUSE, "Certitude", Fontaine du Clos Lég. doux	2012 MO	6.95	9.90
• MONTLOUIS-SUR-LOIRE, "Moelleux", François Chidaine blanc doux	2010 MO	23.00	29.50
Etc. etc. .... (voir liste complète - près de 70 vins! - fournie sur demande)*			

Ainsi que d'autres : LANGUEDOC-ROUSSILLON, MAURY, TAVEL, VACQUEYRAS, VISAN, CONDRIEU, CORNAS, CHENAS, SAINT-VERAN, POMMARD, CHAMPAGNE, BORDEAUX, SUISSE, ITALIE, DIVERS et lots hors liste à venir découvrir!

**DÉGUSTATION LIBRE!** Si désiré, conseils et commentaires par Nadia ou Dany POCHON et leur équipe.

**JEUDI 25 AVRIL 2013 de 16H à 20H**  
**VENDREDI 26 AVRIL 2013 de 10H à 19H, non stop**  
**SAMEDI 27 AVRIL 2013 de 9H à 17H, non stop**

\* Liste complète avec prix: sur place durant la vente, ou à nos magasins (La Chaux-de-Fonds et Neuchâtel), sur www.vinotheque-charriere.ch ou envoyée par fax ou par e-mail sur simple demande de votre part.

VINOOTHÈQUE DE LA CHARRIÈRE SA - CH-2300 LA CHAUX-DE-FONDS  
BUREAUX ET ENTREPÔTS RUE DE LA CHARRIÈRE 84 - T. +41 32 968 07 79 - F. +41 32 968 07 10 - vinotheque@bluewin.ch  
MAGASINS CH-2300 LA CHAUX-DE-FONDS - PLACE DU MARCHÉ - T. +41 32 968 71 51 - CH-2000 NEUCHÂTEL - RUE DE L'HÔPITAL 12 - T. +41 32 724 71 51

**VENTE: DIRECTEMENT DANS NOS ENTREPÔTS,  
RUE DE LA CHARRIÈRE 84, LA CHAUX-DE-FONDS (À L'EST DU CENTRE SPORTIF)**

**Nouveau site www.vinotheque-charriere.ch**

# VOTRE JOURNAL ET SES MAGAZINES SUR IPAD\*

En ligne **dès 5h** du matin, l'édition complète de **L'Express** enrichie de contenus multimédias.

A télécharger sur

**ABONNEMENT NUMÉRIQUE**

Découvrez nos offres d'abonnements dès Fr. 16.50 par mois sur **abo.arcinfo.ch**

\*Inclus dans l'abonnement Premium à L'Express. Possibilité d'achat à l'édition (Fr. 2.-)

**www.arcinfo.ch** **L'EXPRESS**  
LE PLAISIR D'ÊTRE INFORMÉ

## MANIFESTATIONS

**Jérémy Kisling**  
EN CONCERT LES 25 ET 26 AVRIL 2013  
A 21H00

**SALON du BLEU CAFE**  
Faubourg du Lac 27 / 2000 Neuchâtel  
Réservations au 032 725 03 47 - Entrée CHF 30.-

## DIVERS

**ACHAT DE MONTRES ANCIENNES OU MODERNES**

même défectueuses au meilleur prix.  
**Expertise gratuite**  
**Paiement cash**  
Déplacement gratuit à domicile ou sur rendez-vous.

**Gérard Gerzner**  
Mobile 079 659 97 92

## ENSEIGNEMENT

**SLC**  
SWISS LANGUAGE CLUB  
(10-18 ANS)

**INTERNATIONAL SUMMER CAMPS CAMPS D'ÉTÉ**

30<sup>ÈME</sup> ANNIVERSAIRE

Anglais, Allemand, Français  
Activités et Excursions

**www.slc.ch**  
0844 200 400

**EXPROPRIATION** Depuis 1973, un gros serpent de mer prospère dans les tourbières de la vallée des Ponts, nourri de refus d'entrée en matière, de recours, d'expertises et de dossiers égarés.

## Dossier non réglé depuis... 40 ans!

LÉO BYSAETH

«Cette fois, je ne me hasarderai pas à donner une date!»

Echaudé, le juge Fabio Morici, président de la Commission d'estimation en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique se refuse à prédire quand il pourra mettre un point final au litige qui oppose les héritiers d'un propriétaire de tourbières à l'Etat et à la commune des Ponts-de-Martel.

Il y a un an et demi, le juge avait estimé [réd.: notre édition du 12 août 2011] qu'il n'était pas impensable que le dossier (lire le détail dans l'encadré) puisse trouver son épilogue... au printemps 2012. Il ne restait plus alors qu'à nommer l'expert chargé de déterminer le montant de l'indemnité. Las. Un an après, l'expert, bien que pressenti, n'est toujours pas nommé.

### «Déni de justice»

De guerre lasse, la mandataire du demandeur, l'avocate Christiane Terrier, a déposé le mois dernier auprès de la Cour de droit public un recours en déni de justice contre la commission. Cette démarche vise à faire constater par la cour que le retard apporté à la résolution de la cause est injustifié. C'est aussi une pression sur le juge Morici.

Christiane Terrier est pantoise: «Je n'ai jamais vu ça de toute ma carrière. J'ai commencé cette affaire quand j'étais jeune avocate. Je m'en occupe depuis plus de 20 ans. L'expertise dont l'expert n'est toujours pas nommé, nous l'avons demandée en 2009!»

Le juge n'est «pas indifférent» au reproche. Il «comprend l'agacement des héritiers.» Il invite cependant à considérer d'une part la complexité du cas, d'autre part les moyens dont dispose la commission pour faire son travail. Le président, explique-t-il, fait seul tout le travail, en plus de sa charge de juge ordinaire. «C'est vrai que je m'occupe en priorité de dossiers qui me semblent un peu plus urgents, comme des divorces difficiles», admet-il.

Dans cette affaire, «il s'agit aujourd'hui, pour l'expert, de tenter

de reconstituer le marché de la tourbe d'il y a 50 ans. C'est un exercice très difficile.» Si l'expertise n'est pas encore ordonnée, c'est que le juge a tenté de lui faciliter la tâche en lui fournissant le dossier, clos, d'une affaire similaire. Même scénario – cessation imposée de l'exploitation de tourbe et demande d'indemnisation, avec, comme dans le cas Stengel, une lutte acharnée de l'Etat pour éviter de passer à la caisse.

L'expert de cette affaire X avait calculé le volume de tourbe que le propriétaire aurait pu extraire s'il avait pu continuer son exploitation et les revenus qu'il en aurait tirés. Les documents à l'appui de la décision rendue le 16 février 2005 par le Tribunal administratif dans cette affaire X aurait été bien utile pour avancer dans l'affaire Stengel. Et cela aurait permis d'en abaisser le coût. «Les honoraires sont supportés par les parties», rappelle Fabio Morici.

### Des dossiers s'évaporent

Mais «les archives de la commission sont constituées de dossiers sans inventaire.» Il a passé des heures à rechercher le dossier X. Sans succès. D'où son courrier du 5 avril dernier aux parties, dans lequel il écrit, noir sur blanc: «Pour une raison qui demeure inexplicite, le dossier de ce litige X n'est plus en mains de la Commission.» Coïncidence ou pas, en 2000, déjà, le dossier d'une première expertise Stengel s'était déjà perdu.

Bruno Stengel se pose des



Bruno Stengel, ici sur le terrain, désormais rendu à la nature et qui appartenait à son père, n'en démord pas: lui est les 10 co-héritiers doivent être indemnisés pour la cessation ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER

questions. Et il note qu'avec les intérêts qui continuent de courir, l'Etat devra payer beaucoup plus que demandé à l'origine par son père. «Ça me fait mal, c'est du gaspillage des deniers publics!», s'insurge-t-il.

«Qu'il faille chaque fois six mois pour avancer d'une case, cela ne me satisfait pas», dit le juge. Tout en rappelant que même l'expertise ne signera pas forcément la fin du match. La décision future espérée est encore susceptible

d'un recours devant la Cour de droit public, puis devant le Tribunal fédéral. Et la décision est annulée, il y aura peut-être un renvoi devant la commission pour qu'elle statue à nouveau...o

## La longue marche juridique à travers la tourbe

Bruno Stengel, agissant au nom des 11 héritiers de son père, Fritz Stengel, réclame 128 000 fr. à l'Etat et à la commune des Ponts-de-Martel.

Pour résumer cette très longue histoire à moult rebondissements, il faut remonter à 1972, lorsqu'un arrêté fédéral urgent interdit l'exploitation de la tourbe. En 1973, le Conseil d'Etat concrétise cette exigence fédérale. Fritz Stengel doit cesser d'exploiter sa tourbière. En 1982, le plan d'aménagement des Ponts-de-Martel rend définitif l'arrêt de toute exploitation industrielle de

la tourbe. Fritz Stengel estime que cette interdiction revient à une expropriation matérielle, pour laquelle il doit être indemnisé. Pendant près de 10 ans, il cherche à négocier. En vain. En 1992, 19 ans après la cessation effective de son exploitation et moins de trois mois avant de mourir, il dépose une demande en indemnisation. Il estime son préjudice à 128 000 francs, sur la base des revenus qu'il aurait pu tirer de l'exploitation si elle avait pu continuer et compte tenu de ses investissements. Niet catégorique des col-

lectivités. Après le décès du demandeur, ses héritiers, représentés par son fils Bruno, reprennent le flambeau. Durant 10 ans, le dossier avance cahin-caha. En 2002, la commission refuse toute indemnisation. Décision cassée par le Tribunal administratif en 2005. La commission rend une nouvelle décision en 2009. Le principe de l'indemnité est cette fois bétonné. Reste à fixer qui doit payer et combien. Pour cela il faut que la commission rende une ordonnance d'expertise. C'est imminent, semble-t-il.o

## HISTOIRE Le conseiller national sème la confusion sur le nombre de juifs refoulés durant la guerre Yvan Perrin «joue» Klarsfeld contre Bergier

La polémique a été relancée en février mais, visiblement, le conseiller national neuchâtelois Yvan Perrin n'a pas envie qu'elle s'éteigne. Il réclame du Conseil fédéral, par une motion, la mise sur pied d'une nouvelle commission d'historiens pour dire enfin combien de juifs ont été refoulés à la frontière suisse pendant la dernière guerre.

Malheureusement, pour justifier sa demande, il entretient à deux reprises la confusion entre deux chiffres. Dans son interpellation du 6 mars, il se réfère au chasseur de nazis Serge Klarsfeld, qui parle d'au maximum 3000 juifs refoulés, alors que le rapport de la commission d'his-

toriens présidée par Jean-François Bergier donnerait le chiffre de 24 000.

Et dans sa motion du 16 avril, Yvan Perrin reprend ces deux mêmes chiffres, mais il les applique cette fois à des «personnes refoulées» (juives ou non).

Du coup, les deux formulations sont fausses. Il suffit d'écouter Serge Klarsfeld et de relire le rapport Bergier pour s'en convaincre: le premier évoque des juifs refoulés, le second des refoulements en général. Recouvrant des réalités différentes, les deux chiffres ne sont pas contradictoires: les opposer n'est donc pas correct.

Sur le fond, on ne sait pas très



L'«historien» Yvan Perrin a choisi son camp. RICHARD LEUENBERGER

bien pourquoi Serge Klarsfeld – qui traque avant tout les criminels de guerre français – tient à l'image d'une Suisse sans tache. Mais il dit que la commission Bergier a mal travaillé, en s'appuyant sur les travaux (pas encore publiés) d'une historienne genevoise.

Yvan Perrin et un certain nombre de (pseudo) historiens conservateurs vont déjà plus loin: la commission Bergier est accusée d'avoir sali la Suisse. Et même d'avoir été payée pour le faire!

Affirmation un peu étonnante: la commission Bergier a été instituée par le Conseil fédéral, avec l'aval du Parlement, pour décortiquer la politique inté-

rieure et extérieure de la Suisse pendant la guerre, sur les plans économique, monétaire, diplomatique, social, etc. Pour ce faire, elle a bénéficié d'un accès sans entraves à toutes sortes d'archives, notamment privées (banques, assurances, entreprises), fermées jusqu'alors.

Pourquoi les plus hautes autorités suisses auraient-elles voulu à tout prix salir leur pays? Là, on se perd dans une brume de complots non identifiés...

Mais Yvan Perrin a choisi son camp, celui du «fameux chasseur de nazis», comme il le dit, contre le panel international d'historiens réunis durant quatre ans par Bergier. o FRANÇOIS NUSSBAUM

## PRO PATRIA Timbres bientôt en vente

La Fondation suisse Pro Patria bénéficie à nouveau d'un comité actif dans le canton de Neuchâtel. L'an dernier, il a organisé une vente de timbres, une première depuis une dizaine d'années. Il remet l'ouvrage sur le métier cette année et organisera aussi une vente d'insignes du 1er Août.

La collecte 2013 de Pro Patria est dédiée aux musées locaux et régionaux suisses. La Poste émet une série de timbres spéciaux, dont les sujets rappellent le thème de la campagne. Ces timbres seront émis le 7 mai et seront valables dès cette date sans limite. Il y a deux motifs pour chacune des deux valeurs d'affranchissement (85 ct et 1 fr.), avec une surtaxe de respectivement 40 ct et 50 centimes.

La fondation soutient également des projets scolaires d'échanges linguistiques. C'est ce qui a motivé Jean-Claude Guyot, député, enseignant et organisateur de manifestations sportives, à s'engager à la présidence du comité neuchâtelois, qui doit sa renaissance au député Claude Borel, rappelle-t-il.

L'appel à bien accueillir les vendeurs de timbres-poste est sous-tendu par un constat: ces dernières années, Pro Patria a soutenu de nombreux projets dans le canton, à hauteur de 800 000 fr. Le Théâtre et la loge l'Amitié à La Chaux-de-Fonds, le Bain des dames à Neuchâtel, le Musée d'Areuse à Boudry, le Moulin Bayerel dans le Val-de-Ruz ou encore la tour Jürgensen aux Brenets ont bénéficié des fonds de la fondation. o LBY



Deux timbres à 85 ct et deux à 1 fr., surtaxés 40 et 50 ct. SP

## ESCROQUERIE Quatre tentatives d'arnaque au «faux neveu»

La Police neuchâteloise a été informée de quatre tentatives d'escroquerie au «faux neveu» entre mardi et jeudi derniers dans le canton. L'arnaque, qui consiste à se faire passer par quelqu'un de la famille auprès des personnes âgées et de demander d'importantes sommes d'argent, «peut mener à de gros préjudices», indique-t-elle dans un communiqué.

Selon le site suisse de la prévention, «les escrocs racontent des histoires sur le sort inquiétant d'un membre de la famille si jamais celui-ci ne rassemble pas une certaine somme d'argent en très peu de temps.»

«Dans les cas qui nous occupent, les sommes demandées oscillaient entre 50 000 et 80 000 francs», ajoute la police neuchâteloise. Elle invite la population à parler de cette problématique avec leurs aînés. o RÉD

## 6 RÉGION

**NEUCHÂTEL** La confirmation d'inscription aux structures d'accueil parascolaire de la Ville parviendra aux parents six semaines plus tôt.

# L'accueil des enfants simplifié

NICOLAS HEINIGER

Les parents qui ont inscrit leur enfant à une structure d'accueil parascolaire de Neuchâtel pour la prochaine rentrée peuvent pousser un soupir de soulagement. Ils recevront une confirmation de leur inscription à la fin du mois de mai, alors qu'il fallait auparavant attendre jusqu'en juillet. «Nous aurons six semaines d'anticipation par rapport aux années précédentes», précise Charlotte Nilsson, cheffe de l'accueil de l'enfance pour la Ville.

Cette mesure répond à une interpellation au Conseil général du groupe socialiste mais surtout à une demande des familles, explique Christine Gaillard. «Cela reflète l'évolution de la société: peu de familles peuvent se permettre le modèle «traditionnel» où le père travaille et la mère reste à la maison.» Et de plus en plus de femmes ne sont plus prêtes à sacrifier leur carrière professionnelle pour élever leurs enfants.

## Horaires uniformisés

Plusieurs facteurs ont rendu possible cette mesure qui devrait épargner aux parents bien des cheveux blancs. Tout d'abord, l'introduction du concordat Harmos a permis l'uniformisation des horaires: quel que soit leur âge, «tous les écoliers de la ville passent désormais quatre matins à l'école», explique Patricia Sester, directrice adjointe du cycle 1 du centre scolaire des Terreaux. Les heures d'entrée et de sortie de l'école sont uniformisées. Ensuite, près de chaque collège primaire (sept en ville de Neuchâtel) se trouve aujourd'hui une structure d'accueil propre. Là encore, l'organisation est simplifiée.

Malgré tout, «ces mesures ne résolvent pas le problème de la capacité d'accueil», reconnaît Christine Gaillard. Aujourd'hui, 290 places parascolaires sont proposées aux élèves des sept bassins scolaires de la Ville. Quelque 660 enfants en bénéficient, encadrés par 50 collaborateurs. La Ville a désormais atteint le taux de couverture de 15% fixé par la Loi cantonale sur les enfants en matière d'accueil parascolaire. Mais tous les parents ne trouvent pas de place pour leurs enfants pour



Quelque 660 enfants fréquentent une structure d'accueil parascolaire (ici, le Tipi) en ville de Neuchâtel. DAVID MARCHON

autant. «Les bassins scolaires des Parcs et de la Promenade sont ceux pour lesquels il y a le plus d'attente. Il y a surtout des problèmes à midi», commente Charlotte Nilsson. Le déménagement du Serpentin, destiné aux élèves des Parcs, permettra de créer 20 nouvelles places et le Mikado (Acacias) ouvrira à temps complet. Des mesures qui devraient permettre de détendre un peu la situation. ●

« Cette mesure reflète l'évolution de la société. »



CHRISTINE GAILLARD  
CONSEILLÈRE COMMUNALE

«Le problème de l'inscription en structure parascolaire concerne surtout les familles dont l'enfant commence le parcours scolaire, à 4 ans», précise Christine Gaillard, conseillère communale et cheffe de l'Éducation. Car depuis 2009, les enfants déjà inscrits ont une place garantie d'année en année, pour autant que leurs parents ne souhaitent pas modifier l'horaire d'accueil.

## Priorité aux familles monoparentales

Pour pouvoir inscrire leurs enfants en structure d'accueil parascolaire, les parents (ou le parent détenant le droit de garde) doivent travailler, qu'ils soient en étude ou en recherche d'emploi. Une famille dans lequel un des deux parents est au foyer ne pourra en principe pas bénéficier d'une place d'accueil.

«Quand les places manquent, on examine la si-

tuation socio-économique de la famille pour décider», explique Charlotte Nilsson, cheffe de l'accueil de l'enfance pour la Ville de Neuchâtel. «Les familles monoparentales ou isolées ont la priorité», précise-t-elle. L'éloignement du lieu de travail ou les problèmes de santé particuliers sont également pris en compte. Dans tous les cas, les fratries ont la priorité. ●

## MÉMENTO

### CORCELLES

**Coup de balai.** La commune de Corcelles-Cormondrèche organise une opération coup de balai, afin de nettoyer le village et la forêt communale. Les élèves du village y participeront vendredi matin, avec le service forestier communal et le Cosedec d'Yverdon, organisation de sensibilisation aux déchets. Samedi, ce sera au tour de la population de s'y mettre. Rendez-vous est fixé à 9 heures à Chantemerle. A midi, grillades et apéro seront proposés.

### LE LANDERON

#### Concert de Bach.

L'Orchestre de chambre jurassien et la flûtiste Enza Pintaudi seront de retour au Landeron dimanche à 17 heures. Ils interpréteront le concerto grosso n°1 de Corelli. Puis Enza Pintaudi interprétera la célèbre suite n°2 en si mineur de Jean-Sébastien Bach. En deuxième partie de programme, Schumann et le slave Ferenk Farkas seront à l'honneur. Billets à l'entrée.

**MILVIGNES** Les résultats financiers d'Auvernier, Bôle et Colombier sont meilleurs que prévu.

## Les personnes morales boostent les comptes 2012

Le législatif de Milvignes se réunira mardi prochain, dans la salle polyvalente d'Auvernier (20h). Les derniers comptes des trois communes avant la fusion seront présentés. Auvernier, Bôle et Colombier connaissent des fortunes diverses avec des chiffres noirs pour la première et des chiffres rouges pour les deux autres communes. En additionnant les résultats, on obtient un total de charges de 44 millions de francs pour un petit excédent de charges de 38 000 francs.

Les comptes 2012 des Perchettes affichent un bénéfice de 253 000 francs après des amortissements supplémentaires de 334 000 francs pour un total de charges de 10,8 millions de francs. Ce bon résultat s'explique principalement par des rentrées fiscales (personnes physiques et morales) supérieures de 670 000 francs à ce qui avait été budgété.

A Bôle, les comptes 2012 sont un peu moins bons avec un défi-

cit de 74 000 francs pour un total de charges de 8,37 millions. Le déficit prévu était de 138 000 francs. La hausse du coefficient fiscal n'a pas suffi pour atteindre les chiffres noirs. Même constat à Colombier où les impôts ont aussi été augmentés: en 2012, la commune affiche un déficit de 218 000 francs pour des charges totales de 24,8 millions de francs. Le budget prévoyait un important déficit de 1,6 million de francs.

Directrice des finances de Milvignes, Edith Aubron se réjouit de ces résultats meilleurs que prévu. Elle commente: «Les rentrées d'impôt sur les personnes morales se sont avérées nettement supérieures aux montants inscrits dans les budgets des trois communes. L'augmentation du coefficient fiscal en 2012 à Colombier n'était pas votée lors de l'établissement du budget.»

L'exercice financier 2013 s'annonce «difficile», selon la conseillère communale de Milvi-



Les comptes 2012 d'Auvernier affichent un bénéfice de 253 000 francs après des amortissements supplémentaires. ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER

gnes: «Les effets escomptés de la fusion ne seront pas visibles de manière significatives dès 2013. Les charges communales vont être augmentées par des prestations d'aide sociale cantonales que nous savons déjà plus conséquentes que celles annoncées au budget.»

Un autre sujet devrait faire parler de lui mardi prochain: la nomination de quatre membres à la commission consultative temporaire du théâtre de Colombier après le clash entre la direction en place et les autorités de Milvignes. ● BWE

### LA PRAIRIE AU MENU

Le Conseil général de Milvignes devra se prononcer sur la recevabilité de l'initiative «Non au plan spécial la Prairie». Les initiants s'opposent à la construction d'un immeuble de six étages (44 logements), rue du Lac à Bôle. Le Conseil communal propose de voter son irrecevabilité matérielle: «Les oppositions sont mal fondées car concernant le plan spécial et parvenues hors du délai d'enquête publique». Les autorités craignent que le propriétaire demande «des dépenses très conséquentes si le projet ne devait pas pouvoir se réaliser». Pour l'exécutif, «malgré l'importance du volume, ce projet permet de conserver le caractère résidentiel et urbanistique du lieu grâce à son architecture de qualité.» Il souligne la création d'un parc public, d'un parking souterrain et d'un cheminement piétonnier. L'exécutif de Milvignes salue «l'effort écologique conséquent et la mixité d'appartements loués ou vendus.» ●

**NEUCHÂTEL** Des voleurs à l'astuce sévissent actuellement chez les opticiens de la ville.

# Ils échangent des lunettes de soleil sans valeur avec des paires de marque

FANNY NOGHERO

Avec le printemps qui s'annonce, il n'y a pas que les jardineresses qui sont prises d'assaut. C'est également la période toute indiquée pour choisir les lunettes de soleil à arborer sur les terrasses et plages cet été. Elevées au rang d'accessoire de mode incontournable, elles sont devenues la cible de nombreux voleurs, qui ont trouvé une technique quasi imparable pour berner les opticiens. Plusieurs enseignes de la ville de Neuchâtel l'ont découverte à leurs dépens.

«Deux femmes entre trente et quarante ans, de type asiatique, essayent plusieurs paires et remplacent subrepticement nos lunettes par un exemplaire bon marché qu'elles avaient caché dans leur manche», explique Virginie Sutter Lamboley, du magasin Optique des Arcades. Son père, propriétaire du commerce, a surpris les voleuses en flagrant délit il y a une dizaine de jours. Il a pu récupérer une paire, mais elles l'avaient déjà délesté de trois autres sans qu'il ne s'en aperçoive. «Ce n'est que plus tard, en nettoyant les montures que nous nous sommes rendus compte de la supercherie», précise l'opticienne. «La brigade urbaine nous a indiqué qu'il s'agissait d'une bande de réfugiés mongols séjournant en France, qui a déjà sévi dans plusieurs villes romandes.»

## Filmées en pleine action

«Regardez, je vais vous montrer comment elles procèdent. Mi-février, elles nous ont dérobé six paires en une fois», lance Yann Ferrez, directeur de Berdoz Optic en enclenchant une vidéo sur la



Les voleurs à l'astuce échangent des lunettes solaires bon marché (au premier plan) contre des paires de marque et de qualité. DAVID MARCHON

quelle on voit opérer les deux femmes. «Elles profitent de la pause de midi, où nous sommes moins nombreux, et attendent que nous soyons occupés avec un client pour agir.»

Selon Maxime Boidin, gérant de la succursale neuchâteloise de Visilab, qui a également été victime de ce genre d'astuce, il s'agit d'un phénomène saisonnier. «Il est très difficile de quantifier le nombre de vols annuels. En ne laissant aucun emplacement vide, ils attirent moins l'attention, mais certains repartent tout simplement avec les lunettes, sans faire d'échange.»

Chez Fielmann, la semaine passée, ce sont deux hommes, eux-aussi d'origine étrangère, qui sont repartis avec des solaires bien plus onéreuses que celles qu'ils ont laissées dans les présentoirs. «Ils regardaient toutes les lunettes, pour homme et pour femme, indifféremment du prix, alors que d'habitude les clients ont tout de même une petite idée de ce qu'ils souhaitent», remarque Karine Schmitz, responsable de vente de l'enseigne. «Et alors qu'il faisait chaud, ils portaient un blouson sur le bras, qu'ils changeaient sans arrêt de côté tout en essayant des lunettes.» Mais

comme le souligne Karine Schmitz, chez Fielmann tous les modèles vendus plus de 150 francs sont mis sous clef.

Un système qui ne convainc guère Yann Ferrez. «Le samedi, quand c'est noir de monde, c'est ingérable d'avoir un vendeur par client pour lui ouvrir à chaque fois un cadenas.» Virginie Sutter Lamboley estime quant à elle que les systèmes d'alarme sont peu pratiques, inconfortables pour les essayages et de surcroît onéreux.

## Toujours déposer plainte

Face à ces pratiques crapuleuses, Maxime Boidin et Yann Fer-

rez ont opté pour la même ligne de conduite: déposer systématiquement plainte auprès de la police. «Quand on va jusqu'au bout de la procédure, ça se sait dans le milieu et les voleurs hésitent avant de venir chez nous», conclut Maxime Boidin.

Une attitude encouragée par la police, qui regrette que certains commerçants ne déposent pas plainte en de pareils cas. «Sans dénonciation, nous ne pouvons pas nous rendre compte de l'ampleur du phénomène», déplore Pierre-Louis Rochaix, porte-parole de Police neuchâteloise. ◉

## NEUCHÂTEL Trafic sous la loupe

Directeur de la Sécurité de la Ville de Neuchâtel, Pascal Sandoz inaugurera symboliquement, ce matin, la nouvelle centrale de régulation de la signalisation lumineuse, qui se situe au sous-sol du poste de police de la ville de Neuchâtel. En réalité, cette dernière est opérationnelle depuis le début de l'année. Mais il s'agit d'y raccorder la quinzaine d'armoires de commande de la ville, qui permettent de gérer les différents flux de trafic aux carrefours. Cette opération devrait s'étendre jusqu'en 2018.

L'ancienne centrale, en service depuis 22 ans, n'était pas seulement devenue obsolète. Elle ne répondait plus à toutes les exigences de sécurité ainsi qu'aux besoins actuels. Avec la nouvelle installation, il est désormais possible de «dialoguer» à distance, par exemple en cas d'accident, de visualiser des plans de feu, d'établir des statistiques et plus généralement de détecter toute anomalie.

## Au-delà de la ville

La nouvelle centrale permet de gérer la signalisation lumineuse dans un périmètre qui excède le territoire de la ville. Elle pourrait donc être utilisée par d'autres collectivités publiques pour gérer leurs propres feux de signalisation.

Cette nouvelle acquisition avait reçu le feu vert du Conseil général lors de sa séance du 5 décembre 2011. Les élus avaient accepté à cette occasion une demande de crédit de 390 000 francs qui couvrirait, outre l'acquisition de la centrale, le renouvellement de l'armoire de commande des feux qui se trouve sur l'avenue du 1er-Mars, à la hauteur de la rue Jean-Jacques Lallemand, et qui est également opérationnelle. ◉ COMM-RÉD



La signalisation lumineuse sous surveillance. ARCHIVES GUILLAUME PERRET

**GORGIER** Des parents ne veulent pas que leur enfant change de collège à la rentrée d'août.

# Pétition contre la scolarisation d'élèves à St-Aubin

Alors que les enfants en 1ère et 2e années Harmos de Vaumarcus sont scolarisés à Saint-Aubin, que des élèves de Fresens vont à l'école à Vaumarcus ou que des enfants de Montalchez suivent leurs cours à Saint-Aubin, l'annonce de la scolarisation d'enfants de Gorgier à Saint-Aubin a suscité la grogne de parents du village. Le Cercle scolaire régional les Cerisiers a décidé de déplacer quatre à cinq élèves des niveaux 1 et 2 Harmos pour la rentrée d'août.

Maman de deux enfants et conseillère générale, Laurence Travostino a lancé une pétition contre cette mesure: «Mes enfants ne sont pas concernés. Les parents ne sont pas d'accord d'envoyer leurs enfants à Saint-Aubin. C'est une aberration. On a tout sur place! La structure d'accueil de Saint-Aubin est déjà pleine! Il y a toute une organisation à faire. On peut trouver des solutions. Il y en a toujours.»

Sans le déménagement temporaire de quelques élèves, la classe de Gorgier en compterait 25,



Le transport d'élèves est courant à la Béroche. ARCHIVES DAVID MARCHON

chiffre trop important aux yeux des autorités scolaires.

«Je comprends les inquiétudes des parents. Mais ce n'est pas souhaitable d'avoir autant d'élèves dans une classe de première année. Il faut assez de temps à consacrer aux élèves», réagit Françoise Simon-Vermot, responsable du cycle 1 pour le Cercle scolaire régional les Cerisiers. «Le changement de classe se fait à plusieurs stades de la scolarité. Les enfants doivent être bien accompagnés. Ils vivent très bien le changement et s'intègrent très

vite», ajoute la sous-directrice, tout en soulignant que les transports sont déjà rodés et ne seront pas à la charge des parents.

Directeur du Cercle scolaire régional, Serge Caccia s'étonne de la démarche des parents belins, une première à la Béroche: «Je suis surpris que ça semble poser problème! L'année passée, un élève de Saint-Aubin était venu à Gorgier pour éviter la fermeture d'une classe. Les enfants auront accès à la structure d'accueil de Gorgier. C'est déjà réglé! Notre souci, notre souhait est de scolariser les enfants dans leur commune de domicile pour autant que ça ne pose pas de problème d'effectif.» Et le directeur de souligner: «En terme de dynamique régionale, les déplacements d'élèves font déjà partie du paysage! Il faut peut-être laisser le temps au temps pour que l'idée d'une école régionale fasse son chemin...»

Les parents concernés par la mesure seront avertis par courrier à la fin du mois. La pétition qui circule à Gorgier sera remise aux autorités scolaires début mai. ◉ BWE

## « Les déplacements d'élèves font déjà partie du paysage! »

SERGE CACCIA  
DIRECTEUR DU CERCLE SCOLAIRE  
RÉGIONAL LES CERISIERS

## NEUCHÂTEL Les comptes 2012 acceptés à l'unanimité

Qualifiés «d'excellent cru» par le directeur des Finances Alain Ribaux, les comptes 2012 de la Ville de Neuchâtel ont été acceptés à l'unanimité, hier soir par les conseillers généraux. Les comptes 2012 bouclent sur un bénéfice de 3,6 millions de francs, après la constitution de fonds et réserves. La dette communale a pu être réduite de 29 millions. Elle s'établit actuellement à 365 millions de francs, et pèse pour un million par année en intérêt. ◉ STE

**VAL-DE-RUZ** Le réaménagement de la rue Frédéric-Soguel perturbe le trafic.

## Le ballet des pelles mécaniques a repris au centre de Cernier

NICOLAS BRINGOLF

Entamés l'automne dernier, les travaux de réaménagement du centre de Cernier ont redémarré. Pelles mécaniques, marteaux-piqueurs et autres rouleaux compresseurs ont pris possession de la rue Frédéric-Soguel depuis une quinzaine de jours. Le chantier a nécessité l'installation d'une signalisation lumineuse, provoquant ainsi d'inévitables perturbations pour les usagers de la route.

Menée conjointement par le Service cantonal des ponts et chaussées et la commune, la réfection complète de la principale artère du chef-lieu avait débuté par le remplacement de la conduite d'eau potable. Une canalisation vieille de plus d'un siècle à certains endroits.

### Raccorder les canalisations privées au domaine public

Ingénieur au Service des eaux et environnement de Val-de-Ruz, Jonas Graf indique que «les travaux du ressort de la commune vont désormais principalement porter à relier les canalisations privées à l'infrastructure publique installée l'an passé. Nous avons redémarré en posant une conduite en attente pour un raccordement futur. Elle permettra d'éviter ainsi une réouverture de la chaussée, selon les décisions politiques qui seront prises ultérieurement en fonction de la planification financière communale».

Jonas Graf précise que le chantier qui donnera naissance à un aménagement urbain repensé, tant pour les automobilistes que les piétons, sera conduit sur une demi-chaussée. La reconstruc-



Le tapis routier de la principale artère de Cernier a été raboté à proximité de l'intersection avec le Crêt-Debély. La signalisation lumineuse mise en place provoque d'inévitables perturbations. CHRISTIAN GALLEY

tion de la superstructure de la route cantonale et des trottoirs s'effectuera en quatre étapes. Chacune d'elle devrait durer un mois. Les responsables des travaux espèrent ainsi atteindre la zone où se trouvent les commerces vers la mi-juillet.

### Arrêt de bus déplacés et trafic dévié

Durant cette période, des arrêts de bus seront déplacés provisoirement, et ce probablement à partir du début du mois de mai. Une déviation sera mise en place dans les deux sens et les bus emprunteront la rue de l'Épervier ainsi que le Crêt-Debély. Depuis la reprise des travaux, les Ponts et chaussées ont

procédé au fraisage du tapis de la chaussée. Une opération qui permet de se rendre précisément compte de l'état du caisson.

«Nous avions prévu de reconstruire la chaussée et les fondations sur tout le tronçon. Ce ne sera finalement pas nécessaire, la fondation étant apparemment de qualité suffisante», note Aldo Cantoni, responsable de l'office de l'entretien aux Ponts et chaussées. «Il est toutefois possible que certaines zones nécessitent une substitution des matériaux existants.»

### Communication avec les riverains primordiale

Aldo Cantoni relève que les travaux touchant la traversée

d'un village amènent toujours un lot de nuisances et de perturbations. Il souligne que l'objectif prioritaire consiste à maintenir une accessibilité correcte pour la population durant le déroulement du chantier.

Conscient également de l'impact qu'à un tel réaménagement sur le quotidien des habitants et des commerçants, Jonas Graf estime que la communication est primordiale. «Les riverains seront tenus au courant de l'avancée globale du chantier et des nuisances qu'il ne manquera pas de provoquer. Notamment afin qu'ils ne soient pas surpris et puissent prendre les dispositions nécessaires.»

## LA CHAUX-DE-FONDS

### Des documents rares exposés à la bibliothèque

Féru de science-fiction et d'uchronie – genre qui repose sur le principe de la réécriture de l'histoire à partir de la modification d'un événement du passé –, Pascal Ducommun se plaît à voyager dans le temps et les ailleurs. Donc, lors de ses visites guidées, le commissaire de l'exposition «Trésors de la Bibliothèque de la Ville» à La Chaux-de-Fonds sait fasciner son public, en révélant les perles qu'il a trouvées dans les archives de la maison. Ces pièces, qu'il a dénichées dans les fonds à force de les fouiller, seront visibles jusqu'au 18 mai.

L'entendre parler des livres qu'il a choisis de montrer en ce 175<sup>e</sup> anniversaire de la bibliothèque est un délice. Non seulement parce qu'il a un débit, un ton et un humour pince-sans-rire désarçonnants, mais aussi parce que la promenade porte indéniablement sa griffe. Par exemple, au premier poste de la balade, il donne à voir l'ouvrage intitulé «L'an 2440», publié en 1771 et signé Louis-Sébastien Mercier. «Il a cette particularité d'être le premier de tous les romans, dans la littérature mondiale, à porter une date future comme titre. Pour simplifier, c'est l'un des tout premiers romans d'anticipation, un genre de la science-fiction – vieille, elle, de plusieurs siècles – apparu très tardivement, au 17<sup>e</sup> siècle seulement.»

### Premier roman d'anticipation

Si «L'an 2440» se trouve dans la même vitrine que les pièces imprimées par Lesquereux et celles

de son cabinet littéraire, c'est que Pascal Ducommun, d'abord poussé par son goût de la science-fiction à le faire découvrir, a ensuite, par hasard, trouvé une mention manuscrite sur la page de titre. «C'était le nom de Lesquereux, qui est sans doute de la famille de l'imprimeur de La Chaux-de-Fonds, si ce n'est l'imprimeur lui-même. Mais il n'y a pas moyen de le savoir avec certitude...»

Durant la promenade, autre moment-clé: grâce à une annotation, collée à l'image en bas à droite, on apprend en observant une lithographie de «L'album neuchâtelois de 1840», série de vues du canton éditée par Hercule Nicolet, qu'elle est dessinée «d'après daguerréotype».

«Ce qui signifie qu'il y avait des photographes à La Chaux-de-Fonds, en 1840!», souligne Pascal Ducommun. «Sur cette lithographie, on voit une sorte de caisse sur pied. C'est... une machine à daguerréotypes! Par contre, semble-t-il, les personnages ont été dessinés après coup dans le cliché d'impression. Parce qu'il fallait un temps de pause extraordinaire, et qu'on a vite compris qu'on ne pouvait pas vraiment demander à quelqu'un de rester sans bouger pendant si longtemps!»

A côté de ses documents, bien d'autres encore sont à voir... Un trésor, en effet. ◉

### INFO

«Les Trésors de la Bibliothèque»: à voir aux heures d'ouverture jusqu'au 18 mai. Visites guidées: le 27 avril à 10h15 et le 2 mai à 17h30. S'inscrire au 032 967 68 31.



Plusieurs incunables, ces livres datant d'avant 1501, dont l'un de 1486, et un autre de 1509 ont comme reliure une feuille de musique médiévale. RICHARD LEUENBERGER

**CIRCULATION** Mesures prises jeudi après-midi sur le Littoral et au Val-de-Ruz.

## Le Tour de Romandie passe à Neuchâtel

Les cyclistes professionnels du Tour de Romandie 2013 traverseront le canton de Neuchâtel à toute allure – 40 à 50km/h de moyenne – jeudi après-midi lors de la deuxième étape entre Prilly et Granges (190 km). On pourra les applaudir vers 13h40 à Vaumarcus. Ils passeront par Saint-Aubin, Bevaix, Bôle, Rochefort, Valangin, monteront à Chaumont par le Val-de-Ruz (Grand prix de la montagne; 14h49), puis traverseront Enges et Lignièrès (vers 15h). La caravane publicitaire passera, elle, 45 minutes avant les coureurs.

Les cyclistes seront escortés par la Police vaudoise entre le canton de Vaud et celui de Soleure.

La Police de la circulation neuchâteloise lui prêtera main-forte dans le canton avec un important dispositif: huit policiers dans l'escorte (trois motards et un véhicule de commandement) ainsi que 43 agents pour assurer la sécurité dans les carrefours. Une centaine de commis-



Les cyclistes pros passeront dans le canton de Neuchâtel lors de la 2<sup>e</sup> étape du Tour de Romandie. KEYSTONE

saires du Tour de Romandie et autant de militaires seront également engagés pour régler la circulation.

«Ça ne pose pas de problème particulier, ce sont des heures

où les gens travaillent. Il y a peu de circulation sur cet itinéraire. La route est fermée seulement dix minutes avant le passage des coureurs et ouverte dès que le dernier coureur est passé», pré-

cise l'adjutant Serge Moser, de la Police de la circulation neuchâteloise. Au Tour de France, la route est fermée deux heures avant le passage du peloton. ◉ BWE

## BIOGAZ

### La plus grande centrale à Bure

La plus grande centrale de biogaz du canton du Jura sera inaugurée le week-end prochain à Bure. L'installation produira l'équivalent de la consommation en électricité de 600 foyers et permettra de chauffer la caserne militaire adjacente. Les 1260 mètres carrés de panneaux solaires installés sur les toits de la place d'armes produiront aussi de quoi alimenter en électricité 40 ménages, a annoncé hier sol-E Suisse, branche chargée des énergies renouvelables des Forces motrices bernoises (FMB). Il aura fallu plusieurs années de démarches jusqu'à la mise en service du site. La centrale de biogaz a coûté 4,3 millions tandis que les panneaux solaires ont atteint 500 000 francs. ◉ ATS

## RECONVILIER

### Deux cambrioleurs interpellés

La police cantonale bernoise a interpellé deux individus tôt dimanche matin à Reconvilier. Un coffre-fort dérobé dans un immeuble de la Grand-Rue a été retrouvé à proximité du lieu de leur arrestation. Le duo s'apprêtait à commettre un nouveau vol. Les deux hommes ont avoué leur forfait. ◉ RÉD

ARCINFO.CH  
LE SITE INTERNET DE  
L'EXPRESS L'IMPARTIAL L'APPRI

L'INFO EN CONTINU  
7 JOURS SUR 7  
GRATUEMENT  
SUR VOTRE  
SMARTPHONE

A télécharger sur





**ARC JURASSIEN** Les temps sont de plus en plus durs pour les postiers.

## Des facteurs contraints de faire leurs petits besoins en forêt

GÉRARD STEGMÜLLER

A cran. Président de la section Arc Jurassien Media-Poste-Télécom (1500 membres) du syndicat Syndicom, Jean Maraldi sort les crocs. Selon lui, la direction de la Poste va trop loin. Les conditions de travail auxquelles les employés sont confrontés sont devenues inhumaines dans beaucoup de domaines. La section, active dans les cantons de Neuchâtel, du Jura, dans le Jura bernois et la Bienne francophone, fera entendre sa voix lors de ses assises annuelles qui se tiendront au Centre de loisirs samedi à Saignelégier. Courroucé, le président dénonce des exemples concrets. Tel celui de ces facteurs ajoulots. Privés de local, ils sont obligés d'aller se soulager en forêt...

Que voilà une histoire à pisser dehors. Jean Maraldi explique que, depuis quelque temps, les facteurs lettres et colis n'ont plus accès au local de poste. «Ils ont été séparés des guichets. On leur a retiré la clef. Avant, ils pouvaient se faire un café, aller au WC. Mais comme ils n'ont plus de locaux...»

Fort heureusement, ces cas ne sont pas nombreux. «Trois de nos collègues ajoulots nous ont alertés. En janvier, nous avons écrit au responsable régional. En février, il nous a répondu qu'il n'était pas au courant. C'est bizarre, car les collègues s'étaient déjà plaints en haut lieu. Finalement, nous avons pu obtenir une rencontre pour lundi prochain.»

### Buralistes sympas

Les collaborateurs concernés ont bien sûr rouspété. On leur aurait répondu qu'ils n'avaient qu'à aller chez l'habitant pour se soulager. Ou alors dans les bistrotts du village. Réponse de l'un d'entre eux: «Je refuse d'aller frapper à la porte de particuliers pour leur de-



Se délester d'un besoin naturel en pleine nature? Certains facteurs ajoulots n'ont guère d'autres choix... KEYSTONE

mander d'utiliser leurs toilettes. Quant aux bistrotts, dans mon village, ils sont tous fermés.» Dès lors, plus que deux solutions: se retenir jusqu'à la fin de la tournée ou aller en forêt. «Pas terrible pour se laver les mains», grogne Jean Maraldi. «Heureusement, il existe encore des buralistes qui bravent l'interdiction de ne plus laisser entrer personne dans leur local. Mais quand j'entends ça, je me demande où l'on va.»

Ulcéré, le président prévôtois du syndicat, lui-même chauffeur chez Car Postal, a donc décidé de porter l'affaire sur la place publique. Dans l'espoir de faire bouger les choses. «La Poste n'aime pas quand le public sait.» C'est fait.

Interrogé sur cette histoire au goût très naturel, le service de presse de la Poste joue l'étonnement. A Berne, en l'absence de données plus précises, on émet de sérieux doutes. «Ou alors s'agit-il d'un malentendu? Vous savez, les gens racontent parfois des choses...»

La forêt comme WC est une chose. «Il s'agit d'un tout. Les conditions de travail se dégradent à tous les niveaux», clame Jean Maraldi. «De plus en plus de collaborateurs sont victimes de burn out et il semble que rien ne pourrait arrêter la machine. Certains employés parlent déjà de suicide», écrit encore le président.

Le syndicaliste n'hésite pas une seule seconde: «Notre section entre en guerre! Le grand problème, c'est que tout en haut, à la direction générale, on ne se rend pas compte. Ou on veut ignorer la situation...»

### Presse-citron

Jean Maraldi enrage quand il commente le bénéfice de plus de 850 millions réalisé l'an dernier par la Poste. «Les gens sont poussés à travailler plus sans augmentation de salaire. Un facteur doit effectuer sa tournée au pas de charge. Il est minuté à la seconde près. Certains chefs du réseau de la distribution du courrier font pression sur des em-

ployés déjà touchés par la maladie pour les inciter à la faute afin de les licencier. Quand un membre de la direction générale déclare en décembre 2012 que les salaires de la Poste sont trop élevés par rapport à ceux pratiqués chez Coop ou à la Migros, on ne peut que rester dubitatif. On ne respecte plus les gens, tout simplement. Cela ne peut plus durer.»

Le président de Syndicom Arc jurassien est conscient que ses moyens d'action sont limités. «Je sais, il est très difficile de faire bouger le bateau. Samedi, nous devons nous positionner et élaborer un plan de travail pour tenter de sauver mais aussi d'améliorer nos conditions de travail. Si rien n'est fait et ne bouge, plus rien ne pourra empêcher le presse-citron d'écraser les employés jusqu'à la dernière goutte. Si cela continue de la sorte, on écrira à l'administration fédérale. Et on dénoncera publiquement tout ce qui ne va pas.»

Point de pause-pipi! ●

### SAIGNELÉGIER

## Une médaille d'or de la chanson plus pro

Sur la septantaine de candidats qui ont atterri sur le bureau des organisateurs, ils seront finalement 15 à se disputer samedi la Médaille d'or de la chanson à la halle du Marché-Concours de Saignelégier. Un Jurassien, Romain Banzai (Les Genevez), trois Romands (Lorraine Félix, Pamplemousse, Nalé), un duo belge et dix Français tenteront de convaincre un jury fort de cinq membres, présidé par le Français Zedrus, vainqueur en 2012.

Moins politisée qu'à ses débuts – le Groupe Bélier assurait alors l'organisation – la Médaille est ouverte à toute la francophonie. Le comité a pris le pari de professionnaliser le concours. Nul doute que cette 46e édition réservera de belles surprises aux amateurs de découvertes. Le vainqueur se verra remettre un prix en espèces de 1500 francs (1200 pour le 2e, 1000 pour le 3e). De nombreux autres prix, dont celui du public (un franc par entrée payante), gratifieront une manifestation qui sera précédée la

veille par une jam chanson dans trois bistrotts de Saignelégier (la Poste, le Jura et le Soleil). La jam laisse libre cours aux improvisations et rencontres spontanées entre candidats à la Médaille d'or et autres artistes du cru.

Samedi, à partir de 23h30, le groupe franc-montagnard Serge et Vincent Vallat se chargeront de l'animation. Le budget pour cette année est devisé à 60 000 francs. «Nous offrons l'hébergement, la nourriture et un forfait pour le transport», dévoile Fabrice Gelin, président du comité d'organisation.

Cinq concurrents présents samedi soir ont déjà participé une fois à la Médaille d'or de la chanson, unique concours du genre organisé sur sol helvétique. ● GST

### INFO

**46e Médaille d'or de la chanson:** Samedi 27 avril à la halle du Marché-Concours de Saignelégier. Éliminatoires dès 13h, finale dès 20h. Billets gratuits à disposition auprès de tous les secrétariats communaux des Franches-Montagnes, ainsi qu'à Tramelan et Saint-Imier.

PUBLICITÉ

ARCINFO.CH LE SITE INTERNET DE L'EXPRESS | Impartiale | PARTENAIRE MÉDIA

BCN

# FEST'IN'ZUCH

NEUCHÂTEL OPENAIR FESTIVAL / 30.05 - 02.06.2013  
WWW.FESTINEUCH.CH

NAS / STEPHAN EICHER / TRICKY / KLAXONS  
WAX TAILOR / BOYS NOIZE LIVE / GORAN BREGOVIC  
ORELSAN / OLIVIA RUIZ / VITALIC VTLZR  
RACHID TAHA / KID KOALA / PSY4 DE LA RIME  
SÉBASTIEN TELLIER / SALIF KEITA / THE BEWITCHED HANDS  
DUCHESS SAYS / LA FEMME / HEIDI HAPPY  
JUNIOR TSHAKA / FAUVE / THE ANIMEN  
OLIVIA PEDROLI / THE BIANCA STORY / GAËTAN

SPONSORS OFFICIELS  
Heineken | jobup.ch | swisscom

PARTENAIRE OFFICIEL  
REGISTRATION | vimeo

PARTENAIRES COMMUNICATION  
laurent allemann | alexandre kalle | matthieu spohn | VVV

PARTENAIRES MÉDIAS  
ECHO | L'illustré

**TRAINS** Un couple s'offre une compagnie de prestige qui sillonne l'Europe avec des voitures de style Orient-Express.

## Une folle aventure imérienne qui n'est pas près de dérailler

Ils s'appellent Claire et Christophe Bachmann. Elle travaillait dans le marketing à Genève. Il est comptable consultant financier à Saint-Imier. Il lui a inculqué sa passion des vieilles locos électriques. Ils ont investi dans Swisstrain, une association à but non lucratif qui a une flotte de 15 locos datant du début de l'électrification des trains qui ont été rénovées pour les faire rouler. Le couple s'est marié. Il aura beaucoup de petits wagons!

Voilà en gros la folle aventure d'un couple aux amours ferroviaires, qui vient de s'offrir la compagnie Prestige Continental Express (PCE) qui sillonne toute l'Europe et la Suisse avec des voitures de style Orient-Express. En projet, la création d'une autre compagnie avec cinq à six voitures du véritable Orient-Express acquises de haute lutte. Elles iront jusqu'en Iran. Fort d'un capital-actions de 100 000 francs, la PCE a son siège et ses bureaux dès ce mois à Saint-Imier où le couple habite. Comme quoi disposer de locaux peut motiver.

Dans la série «incroyable mais vrai», Claire Bachmann est donc tombée en

amour avec les trains en même temps qu'avec son mari. Une bonne raison pour crocher les wagons. «Mon mari m'a fait connaître les locos, on a sauvé les Ae 4/7 et 3/6. J'ai deux locos à moi, une Be 4/4 et une RFe 4/4», s'exclame Claire, sur le ton de la passion. Elle est aujourd'hui vice-présidente de la Prestige Continental Express, son mari en étant le président. A eux deux, ils possèdent la totalité des actions. Madame est également présidente de Swisstrain, entreprise de transport ferroviaire qui préserve, restaure et met en circulation sur le réseau ferré de Suisse des trains datant du début de l'électrification. Le couple possède 80% des parts de Swisstrain.

### Avec les économies

Claire Bachmann a acheté sa première loco avec ses économies, la deuxième avec un brin d'héritage au décès de son père, industriel. Ce dernier avait acquis auparavant un dépôt à Payerne. «Il m'avait dit que si je trouvais une rame de l'Orient-Express, ce qui est très difficile, il fi-



Claire et Christophe Bachmann, propriétaires de Prestige Continental Express. A droite, la loco coup de cœur de madame, l'Ae 4/7. YVES-ANDRÉ DONZÉ-SP



nancerait l'affaire. J'ai finalement trouvé toute une rame de 100 places. Elle sera tractée par l'Ae 4/7 du Prestige Continental Express», s'enthousiasme la passionaria des trains de prestige. Christophe, quant à lui, préside aussi depuis 2003 une autre entité à but non lucratif, l'Association pour la sauvegarde du patrimoine ferroviaire des Montagnes neuchâteloises (ASPFMN). Elle entretient et met à disposition un dépôt au Locle. Tout est en place pour fonctionner sur tous les fronts: «C'est normal, puis c'est ma passion d'organiser les charters», s'exclame-t-elle. C'est donc clair, la patronne gère le Prestige Continental Express, qui possède deux wagons-restaurants — le Salon bleu, le Rubis noir — et le Diamant Bar (un piano-bar). La compagnie a été créée en 2004 par un gars de Saint-Louis, René Bubendorf, un autre passionné du rail. Il continuera de fonctionner en tant que commercial dans la nouvelle entité imérienne, laquelle sera présentée officiellement le 5 juin.

Chez les Bachmann, un train en cache toujours un autre. Et ça roule! ● YAD

# IMMOBILIER À VENDRE ET À LOUER

**A VENDRE A 20 MINUTES DE LAUSANNE :**  
YVERDON : EMBLACEMENT UNIQUE AU CENTRE-VILLE



**ATELIER94 ARCHITECTURE SA**

*25 appartements vendus!*

**60 appartements,**  
au sein d'un magnifique parc.

- Appartements de 3,5 à 5,5 pièces, de 91 à 186m<sup>2</sup>
- Balcons de 17 à 43m<sup>2</sup> et terrasses de 30 à 85m<sup>2</sup>
- Triple vitrage - Plafond 2,60m - Grandes baies vitrées
- Colonne lave-linge et sèche-linge incluse
- Façade en pierre naturelle
- Grandes caves / caves à vin climatisées.
- Parking souterrain sécurisé, box simple ou double

**PORTES OUVERTES SUR RENDEZ-VOUS**  
**LE 27 AVRIL DE 10H À 15H**

À partir de **CHF 667'000.-**

INFOS : T. +41 22 366 70 32 - T. +41 79 855 23 11 - p.tornier@atelier94.ch - info@rpy.ch - www.rpy.ch

**naef**  
la tradition immobilière

**BOUDRY**  
**Splendides appartements neufs**  
**de 2.5 pièces à 4.5 pièces avec**  
**terrasse ou balcon**  
Lotissement «Sur la Forêt»,  
route de la Gare 43

Situés dans deux immeubles neufs  
avec tout le confort moderne actuel.

Quartier calme avec dégagement et  
proche de toutes commodités.

Disponibles de suite ou à convenir.

**Loyer dès Fr. 1'100.00 + charges.**

**Venez visiter ces magnifiques**  
**logements lors de nos**  
**PÔRTES-OUVERTES prévues**  
**le jeudi 25 avril 2013 de 17h00**  
**à 19h30**

Naef Immobilier Neuchâtel SA  
Av. Ed.-Dubois 20, Neuchâtel  
032 737 27 27 [www.naef-ne.ch](http://www.naef-ne.ch)

wincasa

**BOUDRY** Chemin de la Baconnière

**APPARTEMENTS NEUFS**



**DÈS MAI ET AOÛT 2013**

**Appartement 2½ pièces**  
68 m<sup>2</sup> - rez **CHF 1430.-**  
charges comprises

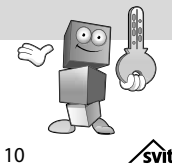
**Appartements 4 ½ pièces**  
106 m<sup>2</sup> **dès CHF 2085.-**  
charges comprises

**Appartements 5½ pièces**  
de 124 à 142 m<sup>2</sup> **dès CHF 2420.-**  
charges comprises

- Spacieux et lumineux
- Parquet dans toutes les pièces
- Cuisines agencées
- Colonnes de lavage/séchage dans les salles de bains
- Grands balcons 21 m<sup>2</sup> (sauf 2½ p)
- Place de parking en sous-sol CHF 100.-

[www.labaconniere-location.ch](http://www.labaconniere-location.ch)

Wincasa SA  
Neuchâtel  
[www.wincasa.ch](http://www.wincasa.ch)  
Téléphone 032 432 63 10  
[ines.serre@wincasa.ch](mailto:ines.serre@wincasa.ch)



# À LOUER



**RIBAUX & VON KESSEL**  
AGENCE IMMOBILIERE

**A LOUER**  
**DE SUITE OU A CONVENIR**

**BEVAIX**

**Rue du Temple 12**

**3 pièces au 1er étage entièrement repeint**  
CHF 700.00 + CHF 210.00 de charges  
Cuisine non-agencée - Salle-de-douche/WC  
Grandes pièces - Cave à disposition

**BOUDRY**

**Route des Adozz 38**

**1 pièce au 2ème étage**  
CHF 500.00 + CHF 120.00 de charges  
Laboratoire agencé - Salle-de-douche/WC  
Cave à disposition - Place de parc à CHF 50.00

**Route des Buchilles 38**

**4.5 pièces au 3ème étage avec ascenseur**  
CHF 1'700.00 + CHF 300.00 de charges  
Cuisine agencée - Salle-de-bains/WC séparés  
Cheminée de salon - Mezzanine  
Balcon - Cave à disposition  
Place de parc dans garage collectif à CHF 90.00

**FLEURIER**

**Rue de l'Hôpital 16**

**3 pièces au 1er étage entièrement repeint**  
CHF 700.00 + CHF 220.00 de charges  
Cuisine agencée - Salle-de-bains/WC  
Armoires de rangements  
Cave et galetas à disposition

**PESEUX**

**Rue des Chansons 8**

**2 pièces au rez-de-chaussée**  
**entièrement repeint**  
CHF 670.00 + CHF 160.00 de charges  
Cuisine non-agencée habitable  
Salle-de-bains/WC entièrement rénovée  
Balcon - Cave et galetas à disposition

TEL: +41 (0)32 724 67 41  
FAX: +41 (0)32 725 89 69  
Promenade-Noire 6, 2001 Neuchâtel  
[www.ribauxvonkessel.ch](http://www.ribauxvonkessel.ch)



**jouval**  
Régie immobilière Jouval SA

**Dombresson**  
**OBJET RARE**

**DEMEURE D'EXCEPTION**  
**ENTIEREMENT RENOVEE**  
**COMPOSEE DE**

**3 APPARTEMENTS**

- Surface habitable 525 m<sup>2</sup>
- Surface parcelle 1'712 m<sup>2</sup>
- 1 apt 4,5 pces/ véranda
- 2 appts 5,5 pces
- Carnotzet commun
- Four à bois
- Caves naturelles
- Panneaux solaires
- Places de parc extérieures
- Tranquillité garantie

**UNE VISITE S'IMPOSE**

**Pour tout renseignement**  
**complémentaire ou visite:**

Tél. 032 723 08 86 | [www.jouval.ch](http://www.jouval.ch)  
Raffinerie 1 | 2004 Neuchâtel

**à vendre**

**Vue sur le lac**

**A VENDRE**  
**À CORTAILLOD**

**Appartements PPE**  
**3½ et 4½ pièces**

**SEDES CONSEILS**

Tél. 032 724 86 90

[sedesconseils@bluewin.ch](mailto:sedesconseils@bluewin.ch)

## À LOUER

**naef**  
la tradition immobilière

**BOUDRY**

**Appartement de 4 pièces**  
**Philippe-Suchard 28**

Cuisine agencée, bain/WC/lavabo, WC  
séparé, balcon. Peinture et parquets  
refaits à neuf.

**Loyer: Fr. 1'350.- + charges**

Libre de suite.

Naef Immobilier Neuchâtel SA  
Av. Ed.-Dubois 20, Neuchâtel  
032 737 27 27

[www.naef-ne.ch](http://www.naef-ne.ch)

**Ville de**  
**Neuchâtel**

**EXCLUSIVEMENT pour**  
**personne en âge AVS**  
**de condition modeste**

**Dîme 72 à Neuchâtel**  
**Studio adapté**

Loyer mensuel Fr. 282.- + Fr. 108.-  
ac., soit Fr. 390.-

Libre: de suite ou à convenir

Contact:

Madame C. Rumley,  
Service des bâtiments et  
du logement

Faubourg du Lac 3, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 717 76 72

**PAS REÇU VOTRE**  
**JOURNAL?**

**DITES-LE NOUS**

En nous signalant cet incident avant 10h30,  
nous vous rapportons votre journal  
dans votre boîte aux lettres jusqu'à 12h30.

Nous recevons vos appels dès 7h30 au 032 723 53 90

Cette prestation est disponible du lundi au vendredi pour tous les abonnés  
distribués par porteur.

[www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch)

**L'EXPRESS**

LE PLAISIR D'ÊTRE INFORMÉ

**Cortailod**

**Chanélaz 3**

**Appartement 4,5 pièces**

**Pour le 1er août 2013**

- Cuisine agencée habitable
- 2 salles d'eau
- 1 séjour, 3 chambres
- 1 balcon, 1 cave
- Place de jeux, 1 place de parc
- Loyer Fr. 1580.- + charges

Contact: C. Maillard  
Tél. 032 729 00 61

SMS-imm: [www.fidimmobil.ch/sms](http://www.fidimmobil.ch/sms)

**FIDIMMOBIL**

Fbg de l'Hôpital 13, Neuchâtel - [www.fidimmobil.ch](http://www.fidimmobil.ch)

**A louer à Hauterive**  
**Rte de Champréverey**

**Appartement de**  
**4 chambres,**  
en parfait état.

Cuisine agencée habitable,  
balcon avec vue sur le lac.  
Salle de bains avec baignoire,  
WC séparés, 3<sup>e</sup> étage.

Loyer Fr. 1650.-  
charges comprises.

Tél. 032 725 09 36

**naef**  
la tradition immobilière

**NEUCHÂTEL**

**Appartement de 3 pièces**  
**entièrement rénové**

**Carrels 26**

Situé dans un quartier calme, proche de  
toutes commodités. Cuisine agencée,  
bain/WC/lavabo, balcon

**Loyer Fr. 1'100.00 + charges.**

Libre dès le 01.05.2013

Naef Immobilier Neuchâtel SA  
Av. Ed.-Dubois 20, Neuchâtel  
032 737 27 27

[www.naef-ne.ch](http://www.naef-ne.ch)

**naef**  
la tradition immobilière

**NEUCHÂTEL**

**Appartement de 3 pièces**

**Dîme 87**

Situé dans un quartier calme, proche de  
toutes commodités. Cuisine agencée,  
bain/WC/lavabo, balcon.

**Loyer: 1'143.- + charges**

Libre de suite

Naef Immobilier Neuchâtel SA  
Av. Ed.-Dubois 20, Neuchâtel  
032 737 27 27

[www.naef-ne.ch](http://www.naef-ne.ch)

**naef**  
la tradition immobilière

**NEUCHÂTEL**

**Appartement de 3.5 pièces**

**Fbg de la Gare 25**

Cuisine agencée ouverte, bain/WC/  
lavabo, hall, réduit, magnifique vue sur  
le lac.

**Loyer Fr. 1'363.00 + charges.**

Libre de suite.

Naef Immobilier Neuchâtel SA  
Av. Ed.-Dubois 20, Neuchâtel  
032 737 27 27

[www.naef-ne.ch](http://www.naef-ne.ch)

**Reprise location en**  
**un jour**

Pour vos offres privées, touchez votre  
public comme les grandes marques: une  
petite annonce dans le journal suffit.  
En plus concis. Publiez votre petite an-  
nonce en ligne. Très vite, à bon prix,  
vous touchez une multitude d'intéressés.

Faire de la pub comme les  
grands. Par une petite annonce.  
[www.publicitas.ch](http://www.publicitas.ch)

**publicitas**



**Portes ouvertes**

**Vendredi 26 avril de 15h00 à 18h00**

**Samedi 27 avril de 10h00 à 13h00**

**Parc résidentiel**  
**Les Cadolles, Neuchâtel**

- Appartements neufs de 2½ à 5½ pces
- Site privilégié
- Au cœur d'un parc arborisé
- Proche des transports publics
- Cuisine agencée, deux salles d'eau
- Balcon, parkings souterrains

**Renseignements et visites:**

**Neuchâtel: 032 729 00 65**

**Internet: [www.fidimmobil.ch](http://www.fidimmobil.ch)**

SMS-imm: [www.fidimmobil.ch/sms](http://www.fidimmobil.ch/sms)

**FIDIMMOBIL**

Neuchâtel / La Chau-de-Fonds - [www.fidimmobil.ch](http://www.fidimmobil.ch)



## LE MAG



## BANDE DESSINÉE

## Le «Kongo» de Tirabosco

Le Genevois Tom Tirabosco est parti sur les traces de l'écrivain d'origine polonaise Joseph Conrad remontant le cours du fleuve Congo.

PAGE 14



De g. à dr.: «Lorenzaccio», avec Robert Bouvier dans le rôle-titre; «Une lune pour les déshérités» (2004); «Cinq hommes» (2006); «Les deux gentilshommes de Vérone» (2013). DAVID MARCHON / RICHARD LEUENBERGER / MARIO DEL CURTO

**THÉÂTRE** Mise à l'eau avec «Lorenzaccio», la Cie du Passage vogue depuis 10 ans.

# A Bruxelles comme à Neuchâtel

PROPOS RECUEILLIS PAR  
DOMINIQUE BOSSHARD

Que faisiez-vous le 23 avril 2003? Pour la plupart d'entre nous, difficile de répondre! Directeur du théâtre du Passage et comédien, Robert Bouvier, en revanche, n'a pas oublié. Ce soir-là, il partageait «son» plateau avec Yves Adam, Madeleine Assas, Serge Merlin... entre autres. Ce soir-là, la compagnie du Passage présentait «Lorenzaccio», sa toute première création. Ainsi mise à l'eau avec ce drame romantique, l'embarcation n'a cessé de voguer depuis, à Neuchâtel et dans des eaux plus lointaines, en France, à Bruxelles, à Montréal, Moscou, Casablanca...

**Robert Bouvier, on vous a confié la direction du Passage; pourquoi avoir voulu, en plus, doter le lieu d'une compagnie?**

Je pense que si l'on veut donner une âme à un théâtre, il faut qu'il devienne un lieu de création; le syndicat intercommunal qui m'a engagé partageait ce point de vue. Mais, en 2000, le lancement du théâtre lui-même a demandé énormément de travail. Puis en 2002, j'ai eu la chance de mettre en scène «Artemisia» pour l'Expo. Un accord passé entre le canton et la Ville nous a permis, en 2003, de démarrer avec la compagnie.

Je suis arrivé au Passage au moment où Charles Joris quittait le Théâtre populaire romand. Grâce à lui, on savait que notre région existait, des créations partaient en tournée, on parlait du TPR jusqu'à Paris. La Cie du Passage est animée d'une même envie de faire rayonner le nom du canton, de la ville de Neuchâtel. Nous avons, aussi, le souci de faire travailler des gens de la région. Dans chaque création de la Cie, «24 heures de la vie d'une femme» exceptée, des Neuchâtelois ont été impliqués, que ce soit à la technique, parmi les collaborateurs artistiques ou parmi les comédiens.

**Créer une Cie pour rayonner, et pour défendre quelle ligne artistique?**

J'ai toujours voulu défendre un travail qui soit en rapport avec mes choix en tant que directeur. On a monté autant de classiques que de pièces contemporaines, en lien, souvent, avec des questions sociales. On se risque, parfois, dans des aventures plus singulières, telles que «Les gloutons». Je me sens très



«Les gloutons» (2007), une proposition poétique et très visuelle de la Cie du Passage. SP-MERCEDES RIEDY

proche du public d'ici; d'ailleurs, parmi les abonnés du Passage, plus de la moitié opte chaque année pour la création maison. C'est pour moi un signe de reconnaissance et de complicité formidable. J'ai pour ambition de faire des spectacles exigeants sur un plan artistique, mais destinés à un large public et susceptibles de tourner. Les metteurs en scène contemporains ont tendance à s'éloigner des textes. Je leur reste très attaché, mais cette démarche-là m'intéresse aussi. Le problème, c'est qu'elle demande un gros travail préparatoire, difficilement compatible avec le temps que je dois consacrer à ma tâche de directeur. En renouvelant les collaborateurs, metteurs en scène ou scénographes, j'essaie, toutefois, d'entamer d'autres réflexions.

**Les derniers spectacles de la compagnie, «Les fleurs du mal» et «Les deux gentilshommes de Vérone», ont été créés à Bruxelles. Pour quelles raisons?**

En ce moment, tous les créateurs rêvent d'avoir des coproductions. Nous

avons pu en faire avec la Cie Marion Bierry, avec le théâtre de l'Atalante, avec Vidy-Lausanne, Le Poche-Genève, le canton du Valais... Quand on monte un spectacle avec une distribution conséquente, il est indispensable de décrocher toute une série de représentations. On ne peut pas mobiliser quinze comédiens – c'était le cas pour «Les estivants» – pour jouer trois fois seulement à Neuchâtel. La coproduction avec le théâtre Le Public nous assurait quarante représentations à Bruxelles, pour la pièce de Shakespeare. Ça permet au spectacle d'exister véritablement, de pouvoir être vu pour être vendu ailleurs. Les coproductions permettent, en outre, de rencontrer d'autres équipes, techniques, artistiques; on découvre d'autres façons de travailler, c'est toujours bénéfique.

**Quels sont les obstacles majeurs que la compagnie doit surmonter?**

J'ai la chance de pouvoir travailler en résidence au Passage; cela nous donne une identité, une plus grande crédibilité,

comme peuvent en avoir Jean Liermier à Carouge ou Hervé Loichemol à la Comédie de Genève. J'ai la chance d'avoir le soutien des politiques, mais c'est un dialogue à entretenir; nous avons la volonté de dépasser le cadre régional, et il faut pouvoir se montrer convaincant pour défendre cette ambition.

Parmi les obstacles, je mentionnerais la difficulté, justement, de faire exister une troupe de Neuchâtel sur le plan national. Les critiques de Genève ou de Lausanne ne viendront pas nous voir si nous ne jouons pas chez eux; il est difficile aussi de déplacer les programmeurs et les acheteurs dans une petite ville comme la nôtre. De ce fait, il est formidable de pouvoir jouer parfois à Paris ou à Avignon. Il faut, en outre, maintenir une certaine dynamique; penser aux prochaines tournées, travailler beaucoup en amont tout en assurant la diffusion du spectacle en cours. Il faut savoir jouer sur plusieurs claviers, mais comme doivent le faire d'autres aussi. ●

● Brochure éditée pour les dix ans de la Cie, 10fr.

## SOUVENIRS, SOUVENIRS

Dix ans de création, 14 spectacles, plus de 1000 représentations... Le parcours fourmille d'anecdotes, d'émotions, de maelströms relationnels. Robert Bouvier a grappillé dans sa mémoire.

**LORENZACCIO** «Un maître d'armes hongrois nous avait dispensé des cours d'escrime. On travaillait avec des boucliers et des épées presque moyenâgeuses. Je nous revois sortir de répétition complètement éreintés après une heure d'exercice, débarquer au restaurant en cote de mailles pour certains, sous l'œil amusé des spectateurs du Passage.»

**ÉLOGE DE LA FAIBLESSE** «A chaque fois qu'Alexandre Jollien venait saluer avec nous, il était accueilli par une standing ovation. Hormis une fois. «Moi», nous a-t-il dit, très fâché, «j'ai mis des années à apprendre à me lever; pour eux, c'est si facile, pourquoi ne l'ont-ils pas fait ce soir?»

**ANTIGONE** «On a pu investir différents lieux dans Neuchâtel, puis se réunir tous au théâtre. J'ai trouvé cela très beau, symboliquement; et belle aussi la cohésion entre deux compagnies de la région (ré: celle du Passage et L'outil de la ressemblance).»

**LES PEINTRES AU CHARBON** «Nous avons joué la pièce en scolaires. Quand nous l'avons reprise un an après, un élève est venu avec sept copains revoir ce spectacle qu'il avait tant aimé. C'est très émouvant, on se dit qu'on a touché quelqu'un à un point sensible, suscité, peut-être, une vocation.» ●

## C'EST SA TOURNÉE!

En 2012-2013, la Cie du Passage tourne, ou a tourné, avec:

«Doute»: Avignon, La Chaux-de-Fonds, Casablanca.

«L'épreuve & Les acteurs de bonne foi»: Chantilly, Moscou, Périgueux, Lorient.

«François d'Assise»: Bellinzona, Mulhouse.

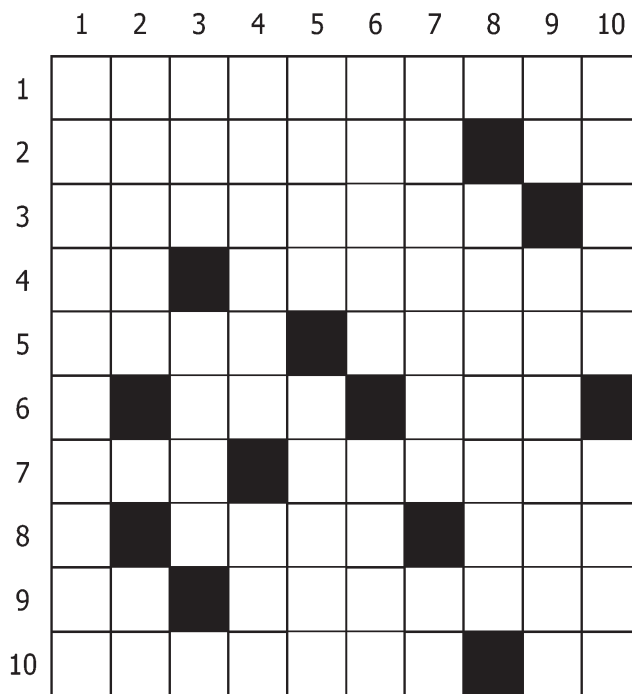
«Les fleurs du mal»: Bruxelles, théâtre Le Public.

«Les deux gentilshommes de Vérone»: Bruxelles, Le Public, à voir jusqu'au 27 avril.

## 12 DIVERTISSEMENTS

## MOTS CROISÉS

N° 2668



## Horizontalement

1. Arrivant au quart de tour. 2. Petit échassier terrestre. Celle qu'il a. 3. Epreuve de rallye automobile. 4. Le titane. Tentai d'assurer un bon fonctionnement. 5. Travaille à l'œil, pas forcément pour des prunes. Familier de Zola. 6. Beau parleur à l'habit coloré. Mis pour baiser en Suisse romande. 7. Personnel collectif. Tous les jours à la une de votre quotidien. 8. Petit du cochon. Elle le porte bien. 9. Comportement habituel. Scandé. 10. Travailles au théâtre. Le stère.

## Verticalement

1. Forcément derrière vous. 2. Couvert d'argent. Le sélénium. 3. Finale latine. Diffusait les infos de Russie. 4. Faire miroiter. Cheville ouvrière. 5. Remet de l'ordre. Surface de couleur uniforme. 6. D'une sagesse proverbiale. Homme à plaindre. 7. Dessus-de-lit à fleurs. La fin des haricots. 8. Prénom féminin un tantinet désuet. 9. Contraction. Recueil de poèmes de Guillaume Apollinaire. 10. Heureuse et malheureuse à la fois. Brochet de mer, voisin du barracuda.

## Solutions du n° 2667

**Horizontalement** 1. Neutralisé. 2. Envier. Nus. 3. Ut. Négoces. 4. Rectrice. 5. Ota. Alésa. 6. Levé. Elton. 7. Oméga. Lèse. 8. Gê. Anée. Ti. 9. Ingrat. AEG. 10. Ethérées.

**Verticalement** 1. Neurologie. 2. Entêtement. 3. UV. Cave. GH. 4. Tint. Egaré. 5. Réera. Anar. 6. Argile. Été. 7. Ocelle. 8. Inceste. As. 9. Sue. Aoste. 10. Esse. Neige.

## FEUILLETON

N° 12



Editions Mon Village SA

L'homme a l'air de s'y bien connaître. Il se dirige sans la moindre hésitation, tournant à gauche, puis obliquant à droite, prenant tel raccourci, montant, descendant, et aboutit dans le restaurant luxueusement décoré, havre spacieux et confortable. Des odeurs de pain grillé et de chocolat chaud accueillent Emma qui, remerciant encore son guide, le salue avant de prendre place dans un petit coin tranquille près d'un hublot. Le menu est écrit en anglais et ses connaissances dans la langue de Shakespeare étant très limitées, Emma s'en fait expliquer le contenu. Elle note scrupuleusement la traduction dans son petit carnet noir, afin de paraître plus sûre d'elle, les prochains jours. Elle se délecte de ce premier repas pris en tête à tête avec elle-même. Elle se trouve de bonne compagnie, ma foi... et le spectacle des passagers est à lui seul un sujet assez intéressant pour ne pas sombrer dans l'ennui. Emma observe. Elle a si rarement l'occasion de voir du monde, et le monde qu'elle fréquente à Courtenay est extrêmement étriqué. Ici, que de variété!... Cela lui rappelle les escapades parisiennes que son père lui a naguère offertes. Cette vieille dame maniérée et élégante, couverte de bijoux, qui est assise près d'une femme plus jeune, à l'allure plus modeste, sans doute sa gouvernante, se rend-elle en Guadeloupe, comme elle, ou dans les îles anglaises de la

Caraipe ou va-t-elle s'arrêter en Angleterre? Ce jeune couple amoureux est-il en voyage de noces? Emma remarque avec envie comme il se penche vers sa compagne et lui chuchote des mots à l'oreille qui la font apparemment rougir de plaisir... Ils sont joyeux. Peut-être était-elle ainsi avec Maurice?... Les visites de son père et de Maurice restent les plus grands moments de bonheur de sa vie, mais qui furent tous inévitablement suivis du gros chagrin de leurs départs. Il y eut aussi le fol espoir d'une vie avec Maurice, qu'elle avait ébauché, qu'ils avaient évoqué et qui avait été très vite brisé par une immense déception, à l'annonce du refus catégorique de Jules, le père de Maurice, qui s'était d'ailleurs empressé de rappeler son fils à ses études et à son devoir... Cette union, avait-il déclaré, ne pouvait être envisagée, Maurice et Emma étant cousins germains et donc consanguins. Voilà pour le motif officiel... L'officieux, mais qui avait rouvert la blessure toujours à vif dans le cœur d'Emma, était son origine modeste du côté maternel. L'argument était sans appel. Son propre père, déjà, n'avait-il pas jugé Ernestine indigne d'être son épouse? Ou avait-il lui aussi subi des pressions familiales?... Toujours est-il qu'il l'avait séduite, dans ce Paris de fin de siècle où elle était montée gagner sa vie. Jolie cousinette de dix-huit ans, elle avait rapiécé quelques effets de ce séduisant étudiant ingénieur de vingt-cinq ans venu des îles lointaines et elle avait finalement accepté de vivre avec lui... Il était passionné, car il aimait les femmes à la folie et savait les rendre heureuses. Il savait leur parler et il disposait de moyens suffisants pour les gâter. Il fut frappé par le port altier de la jeune fille, ses yeux noirs et fiers dans lesquels il devinait une âme pure et loyale, l'épaisse chevelure noire comme celle d'Emma. Elle lui résista un long moment, ce qui attisa sa flamme et il dut utiliser tout son savoir-faire et tous ses pièges de séducteur pour la convaincre. Il en était vraiment

tombé amoureux et il était heureux, très heureux même, comme il le confia, des années plus tard, à Emma dans une lettre, lui assurant: «qu'il n'avait jamais connu d'aussi grand bonheur...» que pendant son séjour en France. Il les quitta néanmoins, elle et sa petite fille de quelques mois, sans toutefois cesser de subvenir à leurs besoins, pour aller épouser en Guadeloupe une riche veuve de vingt ans son aînée, dont il se sépara en cette même année 1875. Le divorce ne fut prononcé que dix-neuf ans plus tard. La vie, pour le moins scandaleuse de son père, selon les critères de la société bien-pensante, est aussi un des sujets de reproches favoris d'Henry. Avec une telle mère et un tel père, quelle fille peut-elle donc être, Emma?... Il avait pu se rendre compte, le soir des noces, qu'elle était vierge et cela avait dû quelque part le rassurer, mais pour le reste... N'a-t-elle pas hérité de ces mauvais instincts, de cette inclination à la luxure, au vice, au gaspillage, au mensonge?... Tout ce dont il soupçonne son beau-père, qui, après avoir semblé être un homme honorable et de condition nettement supérieure à la sienne, lui paraît maintenant une sorte d'escroc aux mœurs dévoyées. (A suivre)

**PMU** On parie que vous allez gagner [www.pmur.ch](http://www.pmur.ch)

**Aujourd'hui à Maisons-Laffitte, Prix de Beaumesnil**  
(plat, réunion I, course 1, 2000 mètres, départ à 13h50)

No	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	As Des Flandres	60	I. Mendizabal	Y. Barberot	12/1	1p4p1p
2.	Kingzar	58,5	F. Spanu	C. Barande	15/1	6p4p1p
3.	Lykastos	57,5	C. Soumillon	C. Laffon-Parias	6/1	2p2p3p
4.	Crosstown	57	O. Peslier	C. Laffon-Parias	8/1	4p1p2p
5.	Callia Grace	57	A. Hamelin	JP Gauvin	22/1	5p2p4p
6.	Flanders Blues	57	M. Lerner	C. Lerner	18/1	8p3p1p
7.	Seyfeddine	56,5	G. Benoist	X. Nakkachdj	11/1	1p5p1p
8.	La Dame De Grâce	55,5	S. Pasquier	Y. Durepaire	13/1	4p1p5p
9.	Setfireotherain	55	C. Cardenne	C. Cardenne	26/1	6p7p4p
10.	La Tulipe	55	F. Blondel	F. Rossi	14/1	1p3p7p
11.	Davanti	54,5	CP Lemaire	B. Renk	34/1	7p6p7p
12.	Spirit's Revench	54	T. Jarnet	P. Demercastel	9/1	3p2p2p
13.	Nam June Paik	54	T. Bachelot	S. Wattel	37/1	7p8p2p
14.	Axelucatum	53,5	F. Minarik	J. Antoniello	43/1	8p3p1p
15.	Net Pour Moi	53,5	T. Thulliez	Y. De Nicolay	27/1	0p1p4p
16.	Russian Réel	53	J. Victoire	J. Heloury	16/1	3p8p5p

**Note opinion:** 4 - Sa forme est évidente. 3 - Pour un doublé Laffon-Parias. 1 - Il sera encore compétitif. 6 - On l'a vu en nets progrès. 16 - C'est un superbe engagement. 7 - Il vient de montrer ses moyens. 8 - Elle est dans un bel état. 12 - Jamais loin de la victoire.

**Remplaçants:** 2 - On aurait tort de l'éliminer. 10 - Elle s'épanouit pleinement.

**Note jeu:** 4\*-3\*-1\*-6-16-7-8-12 (\*Bases)  
**Coup de poker:** 12  
**Au tiercé pour 14 fr.:** 4 - X - 3  
**Le gros lot:** 4 - 3 - 2 - 10 - 8 - 12 - 1 - 6  
**Les rapports:**  
**Hier à Longchamp, Prix du Palais Garnier**  
**Tiercé:** 7 - 6 - 12  
**Quarté:** 7 - 6 - 12 - 8  
**Quinté:** 7 - 6 - 12 - 8 - 1  
**Rapport pour 1 franc:**  
Tiercé dans l'ordre: Fr. 1608.-  
Dans un ordre différent: Fr. 321.60  
**Rapport pour 150 francs:**  
Quarté+ dans l'ordre: Fr. 20 390.40  
Dans un ordre différent: Fr. 738.90  
Trio/Bonus: Fr. 122.40  
**Rapport pour 250 francs:**  
Quinté+ dans l'ordre: Fr. 64 651.-  
Dans un ordre différent: Fr. 907.-  
Bonus 4: Fr. 95.50  
Bonus 4 sur 5: Fr. 33.35  
Bonus 3: Fr. 22.25  
**Rapport pour 5 francs (2 sur 4):** Fr. 35.50

**ARCINFO.ch** L'INFO EN CONTINU 7 JOURS SUR 7 GRATUITEMENT SUR VOTRE SMARTPHONE

LE SITE INTERNET DE L'EXPRESS L'Impartial

A télécharger sur

## HOROSCOPE

## BÉLIER (21.3 - 20.4)

**Amour** : aujourd'hui, votre vie privée ne sera pas de tout repos. Peut-être en faites-vous trop ou pas assez. **Travail-Argent** : vous changerez souvent de lieu et d'ambiance. Certains imprévus viendront même pimenter votre vie, bousculant du même coup un agenda très organisé. **Santé** : le stress gagne du terrain. Faites de la relaxation.

## TAUREAU (21.4 - 21.5)

**Amour** : votre ciel sentimental semble serein, et c'est peut-être tout ce que vous désirez. Vous n'attendez rien de spécial et la routine actuelle vous convient. **Travail-Argent** : rien de très mouvementé dans ce domaine. Votre charme actuel peut vous aider à établir des contacts qui se montreront bientôt décisifs. **Santé** : fatigue générale.

## GÉMEAUX (22.5 - 21.6)

**Amour** : vous avez envie de voir des gens nouveaux, de vous aérer l'esprit. Prenez le temps de parler avec des personnes que vous côtoyez tous les jours. **Travail-Argent** : ne relâchez pas vos efforts. Ils vont bientôt porter leurs fruits. Ce serait dommage de tout abandonner si près du but. **Santé** : maux d'estomac à prévoir. N'avez pas n'importe quoi, n'importe quand !

## CANCER (22.6 - 22.7)

**Amour** : vous êtes beaucoup trop susceptible ! Votre partenaire ne peut pas faire une remarque même anodine sans que vous preniez la mouche. L'ambiance sera tendue. **Travail-Argent** : si vous devez faire des investissements ou des placements, n'écoutez que vous, votre intuition ne vous trompera pas. **Santé** : manque de tonus.

## LION (23.7 - 22.8)

**Amour** : en couple, vous ferez des projets d'avenir. Votre bonheur semble complet. **Travail-Argent** : dans le travail, votre progression risque d'être ralentie par des imprévus. Restez calme. **Santé** : ménagez vos articulations.

## VIERGE (23.8 - 22.9)

**Amour** : vos projets deviennent plus clairs, c'est le moment d'en parler à votre moitié. Célibataire, ne cherchez pas à vous mettre en avant. Laissez votre charme agir. **Travail-Argent** : vous n'aurez aucun mal à trouver des appuis. Ce n'est pas le moment de vous enfermer. **Santé** : si votre tonus est en baisse, faites un bilan de santé pour vous rassurer.

## BALANCE (23.9 - 22.10)

**Amour** : célibataire, vous vous apercevrez que votre pouvoir de séduction est très efficace. En couple, vous saurez prouver votre attachement à votre partenaire par de petites attentions. **Travail-Argent** : restez cool ! Sans quoi vous serez tenté de faire n'importe quoi. Autant que possible, restez raisonnable dans vos dépenses. **Santé** : maux de tête.

## SCORPION (23.10 - 22.11)

**Amour** : vous avez tendance à vous isoler. Changez d'attitude, allez vers les autres et vous serez surpris du résultat. **Travail-Argent** : vous aurez une période de stress et de remise en cause. Mais vous en sortirez plus fort. **Santé** : besoin de repos.

## SAGITTAIRE (23.11 - 22.12)

**Amour** : vos rêves pourront devenir réalité. Donnez-vous-en les moyens. Laissez votre spontanéité s'exprimer. Les rapports avec les autres vous paraîtront plus faciles. **Travail-Argent** : votre vie professionnelle reprend peu à peu du souffle et de l'envergure. Vous voyez plus clair dans vos projets. **Santé** : essayez de canaliser vos émotions.

## CAPRICORNE (23.12 - 20.01)

**Amour** : célibataire, vous ressentirez le besoin de construire une relation stable et pourquoi pas, durable. En couple, c'est la tendresse qui primera. **Travail-Argent** : vos affaires marchent bien et vous en récolterez très bientôt les dividendes. N'abandonnez pas vos efforts pour autant. **Santé** : votre moral est bon et le physique suit.

## VERSEAU (21.1 - 19.2)

**Amour** : votre âme de bon samaritain vous pousse à tendre la main à toute personne en détresse. Attention, certains profiteront de votre gentillesse. **Travail-Argent** : vous commettez de nombreuses imprudences. Vous prenez des responsabilités qui ne sont pas de votre ressort. Il est temps de redescendre sur terre ! **Santé** : vous avez besoin de vous défouler.

## POISSONS (20.2 - 20.3)

**Amour** : vous portez un regard trop sévère sur votre partenaire. Soyez plus indulgent. **Travail-Argent** : attention ! Votre goût de l'indépendance pourrait entraîner quelques tensions avec votre entourage professionnel. Vous savez être diplomate quand il le faut, alors faites un petit effort. **Santé** : votre énergie sera en légère baisse. Vous avez besoin de vacances.



**LOTERIES**

Tirages du 22 avril 2013

**BANCO** 36

1 13

3 6 10 15 16 20 21

24 30 38 39 40 48 52

59 65 67 68 69 70

**TRIO MAGIC** 8 4 5

ORDRE EXACT: Fr. 922.60  
TOUS LES ORDRES: Fr. 153.80  
Rapport pour Fr.1.-

Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi. [www.loro.ch](http://www.loro.ch)



## Apollo 1

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920  
(du réseau fixe 0.80 cts min.)

**Les gamins** 2e semaine - 14/14

Acteurs: Max Boublil, Alain Chabat, Sandrine Kiberlain. Réalisateur: Anthony Marciano.  
PREMIÈRE SUISSE! Tout juste fiancé, Thomas rencontre son futur beau-père Gilbert, marié depuis 30 ans à Suzanne et en pleine crise de la cinquantaine. Gilbert, persuadé d'avoir gâché sa vie à cause de son couple, dissuade Thomas d'épouser sa fille Lola et le pousse à tout plaquer à ses côtés...

VO ang s-t fr/all MA 20h15  
VF MA 15h30, 18h, 20h30

## Apollo 2

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920

**The Host - Les âmes vagabondes**

1re semaine - 12/14

Acteurs: Saoirse Ronan, Max Irons, Diane Kruger. Réalisateur: Andrew Niccol.  
PREMIÈRE SUISSE! La Terre est envahie. L'humanité est en danger. Nos corps restent les mêmes, mais nos esprits sont contrôlés. Melanie Stryder vient d'être capturée. Elle refuse cependant de laisser place à l'être qui tente de la posséder. Quelque part, caché dans le désert, se trouve un homme qu'elle ne peut pas oublier. L'amour pourra-t-il la sauver?

VF MA 20h15

**Tad l'explorateur - 3D**

1re semaine - 6/8

Réalisateur: Enrique Gato.  
PREMIÈRE SUISSE! DIGITAL 3D! Suite à un quiproquo, Tad, un ouvrier qui rêve d'être archéologue, est confondu avec un célèbre scientifique et envoyé en expédition au Pérou. Avec l'aide de son fidèle chien, un perroquet débrouillard, un professeur courageux et sa charmante fille, Tad se lance dans une aventure périlleuse pour sauver une cité perdue.

VF MA 15h15

**Effets secondaires** 2e semaine - 14/14

Acteurs: Rooney Mara, Channing Tatum. Réalisateur: Steven Soderbergh.  
Thriller de Steven Soderbergh dans lequel un psychiatre souscrit un nouveau antidépresseur à une patiente suicidaire.

VF MA 17h45

## Apollo 3

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920

**Mariage à l'anglaise**

2e semaine - 14/14

Acteurs: Anna Farris, Rose Byrne, Simon Baker. Réalisateur: Dan Mazer.  
Give It A Year (Mariage à l'anglaise) est une nouvelle comédie qui lève le voile sur les réalités de la première année de mariage...

VF MA 15h45, 20h30

**Les amants passagers**

4e semaine - 14/16

Acteurs: Carlos Areces, Raul Arévalo, Javier Cámara. Réalisateur: Pedro Almodóvar.  
Après La piel que habito, Etreintes brisées ou Volver, Pedro Almodóvar est de retour avec un nouveau film, Les Amants passagers, qui signe le retour à la comédie du réalisateur espagnol...

VO ang s-t fr/all MA 18h15

## Arcades

Faubourg de l'Hôpital 5, tél. 0900 900 920

**Oblivion**

2e semaine - 14/14

Acteurs: Tom Cruise, Olga Kurylenko, Morgan Freeman. Réalisateur: Joe Kosinski.  
Jack Harper (Cruise), l'un des derniers mécaniciens stationnés à la surface de la Terre, répare des drones dont la mission est de chasser et de détruire les aliens qui ont dévasté la planète pendant des siècles...

VO ang s-t fr/all MA 20h15

**The Croods - 3D**

4e semaine - 8/8

Acteurs: Ryan Reynolds, Nicolas Cage. Réalisateur: Kirk De Micco.  
En Digital 3D! Les Croods est l'histoire de la première famille moderne du monde.

VF MA 15h30

VO ang s-t fr/all MA 17h45

## Bio

Faubourg du Lac 27, tél. 0900 900 920

**The Grandmaster** 1re semaine - 16/16

Acteurs: Tony Leung Chiu Wai, Ziyi Zhang, Chen Chang. Réalisateur: Wong Kar Wai.  
PREMIÈRE SUISSE! FILM D'OUVERTURE DE BERLINALE 2013! C'est l'histoire de deux Maîtres de kung-fu. Lui vient du Sud de la Chine, elle du Nord. Il s'appelle Ip Man, elle, Gong Er. Leurs chemins se croisent en 1936, à la veille de l'invasion japonaise, à Foshan, la ville natale d'Ip Man. La Chine est alors sur le point de sombrer dans le chaos. Une scission menace le pays.

VF MA 15h

VO s-t fr/all MA 17h45

**Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion.**

**Merci de votre compréhension!**



«Les gamins»: Thomas et Gilbert deviennent très complices. SP

## Rex

Faubourg de l'Hôpital 16, tél. 0900 900 920

**Parker**

1re semaine - 16/16

Acteurs: Jason Statham, Jennifer Lopez, Clifton Collins Jr. Réalisateur: Taylor Hackford.  
PREMIÈRE SUISSE! Parker est un cambrioleur professionnel. Froid, méthodique, implacable, il ne laisse rien au hasard et planifie ses coups avec une minutie redoutable. Lorsqu'il se fait doubler après un casse audacieux, il ne reculera devant rien pour retrouver l'homme qui l'a trahi. Aidé par Leslie, il va se lancer à la poursuite de Melander et de sa bande.

VF MA 20h15

**Wadjda**

4e semaine - 10/10

Acteurs: Waad Mohammed, Reem Abdullah, Abdullahman Al Gohani. Réalisateur: Haifa Al-Mansour.

Wadjda, onze ans, habite dans une banlieue de Riyadh, capitale de l'Arabie Saoudite. Issue d'un milieu conservateur, Wadjda est une fille pleine de vie, et cherche toujours à en faire plus que ce qui lui est permis. Après une bagarre avec son ami Abdullah, elle aperçoit un beau vélo vert à vendre. Elle le veut à tout prix, pour pouvoir le battre à la course...

VO s-t fr/all MA 16h, 18h

## Studio

Faubourg du Lac 7, tél. 0900 900 920

**Les profs**

2e semaine - 12/14

Acteurs: Isabelle Nanty. Réalisateur: Pierre François Martin-Laval.  
PREMIÈRE SUISSE! Avec 12% de réussite au bac, le lycée Jules Ferry est le pire lycée de France. Même les meilleurs professeurs ont échoué. La dernière chance de sauver l'établissement est de recruter une équipe pour le moins originale: aux pires élèves, les pires profs...

VF MA 16h, 20h30

**Des gens qui s'embrassent**

2e semaine - 8/14

Acteurs: Kad Merad, Monica Bellucci, Eric Elmosnino. Réalisateur: Danièle Thompson.  
Ça tombe mal l'enterrement de la femme de Zef pendant que Roni marie sa fille! Cet événement inattendu aggrave les conflits entre les deux frères que tout sépare déjà: métiers, femmes, austérité religieuse de l'un, joie de vivre de l'autre, tout, à part leur vieux père au cerveau en vadrouille et leurs deux filles qui s'adorent...

VF MA 18h15

PUBLICITÉ



Les plus beaux voyages sont chez



La Chaux-de-Fonds 032 910 55 66 • Neuchâtel 032 723 20 40 • Le Locle 032 931 53 31 • St-Imier 032 941 45 43 • www.croisitour.ch



NEUCHÂTEL

**SPECTACLE/CONFÉRENCE**

**Mardi du musée**

Musée d'art et histoire. Exposition «Sa Majesté en Suisse: Neuchâtel et ses princes prussiens». Visite commentée par Elisabeth Cretzaz-Stürzel, commissaire scientifique.  
Ma 23.04, 12h15.

**Ateliers du mercredi**

Musée d'art et histoire. «Sa majesté en Suisse». Pour les enfants de 7 à 12 ans. Sur inscription.  
Me 24.04, 14h-16h.

**Jam session night**

Bar King. AdHoc 4tet.  
Ma 23.04, 20h45.

**The Decline**

Bar King.  
Je 25.04, 21h15.

**Dominika Szezynger, pianiste**  
Galerie Quint-Essences. Oeuvres de Chopin, Schubert, Liszt et Prokofiev.  
Je 25.04, 18h-19h30.

**Jérémy Kisling**

Le Salon du Bleu.  
Je 25 et ve 26.04, 20h30.

**EXPOSITION**

**Galerie Ditesheim**  
Henri Passet. Sculptures et gravures.  
Ma-ve 14h-18h. Sa 10h-12h/14h-17h. Di 15h-18h. Jusqu'au 28.04.

**Galerie Quint-Essences**

«Les mondes oniriques». De Nicolas Redko et David Utermann.  
Ma-sa 14h-18h30 et sur rendez-vous. Jusqu'au 27.04.

**Jardin botanique - Villa de l'Ermitage**

«Madagascar en lumières». Pierre-William Henry, photographe.  
Ma-di 10h-18h. Jusqu'au 02.06.

**Centre Dürrenmatt**

«Ici vous allez trouver ce que nous cherchons», dessins, sculptures, vidéos, installations et textes d'Augustin Rebetez, Noé Cauderay et Giona Bierens de Haan.  
Me-di 11h-17h. Jusqu'au 23.06.

NEUCHÂTEL-SERRIÈRES

**SPECTACLE**

**«Les Fusils de la mère Carrar»**

Théâtre Tumulte. De Bertolt Brecht. Par la Comédie de Serrières.  
Je 25, ve 26, sa 27.04, 20h30. Di 28.04, 17h. Je 02, ve 03, sa 04.05, 20h30. Di 05.05, 17h.

PUBLICITÉ



DÉCOUVREZ-VOUS

NOUVELLE CITROËN DS3 CABRIO

Véritable icône du présent, Citroën DS3 se décline en version Cabrio. Découvrez aussi ses lignes dynamiques, ses feux LED 3D et son toit retractable jusqu'à 120 km/h. Un nouveau modèle à découvrir, pour mieux se découvrir soi-même.

CRÉATIVE TECHNOLOGIE

GARAGE-CARROSSERIE BURKHALTER

Jaluse 2 - Le Locle - Tél. 032 931 82 80

GARAGE S. BARRIS

Fritz-Courvoisier 34 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 969 20 30

## RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

**ABC** (032 967 90 42)

**Cesare deve morire**

Ma 20h45. De P. et V. Taviani

**Enfants de Sarajevo**

Ma 20h45. De A. Begic

**EDEN** (0900 900 920)

**Les gamins**

Ma 16h15, 20h30. 14 ans. De A. Marciano

**Des gens qui s'embrassent**

Ma 18h15. 8 ans. De D. Thompson

**PLAZA** (0900 900 920)

**Oblivion**

Ma 20h15. 14 ans. De J. Kosinski

**The croods - 3D**

Ma 15h45, 18h. 8 ans. De K. De Micco

**SCALA 1,2,3** (0900 900 920)

**Les profs**

Ma 15h45, 20h30. 12 ans. De F. Martin-Laval

**Inch'Allah**

Ma 18h. VO. 12 ans. De A. Barbeau-Lavalette

**The grandmaster**

Ma 17h30. Ma 20h15, VO. 16 ans.

De W. Kar Wai

COUVET

**LE COLISÉE** (032 863 16 66)

**Relâche**

LA NEUVEVILLE

**LE MUSÉE** (032 751 27 50)

**Relâche**

**Tad l'explorateur - 3D**

Ma 15h30. 6 ans. De E. Gato

**The host - Les âmes vagabondes**

Ma 15h15, 20h30. 12 ans. De A. Niccol

**Mariage à l'anglaise**

Ma 18h15. 14 ans. De D. Mazer

## HAGAR DUNOR LE VIKING

N° 549



DÉSOLÉ... IL Y A UNE HEURE D'ATTENTE POUR AVOIR UNE TABLE...

VOUS RÉALISEZ QUE C'EST HAGAR LE TERRIBLE ?!!

DANS CE CAS, NOUS SOMMES COMPLETS !

# LE MAG LECTURE

**BANDE DESSINÉE** L'illustrateur genevois et le scénariste français Christian Perrissin signent une adaptation du célèbre roman de Joseph Conrad «Au cœur des ténèbres». Un travail titanesque.

## Tirabosco remonte le «Kongo»

SELMA MAADI

Il aura fallu près de trois ans à Tom Tirabosco pour achever ce travail titanesque, qui retrace la remontée du fleuve Congo par l'écrivain anglais d'origine polonaise Joseph Conrad. Un périple raconté dans la fiction «Au cœur des ténèbres», parue en feuilleton dans une revue britannique en 1899. Venu dans la région pour y travailler, Conrad en repartira brisé mentalement et physiquement d'avoir servi un colonisateur cupide et meurtrier qui, sous prétexte d'arracher des milliers d'ignorants à leurs mœurs effroyables, pillait les ressources naturelles et massacrait les populations. Un génocide estimé à près de six millions de victimes... On se souvient que pour «Apocalypse Now», vertigineuse adaptation cinématographique de Francis Ford Coppola, le récit avait été transposé en plein conflit vietnamien.

«Kongo», l'ouvrage de Tirabosco et Perrissin, participe donc d'une mise en lumière d'un aspect peu connu et particulièrement sombre de l'histoire belge. Très accessible, en particulier à la jeunesse, il pourrait d'ailleurs représenter une bonne entrée en matière à tout professeur traitant la colonisation dans son programme scolaire. Les quelques pages d'explication de fin constituent à cet égard un très bon complément permettant de recontextualiser le récit et de l'ancrer dans la terre congolaise rouge du sang versé par ces millions de morts. Interview du dessinateur genevois de «Kongo».

### Comment est né ce projet?

Christian Perrissin a découvert l'œuvre de Joseph Conrad, l'un des plus importants écrivains anglais du 19<sup>e</sup> siècle, lors de son service militaire dans la marine. Comme lui, il s'est rêvé un jour marin. Mais il n'avait pas le pied pour cela et, comme Conrad, il a



La mission du capitaine Józef Teodor Korzeniowski consiste à prendre le commandement d'un bateau à vapeur sur le fleuve Congo. SP

dû abandonner ses rêves pour se consacrer au monde littéraire. La filiation entre les deux hommes était née, et le projet de travailler un jour sur son journal de bord de remontée du fleuve Congo ne l'a plus quitté. Perrissin aimait particulièrement mon style de dessin, nous étions donc faits pour nous rencontrer.

### Pourquoi votre dessin l'a-t-il attiré?

J'utilise la technique particulière du monotype qui permet de créer des atmosphères étouffantes (1). Elle évite de tout dessiner et permet de suggérer, ce

qui est parfait pour poser une ambiance dense et effectuer cette remontée du fleuve de façon aussi oppressante que Conrad l'a vécue.

### Le noir et blanc s'imposait-il pour un récit aussi sombre?

Tout à fait. C'est un pari plutôt osé, mais je voulais une forme de radicalité qui permette de faire ressortir la moiteur du récit. La couleur n'aurait rien amené de plus, au contraire, mon dessin très rond peut être séduisant en couleur, ce qui ne collait pas avec cette histoire.

### Connaissez-vous le Congo?

Pas vraiment. J'étais déjà allé en Afrique noire, mais jamais au Congo. Il y a cinq ans, j'ai remonté en bateau l'un des bras de l'Amazone et cela m'a évoqué les mêmes sensations, où l'on est complètement immergé dans cette nature sauvage avec le seul bruit du moteur comme compagnon.

### Comment s'est passée la collaboration avec votre scénariste?

Christian me fournissait quelques pages déjà découpées et je les encrais au fur et à mesure. Je dessinais en quelque sorte à vue, étape par étape, au même rythme que Conrad découvrait les différentes portions du fleuve. Le



TOM TIRABOSCO, AUTEUR DE BD

«Ce livre est en quelque sorte un condensé de ce que je suis capable de faire.»

voyage se passe avec relativement peu d'intrigues mais le récit est très dense. La narration se doit donc d'être particulière, ce que le découpage très dense reflète bien, permettant ainsi de sentir le malaise de Conrad monter en étant au plus près de sa psyché.

### Est-ce qu'on ressort indemne d'une entreprise aussi monumentale?

Difficilement. Ce projet a nécessité presque trois années de labeur. Le voyage a donc été éprouvant, non seulement en termes d'énergie investie, mais également financièrement.

### Ce voyage change profondément Conrad, en est-il de même pour vous?

### LES MEILLEURES VENTES

#### Le bon moment pour arrêter

- |                                                                            |                                                                                            |                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. « <b>Demain j'arrête!</b> »<br>Gilles Legardinier                       | 5. « <b>La vérité sur l'affaire Harry Quebert</b> »<br>Joël Dicker                         | 8. « <b>Demain</b> »<br>Guillaume Musso                                             |
| 2. « <b>Cinquante nuances</b> »<br>(Tome 1, Tome 2, Tome 3)<br>E. L. James | 6. « <b>Les Mondes de Thorgal: Louve, Tome 3. Le royaume du chaos</b> »<br>Yann, Surzhenko | 9. « <b>Immortelle randonnée. Compostelle malgré moi</b> »<br>Jean-Christophe Rufin |
| 3. « <b>Hosanna</b> »<br>Jacques Chessex                                   | 7. « <b>Configuration du dernier rivage</b> »<br>Michel Houellebecq                        | 10. « <b>Le Manipulateur</b> »<br>«John Grisham»                                    |
| 4. « <b>L'œil du léopard</b> »<br>Henning Mankell                          |                                                                                            |                                                                                     |

### BD EN STOCK

#### Louve dans le chaos



«**Louve**» T. 3, **Le royaume du Chaos**, Yann Surzhenko, Le Lombard, 2013, 48 p., Fr. 18. —

Difficile de se repérer dans les mondes de Thorgal. Déjà parce que le fils des étoiles vit ses propres aventures entrecoupées par celles de son fils Jolan. Maintenant les branches parallèles,

Louve, Kriss de Valnor, la jeunesse de Thorgal risquent de créer un embrouillami dans l'esprit du lecteur (ou une lassitude) si les aventures – parallèles – plutôt que de resserrer l'intrigue voyagent dans tous les sens. Peut-être ne faut-il donc considérer ces branches-filles des aventures de Thorgal que dans leur unicité pour ne pas se perdre... «Le royaume du chaos», tome 3, raconte l'histoire de Louve au royaume de Fenrir, divisée entre sa part animale et sa part humaine. Yann et Surzhenko se sont immergés dans l'œuvre de Rosinski, tissant des ponts avec l'histoire d'Aaricia, offrant une contre-lecture au cycle thorgalien des tomes 18 à 23 et apporte de futurs développements pour la série mère. **DC**

### POUR LES PETITS

#### Vert comme un arbre



«**Arbres**» Biosphoto, De la Martinière jeunesse, 40 p., Fr. 13,50

Tilleul, chêne, aulne, bouleau, ginkgo, saule pleureur, charme, palétuvier, séquoia géant, palmier... identifier la feuille d'un arbre n'est pas forcément

évident pour les grands, encore moins pour les tout-petits. Voici un imagier en carton se découpant en vingt doubles pages. Sur chacune, une photo de l'arbre, son nom, une photo de sa feuille et des informations sur elle: apparence, utilisation, spécificité... «Tout se mange dans le tilleul» «Les éléphants adorent le tronc gorgé d'eau du baobab». Une immersion tout en douceur dans la plénitude du vert. **DC**

### LES COUPS DE CŒUR PAYOT



ROMAN

#### Un conte de Rock'n'rolla!

«**Le plus petit baiser jamais recensé**»  
Mathias Malzieu, Flammarion, 2013, 157 pages, Fr. 30,60

Mathias Malzieu, du groupe français Dyonisos, revient en ce début d'année avec un nouveau conte! Ce pourrait être une suite métaphorique de «La mécanique du cœur», paru il y a quelques années. Les contes de Malzieu entraînent vers un monde différent et beaucoup d'émotions. Et surtout rien de naïf dans ses histoires, dans lesquelles les protagonistes, au milieu de situations fantastiques, nous parlent de sentiments étrangement familiers... Entre une belle femme qui disparaît quand on l'embrasse, un bai-

ser mystérieux, un perroquet enregistreur d'orgasmes capable de détecter les femmes magnifiques, et un héros qui éveillera quelques souvenirs chez les lecteurs de «La mécanique du cœur», «Le plus petit baiser jamais recensé» vous transportera dans un monde étrange qui touchera certaines sensibilités, vous surprendra et, surtout, risque bien de vous laisser un sourire sur le visage après la dernière page refermée! Malzieu, sans prétention, nous fait déjà espérer son prochain roman. **YANN KOBEL**



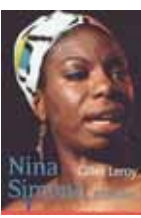
ESSAI

#### Informatique et liberté

«**L'éthique des hackers**», Steven Levy, Globe Éditions, 2013, 516 pages, Fr. 35,60

L'informatique moderne n'a pas toujours arboré le visage séreux des grandes multinationales que nous connaissons aujourd'hui. Avant qu'Apple, Microsoft ou Google ne deviennent des institutions, elle a connu une singulière et obscure évolution: ce furent d'abord une poignée d'enthousiastes férus de cartes perforées et d'algorithmes qui s'emparaient, la nuit venue, de locaux abritant des ordinateurs grands comme des pavillons de banlieue... Il a fallu un amour singulier pour ces machines, et

une foi inébranlable en leur potentiel futur, pour que ces montagnes de métal et de témoins lumineux accouchent des actuelles tablettes! Le propos fondamental de Steven Levy est de montrer et démontrer que si cet ensemble, disparate hier, a pu converger vers une impressionnante unité, c'est qu'une éthique élégante, simple et puissante était à l'œuvre tout au long du chemin. Une éthique qu'il s'agit de défendre aujourd'hui face au mercantilisme intrusif qui menace nos libertés. **JEAN-MARC ERTEL**



ROMAN

#### Love Me Or Leave Me

«**Nina Simone, roman**», Gilles Leroy, Mercure de France, 2013, 270 pages, Fr. 30,20

Oui, la vie de Nina Simone fut bien un roman! C'est ce roman que nous livre Gilles Leroy (auteur du superbe «Alabama Song», Prix Goncourt 2007): une histoire aux pages bouleversantes et lumineuses, mêlant éléments biographiques et détails imaginaires, qui illustre avec brio la destinée de cette légende du jazz. L'auteur retrace avec tendresse le portrait émouvant d'une femme blessée à travers le destin de cette petite fille noire issue d'une famille pauvre de Caroline du Nord, destinée à une carrière de

pianiste classique et qui deviendra l'artiste bouleversante que l'on sait, chanteuse adulée, pianiste sublime, diva excessive aux sautes d'humeur légendaires et aux rêves bafoués. Femme engagée également, dénonçant la violence, le racisme et la bêtise, et qui finira seule, épuisée, malade, droguée par les médicaments et l'alcool, escroquée par les maisons de disques – mais luttant pour rester debout! Un portrait inoubliable et vibrant de cette grande dame du jazz, à lire en réécoutant ses plus belles chansons. **SÉVERINE GIROD**

**TRANSPORTS PUBLICS**  
**Les idées des Verts**

Les transports publics devraient offrir des tarifs réduits aux heures creuses et dès le deuxième voyageur ou un abonnement à -25%. Les Verts veulent promouvoir l'usage du train et du bus. **PAGE 16**

# L'ACTU

SUISSE | MONDE | ÉCONOMIE

**EUROPE** Le Conseil fédéral décidera demain s'il faut freiner l'immigration en activant la clause de sauvegarde. Une mesure plus symbolique que pratique.

## Vers un frein pour l'immigration?

BERNE  
CHRISTIANE IMSAND

Le Conseil fédéral retourne la question dans tous les sens depuis plusieurs semaines. Cela vaut-il la peine de répondre aux inquiétudes de la population en actionnant une clause de sauvegarde qui freinerait l'immigration européenne, mais fâcherait l'Union européenne?

La question est d'autant plus pertinente que chacun s'accorde à reconnaître les effets limités d'une telle mesure. Elle est déjà appliquée depuis une année à huit pays de l'Europe de l'Est (UE-8) et l'on constate que les contingents de permis B ont été contournés par le recours à des permis L de courte durée. Il est question cette fois d'étendre son application aux 15 Etats les plus anciens de l'UE, ainsi qu'à Malte et Chypre (UE-17). Que faire? Le Conseil fédéral tranchera demain ce dilemme cornélien.

### Les critères

Le débat n'aurait pas lieu d'être si la crise économique qui sévit au sein de l'UE n'avait pas entraîné un plus fort courant migratoire que prévu. Or, l'accord sur la libre circulation des personnes permet à la Suisse de réintroduire, unilatéralement, des contingents en cas de dépassement de 10% de la moyenne annuelle des permis émis au cours des trois années précédentes. Elle pourrait plafonner l'augmentation à 5% de cette moyenne, ce qui correspondrait à près de 3000 autorisations de moins sur 56 000. Mais seulement pour une année, car l'accord ne permet pas de prolonger la période de contingentement au-delà du printemps 2014.

Le jeu en vaut-il la chandelle? Les deux initiatives anti-immigration lancées par l'UDC et le



La Société suisse des entrepreneurs craint des problèmes dans le secteur du bâtiment si les initiatives anti-immigration étaient acceptées. KEYSTONE

mouvement Ecopop pèsent lourd dans le plateau de la balance. Ces textes auraient tous deux pour effet de contraindre la Suisse à dénoncer l'accord sur la libre circulation des personnes, qui est un des piliers de la bonne santé actuelle de l'économie suisse. La Société suisse des entrepreneurs craint des problèmes dans le secteur du bâtiment. Le per-

sonnel hospitalier pourrait aussi être touché.

### Trois options

Selon un spécialiste du dossier au Département des affaires étrangères, le Conseil fédéral dispose de trois options. Premièrement, il peut renoncer à toute activation de la clause de sauvegarde. Deuxièmement, il peut reconduire la clause seulement

pour les pays de l'UE-8 et, éventuellement, l'étendre au permis L. Troisièmement, il peut activer la clause à la fois pour l'UE-8 et l'UE-17, ce qui présenterait l'avantage de supprimer le caractère discriminatoire d'une mesure jusqu'ici limitée aux pays balkaniques.

Cette formule pose néanmoins un problème de calendrier, car les données prises en compte

vont jusqu'à fin avril pour les uns et fin mai pour les autres. Le cas échéant, le Conseil fédéral pourrait prendre la décision de principe d'actionner la clause de sauvegarde, tout en attendant fin mai pour vérifier si les chiffres attestant d'une augmentation de plus de 10% sont confirmés.

Alors qu'elle est combattue par la gauche rose-verte, tous les

partis bourgeois se sont ralliés à la troisième option. Pour la rendre plus attrayante, le président du PDC, Christophe Darbellay, propose d'inscrire la clause de sauvegarde dans le droit permanent. Réponse du socialiste genevois Carlo Sommaruga: «L'UE ne va pas octroyer un traitement de faveur à la Suisse, qui se porte très bien par rapport au reste de l'Europe.»

### POUR L'ACTIVATION

**JEAN-FRANÇOIS RIME**  
(UDC, FR)

#### Faut-il appliquer la clause de sauvegarde?

Oui. Sachant que les conditions sont remplies, je ne vois aucune raison de reculer. A quoi bon négocier une clause de sauvegarde si on ne l'applique pas le moment venu? C'est une question de crédibilité. Le Conseil fédéral doit assumer ses responsabilités.

**Les milieux économiques que vous représentez, en tant que président de l'Usam, y sont pourtant opposés...**

Les fronts ne sont pas si clairs. A l'Usam, la prise de position a été adoptée par huit voix contre sept seulement. Je comprends que des chefs



Pour Jean-François Rime, le Conseil fédéral doit «prendre ses responsabilités». KEYSTONE

avec l'UE ne me paraît pas irréaliste. La Suisse pourrait ficeler un paquet avec des dossiers en suspens, comme la fiscalité de l'épargne. ○

d'entreprise souhaitent se faciliter la vie avec un marché du travail sans entraves, mais il faut voir au-delà. Je ne comprends pas par exemple qu'un canton comme Neuchâtel, qui a un fort taux de chômage, engage des frontaliers à tour de bras.

#### L'effet ne serait-il pas purement symbolique?

Il faudrait probablement renégocier d'autres éléments de la libre circulation des personnes pour obtenir un effet significatif. Il faut notamment limiter les risques d'abus dans le domaine des assurances sociales. Une nouvelle discussion

### CONTRE L'ACTIVATION

**CARLO SOMMARUGA**  
(PS, GE)

#### Faut-il appliquer la clause de sauvegarde?

Non. C'est de la poudre aux yeux. Non seulement cette mesure ne peut être prise que pour une année, mais l'économie ne va pas s'arrêter pour autant. Les entreprises continueront à recruter. Elles se rabattront soit sur d'autres permis de travail, soit sur des clandestins.

**Le but du Conseil fédéral est de contrer les initiatives de l'UDC et d'Ecopop, qui veulent plafonner l'immigration. N'est-ce pas aussi le vôtre?**

N'oublions pas que les Suisses ont déjà approuvé à trois reprises la libre circulation. Les contingents n'ont jamais résolu aucun problème. Par contre, il



Pour Carlo Sommaruga, les contingents n'ont jamais résolu de problème. KEYSTONE

entre les congés. A moyen terme, le Conseil fédéral doit soumettre des propositions pour soutenir les logements d'utilité publique. ○

faut réduire les éléments d'attractivité surfaits de la Suisse dans le domaine de la politique fiscale et mettre en œuvre les mesures d'accompagnement que nous venons de renforcer. Il faudrait aussi compléter ces mesures en intervenant dans le domaine du logement.

#### Comment?

A court terme, il faut imposer la formule officielle pour le loyer initial sur l'ensemble du territoire, rendre le contrôle des loyers initiaux plus performant et renforcer la protection contre les congés.

**TRAIN ET BUS** Heures creuses ou abonnement à -25% sont des pistes évoquées.

## Les Verts réclament des tarifs de transports plus flexibles



Selon les Verts, un abonnement «quart de tarif» devrait permettre de gagner de nouveaux clients. KEYSTONE

Les transports publics devraient proposer des tarifs réduits aux heures creuses et dès le deuxième voyageur, ou un abonnement -25 pour cent. Les Verts ont réclamé, hier, une tarification flexible pour promouvoir l'usage du train et du bus face à la concurrence de la voiture.

Le recul du nombre de passagers enregistré en 2012 par les CFF constitue un «signal d'alarme», a affirmé le conseiller national Bastien Girod (Verts, ZH) devant la presse. Les augmentations de prix des dernières années ont laissé des traces: une hausse tarifaire de 10% entraîne un recul de 3 à 5% des usagers, selon lui.

Le parti veut favoriser le passage de l'automobile aux transports publics par une politique ciblée. Une fréquentation ac-

crue en dehors des heures de pointe et un accès facilité pour les personnes sans demi-tarif (soit la moitié de la population) amélioreraient la rentabilité.

En plus de l'introduction prévue d'une carte électronique pour remplacer les abonnements actuels, les Verts veulent une carte réduisant le prix des billets de 25%, selon le même principe que l'abonnement demi-tarif. Coûtant environ 50 francs, cet abonnement devrait permettre de gagner de nouveaux clients.

### Billet de groupe

Autre idée pour attirer des nouveaux passagers, l'introduction d'un billet de groupe offrant des rabais dès l'achat d'un deuxième titre de transport. Il s'agit de concurrencer les prix

plus attractifs des trajets en voiture pour plusieurs personnes.

Les voyages aux heures creuses – entre 9h et 16h ou en soirée, par exemple – devraient coûter moins cher. Les compagnies d'aviation «low cost» appliquent ce principe depuis longtemps, a fait valoir le conseiller national genevois Antonio Hodgers.

Les Verts demandent encore une réforme de l'abonnement général. On pourrait envisager un abonnement régional avec, par exemple, un nombre fixe de trajets illimités, a précisé la Bernoise Aline Trede. En revanche, les voyageurs parcourant plus de 30 000 kilomètres par an pourraient voir leurs frais augmenter.

### Corriger la loi

Les entreprises de transport nécessitent de nouvelles condi-

tions cadre pour pouvoir modifier les politiques tarifaires. La récente réforme des chemins de fer est passée à côté de ce débat, regrettent les écologistes.

Au moyen d'une initiative parlementaire, ils exigent une politique tarifaire ne visant pas exclusivement à «obtenir des recettes adéquates», mais aussi à concurrencer le transport individuel motorisé.

La flexibilité accrue des tarifs sera demandée par le biais d'une motion. Enfin, pour tester les nouvelles mesures, le parti propose de réaliser des projets pilotes dans certaines régions. La question de la tarification de la mobilité, ou «mobility pricing», sera débattue lors d'une assemblée des délégués en novembre, notamment en lien avec le financement de la route. **ATS**

## SANTÉ

### Alain Berset à Paris

La collaboration sanitaire entre la Suisse et la France sera discutée jusqu'à ce soir à Paris. Le conseiller fédéral Alain Berset y rencontre la ministre française des Affaires sociales et de la Santé, Marisol Touraine.

Les modalités d'un accord cadre entre la France et la Suisse dans le domaine de la santé sont au cœur des discussions entre les deux ministres, a souligné, hier, le Département fédéral de l'Intérieur (DFI).

### Soins transfrontaliers

Le traité devrait préciser dans quels domaines – notamment les pandémies, la formation du personnel et les soins transfrontaliers – une collaboration étroite peut s'avérer intéres-

sante, et quelles procédures devront être suivies. Ces discussions interviennent alors que la Suisse a renforcé la collaboration avec ses voisins au vu des risques sanitaires dus à l'accroissement de la mobilité en Europe.

Leur rencontre permettra aussi aux deux ministres d'évoquer les enjeux communs à la Suisse et à la France en matière de santé publique, ainsi que les différentes formes de coopération multilatérale, en particulier dans le cadre de l'Organisation mondiale de la santé.

Alain Berset et Marisol Touraine parleront enfin des défis en matière de politique sociale, comme l'équilibre durable du système de retraite. **ATS**

## AFFAIRE MÖRGELI

### Procédure ouverte contre l'UDC

Christoph Mörgeli aurait violé le secret de fonction en rendant public des noms figurant dans un rapport d'experts confidentiel de l'Université de Zurich. Saisi par cette dernière, le ministère public zurichois a ouvert une procédure contre le conseiller national UDC. Christoph Mörgeli a rendu publics, lors d'une conférence de presse, le 11 avril, les noms des membres de la commission d'experts internationale chargée d'examiner le musée d'histoire de la médecine, qu'il dirigeait alors. **ATS**

## LUGANO

### La Lega gagne la mairie par forfait

Le maire sortant de Lugano, le libéral-radical Giorgio Giudici, renonce à se présenter pour un nouveau mandat après avoir été mis en ballottage au premier tour. Son rival de la Lega Marco Borradori, vainqueur du premier tour le 14 avril, décroche donc la mairie de la ville tessinoise. Pour se justifier, la section tessinoise du PLR a évoqué, hier, sa volonté d'éviter «des tensions et des conflits» qui auraient pu freiner le développement des grands projets planifiés dans la cité. Le parti espère pouvoir établir une entente constructive avec la Lega. **ATS**

## BÂLE

### Un passager stoppe un bus en perdition

Un passager est parvenu hier à Bâle à arrêter un bus des transports publics dont la conductrice a eu un problème de santé. Lors de cet incident, une femme s'est blessée en se cognant à la vitre d'une porte bloquée, tandis qu'un passager a subi un choc. La femme au volant, 54 ans, a perdu le contrôle de son bus, vraisemblablement à la suite d'un malaise, peu après 13h, près de l'hôpital universitaire, sur la Sankt-Johanns-Ring. Le véhicule s'est engagé à toute allure dans la rue de l'hôpital, où il a heurté une voiture sans blesser quiconque. Le bus a continué sa course folle jusqu'à ce qu'un passager réussisse à actionner le frein et à stopper le véhicule. Une patrouille de police est arrivée peu après et l'un des agents est parvenu à couper le moteur. Les secours de la ville ont conduit l'employée de la compagnie, la femme blessée et le passager choqué à l'hôpital. **ATS**

**ALIMENTATION** Des tests révèlent la présence de pesticides.

## Légumes asiatiques chargés

Il faut se méfier des fruits et légumes exotiques en provenance d'Asie. Un tiers des échantillons examinés par l'Office argovien de la protection des consommateurs présentaient une concentration en pesticides supérieure aux valeurs autorisées.

Sur les 45 échantillons contrôlés, quinze présentaient des résidus de pesticides trop élevés, a indiqué l'office argovien dans son rapport 2012, publié hier. Dans un brocoli chinois en provenance de Malaisie, on a même trouvé seize pesticides différents. Avec de telles concentrations, un risque pour la santé n'est pas à exclure, selon l'Office pour la protection des consommateurs.

L'usage intensif de produits phytosanitaires n'est pas étonnant dans des régions tropicales,



Un échantillon de fruits ou légumes asiatiques sur trois prélevé contenait trop de pesticides. KEYSTONE

où le climat favorise la prolifération des insectes et autres nuisibles. Il est donc nécessaire d'être particulièrement vigilant vis-à-vis des fruits et légumes importés de ces régions.

### Bonne qualité en Suisse et en Europe

Outre de Malaisie, les produits en cause provenaient d'Inde, de Thaïlande et du Sri Lanka. Ils sont en général importés en Suisse directement dans les aéroports de Zurich et Genève, puis distribués auprès des détaillants (les petites épiceries asiatiques par exemple) ou des restaurants via un réseau aux nombreuses ramifications. Dans le rapport des autorités argoviennes, la qualité des fruits et légumes suisses et européens est jugée bonne. **ATS**

## EN IMAGE



KEYSTONE

## INTEMPÉRIES

**Soutien militaire au canton des Grisons.** L'armée a été mobilisée, hier, pour aider les autorités grisonnes à combattre le danger de coulées de boue. Un détachement de la formation d'intervention en cas de catastrophe s'est déployé à Domat-Ems avec des machines lourdes. Près de 100 000 mètres cubes de bois et de matériaux charriés – l'équivalent de près de 40 piscines olympiques – se sont accumulés dans le Val Parghera Tobel. Une partie a commencé à se déverser durant le week-end, à la suite des fortes précipitations, dont des chutes de neige. La zone industrielle de Paleu Sura était particulièrement menacée. **ATS**



**BRUXELLES** La Commission européenne a recommandé, hier, aux Vingt-sept d'ouvrir des négociations d'adhésion à l'Union avec Belgrade. A Pristina, on parle de «stabilisation».

## Serbie et Kosovo marquent des points

BRUXELLES  
TANGUY VERHOESEL

La Commission européenne a pressé, hier, les Vingt-Sept de donner leur feu vert à l'ouverture des négociations d'adhésion de la Serbie à l'Union européenne (UE), après que Belgrade et le Kosovo se sont entendus sur une normalisation progressive de leurs relations.

Vendredi, la Serbie et son ancienne province, qui a proclamé unilatéralement son indépendance en 2008, ont conclu un accord en 15 points, qui vise à accorder une autonomie limitée aux près de 40 000 Serbes qui vivent encore au Kosovo dans les domaines du développement économique, de l'éducation, de la santé ou encore de la police et de la justice.

«La Serbie et le Kosovo ont ainsi prouvé qu'ils sont tous les deux capables de se concentrer sur l'avenir, plutôt que de demeurer empêtrés dans leur passé (réf: ils ont été en guerre, jusqu'à 1999)», a déclaré, hier, la cheffe de la diplomatie de l'Union, Catherine Ashton, qui a joué un rôle majeur dans la réconciliation entre les deux frères ennemis des Balkans occidentaux.

### Plus d'un an d'attente

Dans ce contexte, la Commission européenne, dont Catherine Ashton est une vice-présidente, a recommandé, hier, aux ministres des Affaires étrangères des Vingt-sept de donner leur feu vert à l'ouverture des négociations d'adhésion de la Serbie à l'Union – Belgrade attendait ce geste depuis mars 2012, quand elle a obtenu le statut de «candidat à l'adhésion» à l'UE.



Bruxelles a recommandé l'ouverture de négociations d'adhésion avec la Serbie. Cela a provoqué des manifestations de Serbes mécontents, hier, au Kosovo. KEYSTONE

Parallèlement, l'exécutif communautaire a prôné l'ouverture de pourparlers sur la conclusion d'un accord européen «de stabilisation et d'association» avec le Kosovo, dont cinq Etats membres de l'UE (dont l'Espagne, confrontée à une recrudescence des mouvements indépendantistes sur son propre territoire) n'ont pas encore reconnu l'indépendance.

Saluant «un moment historique pour la Serbie, le Kosovo et l'Eu-

rope dans son ensemble», le ministre irlandais des Affaires étrangères, dont le pays préside actuellement l'Union, a confirmé hier que les Vingt-sept prendront une décision en juin sur l'ouverture de ces négociations, qui prendront du temps: personne n'imagine que la Serbie puisse adhérer à l'UE avant 2020.

«Il serait assez incompréhensible que les pays de l'UE ne fixent pas de dates à ce moment-là», a

commenté le chef de la diplomatie belge, Didier Reynders, en louant les «risques» que la Serbie et le Kosovo ont pris en vue de se rapprocher de l'Union. Ils ont provoqué des manifestations de Serbes insatisfaits, hier, au Kosovo.

Selon le Belge, «il existe une volonté, même dans les pays les plus critiques» vis-à-vis d'un nouvel élargissement de l'UE, de donner des gages de bonne volonté à Belgrade et Pristina.

Jusqu'à présent, seul un pays de l'ex-Yougoslavie a adhéré au club communautaire: la Slovénie, en 2004. La Croatie suivra le 1er juillet 2013. Le Monténégro, de son côté, a entamé de difficiles pourparlers avec l'UE en juin 2012, tandis que l'ancienne république yougoslave de Macédoine n'a jusqu'à présent obtenu que le statut de «pays candidat» à une entrée dans l'UE. La Bosnie-Herzégovine, enfin, est à la traîne. ●

### VATICAN

#### Le pape François à l'autre bout du fil



Un pape «normal». KEYSTONE

«Ici le pape François»: un prêtre argentin installé dans la région de Rome a eu la surprise de recevoir un appel du nouveau pontife, a rapporté, hier, Radio Vatican. Il le remerciait d'un livre dont il est l'auteur.

Don Cesar Alejandro Pulchinnotta, curé à Montorio Romano, dans le Latium, est encore sous le choc: «L'autre jour, le téléphone a sonné: j'ai vu s'inscrire sur display 'numéro privé' et j'ai demandé 'pronto, chi è?'. Je me suis alors entendu dire: «ici le pape François.» ● ATS-AFP

### PAYS-BAS

#### Menace de fusillade

Une menace de fusillade sur internet a mené hier à la fermeture d'une vingtaine d'écoles de Leiden, aux Pays-Bas. Un ancien élève de l'école secondaire britannique de Voorschoten, petite ville entre La Haye et Leiden, a ensuite été interpellé, a annoncé son établissement. ● ATS-AFP

### ITALIE

#### Un président en colère

Le président italien Giorgio Napolitano a menacé hier de démissionner au cas où la classe politique ne mettrait pas en œuvre des réformes vitales. Il l'a tancée pour ses nombreux échecs et son irresponsabilité.

● ATS-RTF

### ALLEMAGNE

#### Google mis à l'amende

L'autorité de protection des données de Hambourg a infligé une amende de 145 000 euros (176 000 francs) à Google. Le géant américain de l'internet est accusé d'avoir enregistré illégalement des données personnelles via son service de cartographie Street View.

«Entre 2008 et 2010, Google n'a pas seulement photographié les rues et les maisons pour son service Google Street View mais a aussi eu accès à des réseaux wifi à la portée des voitures utilisées» par ce service, a indiqué hier l'autorité dans un communiqué.

Ce faisant, Google a enregistré par négligence les contenus de connexions sans fil non protégées, tels que des courriers électroniques, des mots de passe, des photos et des messages instantanés, explique l'autorité.

En plus de l'amende, elle demande à Google de supprimer ces données collectées sans le consentement de leurs propriétaires.

«Google s'est montré coopératif au cours des investigations et a publiquement admis son erreur», a souligné dans le communiqué Johannes Caspar, responsable de



Google Street View a aussi suscité des débats en Suisse. KEYSTONE

l'autorité de protection des données de la ville-Etat de Hambourg.

En Suisse, Google Street View a suscité dès ses débuts une intervention du Préposé fédéral, qui a émis des recommandations. Avant d'être désavoué sur ce point en juin dernier par le Tribunal fédéral, le Tribunal administratif fédéral avait imposé en avril 2011 une anonymisation sans exception des visages et des plaques de voitures. ● ATS-AFP

### ATTENTAT DE BOSTON

#### Il avait récemment séjourné dans le Caucase. Le FBI explore le passé trouble de l'aîné

Le bourdonnement de la cité s'est arrêté, l'espace d'un instant. À 14h50 locales, Boston l'industrielle a interrompu sa course folle pour honorer les victimes de l'attentat survenu une semaine auparavant, à l'arrivée du marathon (3 morts, 183 blessés). Les passants ont fermé les yeux, tandis que les bus bardés de signaux lumineux «Boston Strong» (Boston est costaud) patientaient avant de redémarrer.

Placé en soins intensifs, intubé et menotté à son lit d'hôpital, le terroriste survivant, Djokhar Tsarnaïev, 19 ans, capturé vendredi soir après une haletante course-poursuite longue de vingt-sept heures et la mort de son frère aîné Tamerlan, n'en a rien su. Bien que son pronostic vital soit toujours engagé, à cause d'une vilaine blessure par balle au cou, il aurait commencé d'être interrogé par les enquêteurs du FBI, répondant par écrit aux questions qui lui étaient soumises.

A mesure que les enquêteurs fouillent dans le passé des frères Tsarnaïev, l'image de l'aîné Ta-

merlan, violent et radicalisé, continue de se brouiller, tandis que celle du cadet, Djokhar, apparaît sous un jour plus favorable, étayé par les nombreux témoignages incroyables décrivant un homme sociable et prometteur. Ces professions de foi ne devraient cependant être d'aucun secours pour le suspect, sur le point de se voir signifier les charges retenues contre lui.

Accablé par les bandes de vidéosurveillance du jour de l'attentat, il ne peut espérer aucune clémence, tandis que des élus républicains exigent qu'il soit traité en tant que «combattant ennemi» et non simple criminel. Bien que le Massachusetts ait aboli la peine de mort, cette sentence pourrait fort bien s'appliquer à Tsarnaïev en cas de procès par des instances fédérales, compétentes pour juger des faits de terrorisme. Dimanche, le gouverneur du Massachusetts Deval Patrick confiait avoir vu des images «qui font froid dans le dos»: celles de Djokhar Tsarnaïev déposant le sac à dos contenant la deuxième bombe et n'affectant pas la moindre émo-



Tamerlan Tsarnaïev. KEYSTONE

tion lorsque la détonation retentit dans son dos. Depuis le dénouement de la traque, l'enquête s'intéresse au parcours du frère aîné, Tamerlan, tué vendredi matin après une fusillade avec la police et renversé par son cadet qui tentait de s'enfuir à bord d'un véhicule volé.

### Apprenti terroriste

La femme de Tamerlan, Katherine Russell, réfugiée chez ses parents dans l'Etat de Rhode Island (Est), a refusé de répon-

dre aux policiers qui se sont rendus chez elle dimanche. Son avocat s'est borné à affirmer qu'elle «ignorait tout» des agissements de son mari, qui la battait après l'avoir épousée et forcée à se convertir à un islam rigoriste. Pour le FBI, la jeune femme voilée et traumatisée pourrait détenir la clé de la transformation de son époux.

Connaît-elle les raisons de son séjour de sept mois en 2012 au Daguestan? Y a-t-il fréquenté une mosquée radicale et le chef du mouvement rebelle Imarat Kavkaz, Abou Doujana, alias Gadzhimourad Dolgato, tué en décembre dernier lors d'un affrontement avec les forces de sécurité russes? Le retour de Tamerlan aux États-Unis, en août 2012, coïncide avec l'apparition de vidéos dédiées au djihad sur son compte YouTube.

Le FBI voit monter les critiques à son encontre pour avoir «jeté l'éponge» un peu vite, après un interrogatoire bâclé de Tamerlan en 2011, et laissé un apprenti terroriste mettre ses desseins à exécution. ● MAURIN PICARD-Le Figaro

**Le chiffre du jour**  
**1,04 milliard de francs:** le groupe de luxe Hermès a réalisé un chiffre d'affaires en hausse au premier trimestre, tiré par l'Asie.

**TÉLÉPHONIE** Lancé la semaine dernière, ce smartphone produit en Corée du Sud devrait prendre 10% du marché. Le groupe fait la fierté du pays.

# Le Galaxy S4, symbole de la puissance de Samsung

ELSA BEMBARON

Les fans de Samsung attendent le rendez-vous avec impatience. La commercialisation du Galaxy S4, le nouveau smartphone du sud-coréen, a commencé la semaine dernière. A peine en magasin, il est déjà promis à un avenir radieux. Les analystes estiment que 100 millions d'exemplaires devraient en être écoulés dans le monde. Autrement dit, il pèserait 10% du marché des smartphones à lui seul.

## Quatre fois plus qu'Apple

Pour son dernier-né, Samsung déploie les grands moyens. Les investissements en marketing et communication consentis pourraient atteindre le milliard de dollars. L'année dernière, le sud-coréen a dépensé 4,3 milliards de dollars dans le monde pour promouvoir sa marque, selon le site Asymco.com. C'est quatre fois plus qu'Apple. Les modèles économiques et industriels des deux géants sont radicalement opposés.

L'Américain a opté pour le «sans usine». Ses produits sont «conçus en Californie, fabriqués en Chine». La marque à la pomme a préféré maîtriser sa distribution, avec un réseau de plus de 400 magasins en propre dans le monde. Chez Samsung, les boutiques dédiées se comptent, pour le moment, sur les doigts d'une main. D'un point de vue industriel, le paysage est tout autre. «Au total, Samsung représente au moins 63% du coût total des matériaux et composants utilisés dans le S4», souligne IHS Sup-



Présentation en grande pompe du Galaxy S4 à New York, le mois dernier, par le directeur de Samsung. SP

ply. Le cabinet américain reprend un célèbre slogan pour résumer le Galaxy S4: «Samsung inside». L'écran tactile, élément clé du smartphone – la qualité de l'image et la réactivité font partie des critères les plus scrutés –, est issu d'une des filiales du groupe, Samsung Display. Samsung Semiconductor apporte la plus forte contribution au smartphone. Une grande partie des processeurs du téléphone et de sa mémoire sont aussi issus de cette division. Le S4 est de plus en plus intégré verticalement. Samsung a développé ses propres services logiciels, qui s'ajoutent à ceux proposés par Android (le système d'exploitation de Google, qui équipe le terminal). «Samsung vient concurrencer les propres services de Google, comme Google Wallet et Google Play (réd: magasin d'applications) et ses propres applications», souligne Ian Fogg, directeur de la recherche mobile et télécommunica-

tions chez IHS Supply. Cette intégration donne à Samsung une force dont aucun autre de ses concurrents, à part dans une certaine mesure LG et Sony, ne dispose. En étant maître de ses approvisionnements, le sud-coréen est certain d'échapper aux pressions. On a vu les conséquences des procès à répétition entre Apple et Samsung, qui ont contraint l'américain à revoir sa politique d'achat de composants. En outre, les produits vedettes du sud-coréen, comme le S4, bénéficient d'une avance technologique sur leurs concurrents. Il n'est pas rare que les dernières trouvailles de Samsung soient réservées aux produits de la marque pendant quelques mois, comme la possibilité de passer d'un écran à l'autre d'un simple mouvement des yeux (eye scrolling).

Or, dans ce secteur, quelques mois suffisent à creuser l'écart avec les rivaux. **Le Figaro**

## SE COMMANDE AU REGARD

Avec un design quasi similaire à celui de son prédécesseur, le Samsung S3, dont la seule différence est d'avoir un écran plus petit, le Samsung S4 se distingue essentiellement par un processeur plus rapide et des fonctionnalités innovantes. Parmi lesquelles la possibilité de diriger l'écran à l'aide du regard, ou bien d'avoir accès à certaines options sans toucher l'écran mais simplement en approchant ses doigts.

Le nouveau Samsung S4 proposera également un appareil photo nettement plus performant et sera compatible avec la téléphonie mobile de quatrième génération, actuellement déployée par les opérateurs. Il sera aussi proposé à un prix plus accessible que l'iPhone 5. **REDA**

**BONHÔTE**  
 Tél. +41 22 722 10 00 info@bonhote.ch www.bonhote.ch

	dernier	% 1.1.13
B.Alt. M-Arb. CL (CHF)	10105.00	0.9
B.Alt. M-Perf. CL (CHF)	13792.00	3.0
B.Sel-BRIC M-Fonds (CHF)	118.58	-1.5
B.Sel-O. HR M-Fonds (CHF)	113.80	3.3
B.Str.-Monde (CHF)	138.55	4.6
B.Str.-Obligations (CHF)	105.48	1.0
Bonhôte-Immobilier	126.00	0.2

## LA CHRONIQUE ÉCONOMIQUE D'... OLIVIER NICOLET

### Revue hebdomadaire des marchés financiers

La semaine dernière a été de loin la moins bonne semaine boursière depuis le début de l'année. L'économie mondiale s'est trouvée fragilisée après des indicateurs économiques décevants du côté des Etats-Unis et de la Chine.

Aux Etats-Unis, les statistiques ont fait part d'un ralentissement de l'activité manufacturière new-yorkaise et du recul inattendu du marché de l'immobilier, alors que les demandes d'allocation chômage reprenaient le chemin de la hausse à 352 000.

Les indices boursiers new-yorkais ont débuté la semaine en nette baisse et accentuaient encore leur repli suite aux explosions au marathon de Boston. Face à des nouvelles macroéconomiques moins bonnes qu'attendues, les investisseurs ont préféré prendre leurs profits. L'indice Dow Jones a ainsi perdu 2,2% pour passer à 14 547,51 points.

En Asie, le Nikkei japonais a reculé de 1,26% malgré l'effritement du Yen, qui est

pourtant favorable aux titres des groupes exportateurs. Hong Kong a perdu 0,35% alors que Shanghai a progressé de 1,69% notamment en raison de statistiques favorables sur les ventes au détail en Chine et une déclaration d'un officiel chinois anticipant une reprise de l'économie au cours des deux prochains trimestres.

En Europe, les indices ont connu une semaine éprouvante suite à une série de chiffres plus mauvais qu'attendu. L'indice Eurostoxx 50 a perdu 2,2%.

Après avoir subi une baisse de 2,38% mercredi, la Bourse suisse a clôturé vendredi en progression de 0,52%, pour la deuxième séance consécutive. La Suisse a terminé la semaine dans la foulée de l'Europe à 7618 points, en baisse de 1,8%.

L'or a connu sa plus forte chute depuis 30 ans, passant de 1566 à 1323 dollars, avant de terminer sur la barre des 1400 dollars. En francs suisses, le kilo a atteint les 42 350 fr.

Du côté des matières premières, le prix du Brent a perdu trois dollars à 99,84, sur un regain d'inquiétude pour la demande mondiale.

Sur le marché des changes, le dollar n'est pas parvenu à poursuivre sa progression entamée en milieu de semaine suite à des statistiques jugées décevantes. L'euro est en recul après les propos du président de la Bundesbank qui laissent anticiper une éventuelle baisse des taux en zone euro. Il estime que le taux directeur de la BCE pourrait être encore abaissé si les indicateurs économiques en montraient la nécessité.

Le FMI a revu à la baisse ses prévisions de croissance pour 2013, face aux coupes budgétaires aux Etats-Unis et aux inquiétudes du développement de la crise en Europe. Il prévoit désormais une croissance de 3,3%, soit 0,2 point de moins qu'attendu. **BCN**

**Olivier Nicolet est conseiller à la clientèle Private Banking à la Banque cantonale neuchâteloise**

**INDICATEURS**

Source THOMSON REUTERS

Source iShare Cours sans garantie

INDICES	DJ Euro Stoxx 50
SLI	2583.6 +0.3%
1131.6 -0.0%	FTSE 100
Nasdaq	6280.6 -0.0%
Comp.	SPI
3233.5 +0.8%	71298 -0.1%
DAX 30	Dow Jones
7478.1 +0.2%	14567.1 +0.1%
SMI	CAC 40
7609.1 -0.1%	3652.1 +0.0%
SMIM	Nikkei 225
1330.2 -0.1%	13568.3 +1.8%

Change	DEVISES		BILLETS		avec CHF 1 j'achète
	achat	vente	achat	vente	
Euro (1)	1.205	1.2355	1.189	1.251	0.799 EUR
Dollar US (1)	0.9235	0.9469	0.893	0.977	1.023 USD
Livre sterling (1)	1.4104	1.4461	1.362	1.484	0.673 GBP
Dollar canadien (1)	0.8996	0.9224	0.872	0.948	1.054 CAD
Yens (100)	0.9296	0.9531	0.887	0.989	101.11 JPY
Cour. suédoises (100)	14.1027	14.5031	13.74	14.96	6.68 SEK

Métaux	OR		ARGENT		PLATINE	
	achat	vente	achat	vente	achat	vente
Once/USD	1418.1	1434.1	23.2	23.7	1423	1448
Kg/CHF	42621	43121	6976	712.6	42778	43528
Vreneli 20.-	244	274	-	-	-	-

## MARCHÉ SUISSE (cours en CHF)

SMI	22/4	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)	AUTRES VALEURS	22/4	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
ABB Ltd N	19.70	19.93	21.90	14.45	Alpiq Holding N	117.90	118.00	169.70	104.50
Actelion N	53.90	53.90	54.80	31.88	BC Bernoise N	258.25	258.50	258.75	247.00
Adecco N	48.03	48.62	56.55	36.13	BC du Jura P	63.05	66.00	67.00	60.00
CS Group N	26.24	25.53	27.85	15.97	BKW N	30.50	29.55	36.35	27.05
Geberit N	215.40	216.20	237.00	174.60	Cicor Tech N	27.65	28.00	33.00	24.00
Givaudan N	1138.00	1147.00	1232.00	848.50	Clariant N	12.80	12.91	14.81	8.62
Holcim N	67.80	68.25	78.25	49.00	Feintool N	74.95	75.90	77.00	51.75
Julius Baer N	35.05	34.87	38.34	29.34	Komax	95.25	95.05	97.70	60.60
Nestlé N	65.15	65.30	70.00	53.80	Meyer Burger N	7.37	7.11	16.15	5.60
Novartis N	67.55	67.30	69.10	48.29	Mikron N	5.63	5.75	6.28	4.98
Richemont P	68.15	69.15	81.45	48.13	OC Oerlikon N	9.98	10.45	13.05	7.38
Roche BJ	225.10	227.50	231.80	148.40	PubliGroupe N	138.00	141.90	155.90	112.00
SGS N	2218.00	2216.00	2450.00	1671.00	Schweiger P	566.50	579.50	587.00	440.50
Swatch Grp P	511.50	518.50	564.50	341.70	Straumann N	115.20	115.90	160.70	99.90
Swiss Re N	69.55	68.80	80.45	52.00	Swatch Grp N	88.50	90.00	98.40	59.90
Swisscom N	424.90	423.40	446.30	335.80	Swissmetal P	1.10	1.10	2.10	0.17
Syngenta N	386.00	389.90	416.00	295.30	Tornos Hold. N	5.12	5.19	9.65	4.90
Transocean N	45.33	44.94	54.70	37.92	Valiant N	84.95	84.20	114.00	74.35
UBS N	14.86	14.70	16.39	9.68	Von Roll P	1.52	1.55	2.65	1.41
Zurich FS N	244.00	242.00	270.50	192.50	Ypsomed	53.50	55.25	60.00	47.00

## MARCHÉS ÉTRANGERS

	22/4	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)		22/4	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
Autodesk (\$)	36.22	36.12	42.69	27.97	Movado (\$)	103.38	103.22	107.24	69.71
Baxter (\$)	69.14	69.09	72.85	48.98	Nexans (\$)	32.63	32.53	48.13	27.11
Celgene (\$)	126.70	122.58	123.09	58.53	Philipp Morris(\$)	92.59	91.95	96.60	81.10
Fiat Ind. (\$)	8.52	8.68	9.80	8.17	PPR (\$)	164.65	166.00	179.50	106.35
Johnson & J. (\$)	84.74	84.49	84.57	61.71	Stryker (\$)	64.08	64.68	67.14	49.43
L.V.M.H. (\$)	121.85	123.30	143.40	111.00					

## Cours sans garantie

Bj = bon de jouissance

P = action au porteur  
 d = cours demandé

N = Action nominative  
 o = cours offert

PUBLICITÉ

**Toutes vos prestations bancaires réunies!**  
 www.bcn.ch

**BCN**  
 PLUS FORTS ENSEMBLE

## FONDS/FONDATION DE PLACEMENT SWISSCANTO

	dernier	% 1.1.13		dernier	% 1.1.13
(CH) BF CHF	96.44	-0.7	(LU) EF Climate B.	60.99	-6.7
(CH) BF Conv. Intl.	93.85	3.2	(LU) EF Innov Ldrs B.	175.97	-8.3
(CH) BF Corp H CHF	10912	1.0	(LU) EF Sel Energy B.	735.80	-1.3
(CH) BF Corp EUR	115.58	-1.2	(LU) EF Sel HealthC.	360.99	-
(CH) BF Intl.	79.17	-0.8	(LU) EF Sel Intl B.	111.36	-11.3
(CH) Commodity A.	76.19	-7.1	(LU) EF Ssm&M Jap.	22185.00	40.7
(CH) EF Asia A.	87.96	-6.8	(LU) EF Ssm&M Nam.	76.25	-11.8
(CH) EF Emer/Mkts A.	180.35	-5.2	(LU) EF Water B.	113.86	-8.5
(CH) EF Euroland A.	97.59	-0.4	(LU) MM Fd AUD.	240.05	-0.7
(CH) EF Europe	117.17	-1.4	(LU) MM Fd CAD.	190.78	-0.1
(CH) EF Green Inv A.	86.99	10.3	(LU) MM Fd CHF.	148.54	-0.1
(CH) EF Gold	641.10	-35.6	(LU) MM Fd EUR.	105.52	-0.0
(CH) EF Intl.	137.17	8.7	(LU) MM Fd GBP.	130.60	0.0
(CH) EF Japan	3812.00	2.8	(LU) MM Fd USD.	194.74	-0.0
(CH) EF N-America	283.57	9.4	(LU) Sic II Bd CHF.	104.96	-1.5
(CH) EF Ssm&M Swi	388.46	-7.3	(LU) Sic II Bd EUR.	107.01	-1.4
(CH) EF Switzerland	314.28	13.4	(LU) Sic II Bd USD.	117.12	-1.3
(CH) EF Tiger A.	94.75	0.1	Eq. Top Div Europe	105.89	-3.6
(CH) EF Value Switz	148.97	14.1	Eq Sel N-America B.	141.59	8.9
(CH) SMI Index Fd.	84.23	-	Eq Sel Europe B.	61.64	-
(CH) SPI Index Fd.	103.11	13.2	Bond Inv. AUD B.	200.24	1.0
(LU) BI Med-Ter CHF.	117.77	-0.2	Bond Inv. CAD B.	191.39	0.6
(LU) BI Med-Ter EUR.	135.10	-0.0	Bond Inv. CHF B.	130.16	-0.1
(LU) BI Med-Ter USD.	145.66	0.0	Bond Inv. EUR B.	91.39	0.5
			Bond Inv. GBP B.	105.53	1.6
			Bond Inv. JPY B.	11018.00	-
			Bond Inv. USD B.	167.36	-0.1
			Bond Inv. Intl B.	106.32	-2.1
			Ilfa	118.40	-3.3

## Taux de référence (en%)

	dernier	préc.
Rdt oblig. CH 10 ans	0.62	0.62
Rdt oblig. US 30 ans	2.88	2.88
Rdt oblig. All 10 ans	1.23	1.24
Rdt oblig. GB 10 ans	1.65	1.67
Rdt oblig. JP 10 ans	0.60	0.58

## MATIÈRES PREMIÈRES

	dernier	préc.
Prix du brut (NYME \$ par baril)	88.76	87.90
Huile de chauffage par 100 litres	98.80	97.70

Prix indicatif 3000 6000 litres

PUBLICITÉ

**Margot Mazout**  
 Huile de chauffage  
**0844 844 644**  
 E-mail: info@margotmazout.ch  
 Internet: www.margotmazout.ch

LA QUESTION DU JOUR

Vous sentez-vous agressé par la pollution sonore?

Votez par SMS en envoyant DUO AGRE OUI ou DUO AGRE NON au numéro 363 (FR. 0,30/SMS) ou sur le site www.arcinfo.ch

**NUISANCE** La pollution sonore est un sous-produit de la mobilité accrue et du développement. Il serait temps de reconnaître la valeur de la paix et du silence, estime un responsable fédéral.

## La bataille contre le bruit a commencé

CLARE O'DEA, SWISSINFO.CH

Environ 1,3 million des 8 millions d'habitants de Suisse sont exposés à de trop fortes intensités sonores. Ce qui fait une personne sur six, un taux conforme à la moyenne européenne. Urs Walker, chef de la division de lutte contre le bruit à l'Office fédéral de l'environnement, explique que les plus gros problèmes posés par l'industrie sont réglés depuis que des normes limites ont été fixées en 2002. Reste à faire de même pour le bruit de la route, du rail et des avions. Pour lui, il est temps de reconnaître la valeur de la paix et du silence.

**Comme nous ne pouvons pas inverser le cours des choses en matière de mobilité, devons-nous accepter le fait que le bruit est le prix du progrès?**

Le bruit est souvent perçu comme un sous-produit de la civilisation qui doit être supporté comme n'importe quel déchet. Mais nous pouvons être atteints dans notre santé quand son intensité est trop forte pendant trop longtemps. Ce n'est pas quelque chose à quoi on peut s'adapter. On peut penser qu'on s'y fait mais le corps, lui, ne s'y habituera pas. L'organisme réagira à cette nuisance et je pense donc qu'il est faux de l'accepter comme un mal nécessaire. Il faut faire quelque chose.

**Est-il toujours possible de trouver la paix et le calme dans la vie quotidienne?**

Je pense qu'il existe toujours des havres de paix dans ce pays, particulièrement en forêt et en montagne, mais de moins en moins. Cela signifie qu'il y a toujours davantage de bruit, jusque dans les vallées alpines.

Le calme est une valeur invisible, mais nous ne pourrions pas exister sans lui. Je ne parle pas du calme mortel dans le désert, mais d'un niveau naturel de bruit dans notre environnement qui est important pour notre bien-être. Nous n'en avons pas seulement besoin dans les pâturages alpins, mais aussi là où nous vivons et travaillons.

**Le bruit est devenu un problème sociétal, qui provoque**



Le bruit provoque du stress. Il met l'organisme en état d'alerte, l'amenant à produire des hormones de stress. ARCHIVES DAVID MARCHON

**des conflits et des procès. Comment faut-il s'y prendre?**

C'est un de nos principaux défis, particulièrement pour l'avenir. Prenez l'exemple des villes où des gens vont s'amuser en boîte de nuit les soirs de week-end alors qu'il y a des habitants qui veulent dormir. Il est difficile de concilier ces besoins différents mais nous devons trouver des solutions.

Un autre problème provient du fait que les notions traditionnelles de quand il faudrait être silencieux ou non ne sont plus universelles. Les plus âgés et les plus jeunes sont de plus en plus divisés sur cette question.

**Qu'est-ce qui a été réalisé ces dernières années dans le domaine de la protection contre le bruit?**

Deux ou trois choses. Cela fait bien depuis le milieu des années 1980 qu'on a commencé à tenir compte automatiquement des nuisances sonores dans chaque projet routier ou ferroviaire. Cela signifie qu'on tient compte de la protection antibruit dans l'analyse de chaque permis de construire. Le programme na-

tional de protection antibruit pour les chemins de fer était doté de 1,3 milliard de francs. Il nous a permis d'améliorer tous les wagons, en les équipant de systèmes de freinage plus silencieux. Sur la route, beaucoup a été fait ces dernières années, surtout avec l'installation de panneaux de protection antibruit, mais aussi avec le revêtement et la réduction de la vitesse.

**Où peut-on améliorer les choses à l'avenir?**

On peut faire beaucoup de choses. Sur le plan technique, il faut commencer par les principales sources de nuisances sonores: les véhicules, les routes et les chemins de fer. Les voitures peuvent être rendues plus silencieuses, comme les pneus. Nous avons mené une campagne d'information à ce sujet. Le consommateur peut aussi choisir un moteur électrique plutôt qu'à essence. Et nous allons offrir des incitations financières pour pousser les producteurs à offrir des produits moins

broyants et les consommateurs à les choisir.

Ou quand il s'agit de planifier la construction d'un grand ensemble, l'orientation des bâtiments, la disposition des pièces ainsi que le choix des matériaux jouent un rôle important dans la propagation des ondes sonores. On peut aussi prévoir des routes d'accès et des sens uniques. Il y a là beaucoup de possibilités pour diminuer les conflits.

Adaptation de l'anglais pour swissinfo.ch par Isabelle Eichenberger.

## Des conséquences multiples

**Quelles sont les conséquences du bruit pour la santé?**

Il existe des études scientifiques et les principales conséquences sont des problèmes d'hypertension, qui peuvent provoquer des crises cardiaques. Ou des troubles du sommeil. Une recherche récente a constaté que des enfants vivant dans des zones bruyantes présentent un retard du développement cognitif. Nous avons aussi utilisé les méthodes de l'Organisation mondiale de la santé pour calculer le nombre d'années d'invalidité et nous avons constaté que l'exposition au bruit coûte la vie à 47 000

personnes par année, soit autant que les victimes des particules fines dans l'atmosphère.

**Les nuisances sonores sont-elles le principal problème environnemental en Suisse?**

Le bruit est un problème très répandu et nous estimons qu'environ 1,3 million de personnes sont exposées à une trop forte intensité sonore. Mais il est difficile de dire que c'est le principal problème en matière d'environnement. Il se pose particulièrement dans les agglomérations mais, là non plus, il n'est pas comparable aux autres risques et problèmes d'environnement.

## RUSSIE La morphine se vend au kiosque

Les autorités russes ont démantelé un réseau de trafiquants soupçonnés d'avoir vendu en quatre mois douze tonnes de stupéfiants contenant de la morphine dans un kiosque à légumes en Sibérie orientale. Trois cents kilos de mélange de stupéfiant ont été saisis lors des perquisitions.

Le trafic de cette drogue, qui provenait du Kazakhstan, était organisé par des habitants de la région de l'Altaï, frontalière de cette ex-république soviétique d'Asie centrale. **ATS**

**SAUVETAGE** Dans le sud-ouest de la Chine, les répliques compliquent la mission.

## Les secours s'activent après le séisme

Les opérations de secours dans la région du sud-ouest de la Chine frappée samedi par un séisme meurtrier s'intensifiaient hier. Mais les répliques sismiques et la difficulté d'accès aux zones sinistrées compliquent la mission des secouristes.

Le dernier bilan officiel des victimes s'établissait lundi à 188 morts, 25 disparus et près de 11 500 blessés. Plus de 48 heures après la secousse de magnitude 6,6 qui a ébranlé la province du Sichuan, l'une des plus peuplées de Chine, certains sites n'étaient



Le séisme qui a frappé le sud-ouest de la Chine samedi a fait près de 200 morts et plus de 11 000 blessés. KEYSTONE

encore accessibles qu'à pied. Un groupe de 198 secouristes dépêchés par la Russie était attendu à l'aéroport de Chengdu, a annoncé l'agence de sismologie provinciale, citée par l'agence de presse Chine nouvelle. De la capitale du Sichuan, ils devaient se rendre immédiatement dans la zone touchée de la ville de Ya'an.

Ils rejoindront les milliers de militaires, pompiers, policiers, déjà à pied d'œuvre. Des volontaires et bénévoles, non mandatés par les autorités, ont également afflué de tout le pays,

ajoutant à la congestion sur les routes.

Plus de 2000 répliques sismiques, la plus violente atteignant 5,4 de magnitude, se sont succédé depuis samedi matin. Ces répliques ont augmenté la psychose des rescapés, aussi inquiets par la pluie attendue dans la région et qui pourrait aggraver les conditions.

Environ 17 000 familles ont perdu leur domicile dans la catastrophe, selon le bureau des affaires civiles du Sichuan. **ATS-AFP**

## ÉTATS-UNIS Reese Witherspoon insulte la police

L'actrice américaine Reese Witherspoon a été arrêtée vendredi pour trouble à l'ordre public dans l'Etat de Géorgie, au sud des Etats-Unis, lors du contrôle de son mari pour conduite en état d'ivresse.

Les policiers étaient en train d'interroger son époux Jim Toth après avoir constaté une embarquée de la voiture du couple, quand l'actrice a injurié les représentants des forces de l'ordre. Selon le site TMZ.com, l'actrice a entamé l'échange en demandant aux policiers: «Vous savez comment je m'appelle?»

Un agent a alors répondu: «Non, je n'ai pas besoin de savoir votre nom.» Ce à quoi l'actrice de 37 ans a répliqué: «Vous êtes sur le point d'apprendre qui je suis. Vous serez dans la presse nationale.» Reese Witherspoon, une des stars les mieux payées d'Hollywood, qui a la réputation d'être franche et directe, a été «irritée» par le temps pris par la police pour questionner son mari, selon TMZ.com. L'actrice, connue pour son rôle dans le film «La revanche d'une blonde», et son époux ont ensuite été placés en détention puis libérés. **ATS-AFP**



Reese Witherspoon a remporté l'Oscar de la meilleure actrice en 2005. KEYSTONE

## POLICE Gendarme genevois condamné pour faux

Un gendarme genevois a été condamné à 60 heures de travail d'intérêt général avec sursis et à une amende de 500 francs pour avoir falsifié des rapports. Des accusations plus graves portées à son encontre ont été classées. Il avait été soupçonné, en 2007, d'avoir volé des téléphones portables, de l'argent et de la drogue lors de descentes de police dans un foyer de requérants d'asile. **ATS**

## MÉTÉO La neige stoppe deux cambrioleurs à Zurich

Le retour inhabituel de l'hiver a assisté samedi la police municipale zurichoise dans l'arrestation de deux cambrioleurs. Les deux hommes ont glissé dans la neige en pleine fuite. Le premier s'est cassé la jambe, le second la clavicle. Les malfaiteurs «n'ont, comme on peut s'en douter, pas opposé une grosse résistance à leur arrestation», a indiqué hier la police municipale zurichoise. Une habitante du quartier avait signalé des bruits suspects provenant d'une propriété du Kreis 10. **ATS**

# Minie

2 quotidiens **L'EXPRESS** **L'Impartial** + 1 site internet **PILOTE.CH** = 3 chances de succès!

## Tarifs

\* Prix sans TVA

### Particuliers\*

Fr. 30.- pour 1 Minie

+ Fr. 10.- pour une 2e Minie identique  
+ Fr. 5.50 pour une 3e Minie identique

### Commercial\*

Fr. 60.- pour 1 Minie

+ Fr. 20.- pour une 2e Minie identique  
+ Fr. 10.50 pour une 3e Minie identique

### Information et réservation:

Publicitas SA

Tél.: 032 729 42 42

E-mail: neuchatel@publicitas.ch

## Immobilier à vendre

**NOUS VENDRONS VOTRE BIEN IMMOBILIER** à un meilleur prix, plus rapidement et vous éviterons ainsi bien des tracasseries et dépenses. Aucun frais sans vente. Estimation gratuite. Consultez [www.immeco.ch/references](http://www.immeco.ch/references) ou demandez notre brochure par téléphone 032 725 50 50. Immeco-Neuchâtel, votre agence régionale. NEJU/BE/VD/FR.

**LA CHAUX-DE-FONDS. MAGNIFIQUE APPARTEMENT** lumineux de 5 1/2 pièces. Depuis le balcon vous pourrez profiter de la vue sur la nature, à deux pas de la forêt. Possibilité d'acquiescer un ou deux garages. Tél. 032 911 15 18.

**COUP DE CŒUR !** Petit immeuble avec garage à La Chaux-de-Fonds, plurifamilial, liant moderne et charme de l'ancien, dans un quartier tranquille. Tél. 032 911 15 18.

**BOUDRY**, maison villageoise de 3 appartements et 1 surface commerciale. Prix de vente Fr. 860000.-. Pour renseignements: mail: [info@batec-ne.ch](mailto:info@batec-ne.ch)

**COLOMBIER**, villa mitoyenne neuve, 180 m<sup>2</sup> + caves 76 m<sup>2</sup>, garage double privé, jardin privatif, livraison août/septembre 2013. Idéalement situé, entre Neuchâtel et Lausanne, proche du centre du village, des écoles et du lac. Dernière limite pour le choix des finitions au gré du preneur. Fr. 875 000.- Tél. 079 660 70 03.

**AU LOCLE - VIVEZ AU LARGE** dans 6 1/2 pièces, 163 m<sup>2</sup>, sur un seul niveau. Vue panoramique, ascenseur. 4 chambres, salon salle à manger 42 m<sup>2</sup>, cuisine ouverte. 2 salles d'eau, balcons. Garage individuel et parc extérieur. Bel espace verdure, barbecue, jardin potager. Prix et conditions sur demande. Tél. 021 721 40 21 - [www.lebeau.ch](http://www.lebeau.ch).

**CERNIER**, résidence Les Alisiers à Cernier, sur plan, appartement de 4 1/2 pièces dès Fr. 475 000.-. En collaboration avec IMMOBEG. [www.laface.ch](http://www.laface.ch), tél. 079 240 24 60.

**LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE**, lotissement "Les neufs Chemins", villas mitoyennes. Vente sur plan, villas dès Fr. 650 000.-. Démarrage des travaux en printemps 2013. En collaboration avec IMMOBEG. [www.laface.ch](http://www.laface.ch), tél. 079 240 24 60.

**GORGIER**, lumineux 4 1/2 pièces (123 m<sup>2</sup>) avec vue sur le lac au 1<sup>er</sup> étage d'une petite PPE (1990): vaste séjour, 3 chambres à coucher, cuisine agencée habitable, 2 salles d'eau, 2 balcons, place de parc couverte, cave. Quartier calme, verdoyant, proche de toutes commodités. Agences s'abstenir. Fr. 530 000.-. Tél. 079 272 36 00.

**A VENDRE, APPARTEMENTS DE 4 1/2 PIÈCES.** Les Alisiers à Cernier, villas de 5 1/2 pièces, les Neufs chemins aux Geneveys-sur-Coffrane, appartements dès 2 1/2 pièces, La Baconnière à Boudry et villas la Baconnière à Boudry. En collaboration avec IMMOBEG. Alain Buchwalder tél. 079 405 11 75 [www.martial.ch](http://www.martial.ch)

**BOUDRY**, ensemble résidentiel «La Baconnière», villas individuelles et appartements. Plus qu'une villa! Dès Fr. 802 000.- et appartements de 2 1/2 pièces, 3 1/2 pièces, 4 1/2 pièces et 5 1/2 pièces dès Fr. 312 000.-. En collaboration avec IMMOBEG. [www.laface.ch](http://www.laface.ch), tél. 079 240 24 60.

**COURTELARY** - le meilleur investissement - le chez-soi ! 5 1/2 - 140 m<sup>2</sup>, CHF 395'000.-/1052.- charges incluses, intérêt, amortissement; 3 1/2 - 90 m<sup>2</sup>, CHF 295'000.-/758.- charges incluses, intérêt, amortissement. Terrasse couverte 18 m<sup>2</sup>, clair, ensoleillé, calme, verdure, ascenseur, garage. Renseignements et visites: Tél. 079 222 64 44 - [bdb@sunrise.ch](mailto:bdb@sunrise.ch)

## Immobilier demandes d'achat

**PRIVÉ CHERCHE À ACHETER** à La Chaux-de-Fonds, directement du particulier, appartement de 4 1/2 pièces avec garage et ascenseur, moderne ou avec cachet en très bon état ou à rénover. Budget maximum Fr. 450 000.-. Tél. 076 760 76 39.

**COUPLE QUINQUAGÉNAIRE** cherche à acheter maison individuelle ou petit locatif sur le littoral. Tél. 032 853 39 06.

## Immobilier divers vente/achat

**VOUS VOULEZ VENDRE?** Le team immobilier propose une estimation gratuite et sans engagement. Aucun frais et sans soucis administratifs jusqu'à la vente. Pour plus de renseignements: [www.le-team.ch](http://www.le-team.ch) ou tél. 032 544 31 20.

## Immobilier à louer

**VALANGIN**, à 3 minutes de Neuchâtel, situation calme et ensoleillée, un superbe appartement de 5 1/2 pièces, mansardé, avec cachet, entièrement rénové et isolé, un balcon, cuisine agencée, cave, accès à 1 grand jardin commun, place de jeux extérieure. Libre dès le 1<sup>er</sup> juillet. Loyer mensuel: Fr. 1800.-. Pour informations ou visites: Tél. 032 720 00 00 ou [sr@adr.ch](mailto:sr@adr.ch)

**BOUDRY, MAGNIFIQUE 3 1/2 PIÈCES NEUF**, cuisine agencée ouverte sur le salon-séjour, deux chambres, WC, WC + baignoire, grand balcon abrité, cave, place de parc dans garage collectif, ascenseur, près de la gare. Jolie vue sur le Jura. Fr. 1820.- y compris charges et parking. Libre de suite. Tél. 076 535 56 04.

**GENEVEYS-SUR-COFFRANE**, Tilleuls 9, local dépôt de 120 m<sup>2</sup> avec toilette et lavabo + 2 places de parc, libre le 1<sup>er</sup> juillet 2013, loyer Fr. 1000.- et Fr. 50.- de charges. Contact au Tél. 079 418 07 27.

**SAINT-AUBIN**, Castel 17. Appartement entièrement rénové de 3 1/2 pièces composé de: Hall, séjour, 2 chambres, cuisine agencée, salle de bains/WC, balcon et cave. Loyer: Fr. 1430.- charges comprises. Libre de suite ou convenir. Visite et renseignements: Tél. 032 737 88 00.

**A REMETTRE A LA CHAUX-DE-FONDS**, boutique homme et femme, très bonne situation, tout de suite ou à convenir. Loyer modéré. Possibilité de louer uniquement le local. Tél. 079 518 84 07 le soir.

**LA CHAUX-DE-FONDS, PAIX 109**, 4<sup>e</sup> étage, 2 1/2 pièces, tout confort, remis à neuf. Fr. 870.- charges comprises. Libre tout de suite. Tél. 079 270 92 06.

**LA CHAUX-DE-FONDS, EPLATURES 36**, meublé, 4<sup>e</sup> étage, 2 pièces, tout confort, meublé avec goût. Fr. 1 200.- charges comprises. Idéal pour étudiant, stagiaire, ou pour une période temporaire. Libre tout de suite. Tél. 079 270 92 06.

**CORTAILLOD**, loft 1 pièce 70 m<sup>2</sup> au 2<sup>e</sup> étage. Très lumineux, vue sur le lac et les Alpes. Calme beaucoup de charme dans maison vigneronne au bord du lac au Petit-Cortaillod. Cuisine équipée moderne. Salle de bains/douche, machine à laver et à sécher le linge. Parking gratuit à proximité. Libre de suite. Fr. 1500.- charges comprises. Tél. 079 606 23 58 ou 032 842 51 21.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, rue de la Jardinière 123, loft de 100 m<sup>2</sup>, dès mi-2013; finitions au gré du preneur. Fr. 1600.- + charges Fr. 220.-. Place de parking comprise. [mail@espace-blanc.ch](mailto:mail@espace-blanc.ch) / Tél. 032 751 56 15.

**CHERCHE GARAGE INDIVIDUEL** avec électricité, pour 1 ou 2 voitures. Région: Boudry, Cortaillod, Areuse, Colombier (ouest de Neuchâtel). Tél. 079 283 71 92.

**COFFRANE**, à 10 minutes de Neuchâtel. Grand triplex, tout confort avec cachet rustique, 5 pièces, 150 m<sup>2</sup>, 2 salles d'eau, cuisine agencée, cave. Fr. 1340.- + charges. 1 garage + 1 place de parc pour 150.-. Tél. 079 626 62 14

**CORTAILLOD**, Chanélaz 3, 4 1/2 pièces, cuisine agencée habitable, 2 salles d'eau, séjour, balcon, place de jeux, place de parc, Fr. 1580.- + charges. Tél. 032 729 00 69.

**NEUCHÂTEL** à louer appartement 3 pièces, cuisine agencée habitable, 2 balcons Nord/Sud, vue sur le lac et les Alpes. Loyer Fr. 1100.- + charges, place de parc Fr. 50.-. Tél. 079 402 48 71.

**LES GENEVEYS/COFFRANE**, superbe appartement duplex de 5 pièces dans villa, cuisine agencée ouverte sur salle à manger avec cheminée, grand séjour avec cheminée, 3 chambres, salle de bains/wc, douche/wc, jardin, cave, buanderie, Fr. 2400.- charges comprises. Fidimmobil SA, tél. 079 710 61 23.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, rue de la Prairie, appartement de 4 1/2 pièces entièrement rénové, cuisine agencée, séjour, 3 chambres, salle de bains/wc, balcon, cave, ascenseur, Fr. 1530.- charges comprises. Fidimmobil SA, tél. 079 710 61 23

**LA CHAUX-DE-FONDS**, rue Numa-Droz, appartement de 4 pièces, cuisine non-agencée, séjour, 3 chambres, salle de bains, wc séparé, cave, Fr. 900.- + charges. Fidimmobil SA, tél. 079 710 61 23.

**NEUCHÂTEL, CENTRE VILLE**, très beau duplex, 5 1/2 à 6 pièces, environ 120 m<sup>2</sup>, cuisine agencée, cheminée de salon, terrasse à disposition. Fr. 2350.- + charges. Téléphoner le soir au tél. 032 842 22 42.

**NEUCHÂTEL**, rue de Maillefer 8, grand 2 1/2 pièces, rustique, tout confort, cuisine agencée, 1 chambre, 2 salles d'eau, terrasse. Fr. 1120.- + 250.- de charges. Garage + place de parc pour Fr. 190.-. Tél. 079 626 62 14.

**DOMBRESSON**, Impasse de la Champey 26, spacieux 2 pièces, cuisine agencée habitable, séjour avec véranda, salle de bains, wc séparé, possibilité place de parc. Loyer Fr. 70.- + charges. Tél. 079 611 16 91.

**DANS MAISON DE 2 APPARTEMENTS:** 4 1/2 pièces avec grande terrasse et jardin. 3 chambres, 1 salon, 1 cuisine agencée habitable, 1 salle de bains, 1 garage et 1 place de parc. 1 pièce annexe avec wc séparé. Loyer Fr. 2008.- tout inclus. Tél. 078 689 55 23.

**PESEUX**, Neuchâtel 22, à louer appartement de 3 pièces bien situé dès le 1<sup>er</sup> juillet 2013. Loyer Fr. 1250.- charges comprises. Tél. 078 897 39 04.

**VAL-DE-TRAVERS, NOIRAIGUE**, situation calme et ensoleillée, grand appartement de 3 1/2 pièces au 1<sup>er</sup> étage, entièrement rénové et isolé, avec salle de bains, cheminée de salon, cuisine agencée, jardin, place de jeux extérieure pour enfants, place de parc. Loyer Fr. 950.- + charges. Pour renseignements ou pour visiter Tél. 032 720 00 00 ou [vr@adr.ch](mailto:vr@adr.ch)

**COLOMBIER**, rue du Chaillat, garage individuel, place de parc. Tél. 079 449 46 73.

**BÔLE VIEUX VILLAGE**, vaste duplex, entrée indépendante. Rez-de-chaussée: local commun, buanderie, cave. 1<sup>er</sup> étage: hall, 3 chambres, salle de bains WC, WC lavabo. 2<sup>e</sup> étage: grand séjour, cuisine ouverte, réduit. Place de parc, jardin. Vue panoramique, soleil, cachet. Disponible fin juin. Loyer: Fr. 1700.- plus charges. Tél. 079 563 26 27.

**VENDEZ VOTRE OR**  
  
**BIJOUTERIE À CÔTÉ DU FUNICULAIRE**  
ÉCLUSE 2, NEUCHÂTEL  
079 637 72 48  
[WWW.VENDEZVOTREOR.CH](http://WWW.VENDEZVOTREOR.CH)

## Immobilier demandes de location

**CHERCHE NUTRITIONNISTE INDÉPENDANTE OU THÉRAPEUTE** pour partager un local dans la région de Boudry. Ecrire sous chiffre: R 028-727173, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

**CHERCHE APPARTEMENT**, même ancien (mais avec confort), de 3 1/2 à 4 pièces au Locle. Au rez-de-chaussée ou étage avec ascenseur, à proximité du centre, salle de bains et WC à part, si possible avec garage. Tél. 032 932 18 45.

## Animaux

**CHERCHE BÉBÉ YORKSHIRE TERRIER**, moyen, mâle, si possible à personne privée. Contacter au plus vite: Tél. 032 731 78 29.

## Cherche à acheter

**ACHETE LOTS D'HORLOGERIE**, mouvements eta 2894 chrono, montres, machines, spiromatic, fournitures Rolex. Tél. 079 652 20 69.

**ACHAT ANTIQUITÉS POUR EXPOSITION!** Tous tableaux, meubles anciens, sculptures, statues en bronze, horlogerie. Argenterie et bijoux modernes et anciens, diamant, carte postale, album photo, monnaie ancienne. Or et argent, objet d'art, montre mécanique et de marque, or pour la fonte, maroquinerie de luxe. etc. Patente fédérale. Tél. 079 351 89 89.

**ACHAT D'OR FR. 41.- à 51.-/GR** or fin. Je me déplace gracieusement, chez vous ou à tout autre endroit sur rendez-vous. Achète bijoux, diamants, pièces d'or, lingots, tous déchets pour la fonte, boîtiers de montre etc., toute argenterie, toutes montres-bracelets (Rolex, Patek Philippe, IWC, Audemars Piguet, Omega, Jaeger-LeCoultre). Paiement cash. Tél. 079 360 88 30.

**ACHÈTE ANTIQUITÉS:** peintures anciennes de grand format (scènes historiques), peintures impressionnistes, mobilier baroque, sculptures importantes, grands miroirs dorés, toutes argenteries, toutes horlogeries, pendules, etc., mobilier Art déco, bronzes décoratifs. Achetez également bijoux et or pour la fonte. Paiement comptant. Tél. 079 769 43 66 [dobader@bluewin.ch](mailto:dobader@bluewin.ch)

## A vendre

**TABLE SALLE À MANGER** avec rallonge, neuve, avec 4 chaises. Moderne, gris foncé. Valeur neuve Fr. 2300.-, cédé Fr. 1000.- cause faute de place. Tél. 079 888 01 54.

**DIVERS COUPONS DE TISSU** en bloc, environ 50 m. Prix à discuter. Tél. 079 693 59 81.

## Rencontres

**ADORABLE FEMME BLACK**, douce et gentille, 32 ans, 1.76 m pour 75 kg aimerait rencontrer un homme sympathique pour relation sérieuse. [bafia20042005@yahoo.fr](mailto:bafia20042005@yahoo.fr) - Tél. 0023796114101.

**DAME SOIGNÉE** restée jeune, bilingue, à la retraite cherche un ami non fumeur, soigné, sincère, jusqu'à 80 ans pour rompre solitude. Écrire sous-chiffre: F 028-727014, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

## Vacances

**SANVINCENZO TOSCANA** maison mitoyenne 2 à 8 personnes 770 mètres plage Tél. 022 723 27 51 - [carmen.gonz@hotmail.fr](mailto:carmen.gonz@hotmail.fr)

**SUD FRANCE/STE-MARIE LA MER**, maisons de vacances à la mer. Tél. 032 358 18 18 + 079 358 18. 18 - [www.freacasudvacances.ch](http://www.freacasudvacances.ch)

## Demande d'emploi

**HOMME CHERCHE TRAVAIL**, peinture et maçonnerie. Prix intéressant. Tél. 032 914 43 82.

**MAÇON CHERCHE TRAVAIL** de maçonnerie, peinture ou rénovation. Libre de suite, 25 ans d'expérience. Tél. 079 758 31 02.

**DAME CHERCHE HEURES DE MÉNAGE**, avec formation sur Neuchâtel et nettoyages de bureau sur Neuchâtel également. Tél. 078 724 91 64.

**DAME PORTUGAISE** avec permis L cherche travail blanchisserie et entreprise de nettoyage, aide de cuisine. Tél. 079 747 13 86.

## Offres d'emploi

**CRÈCHE-GARDERIE A NEUCHÂTEL** cherche, au plus vite, une/un stagiaire pour un poste à 100%. Tél. 079 613 65 32.

**CHERCHE INFIRMIÈRE 50%** pour structure 12 lits Alzheimer. Tél. 079 247 28 05.

## Véhicules d'occasion

**A ACHETER CASH:** voitures, bus, jeep, camping-car, 4x4, camionnettes, pick up, essence et diesel, occasion, à l'export et à la casse. État et kilomètres indifférent, toutes marques. Sérieux, service rapide, enlèvement immédiat. Bon prix. Tél. 076 248 00 77.

**A + ACHÈTE AU MEILLEUR PRIX 7/7** toutes marques de véhicules, autos, jeep, camionnettes, tracteurs, bus utilitaires, 4x4, Pick Up, etc. État et kilomètres indifférents. Paiement cash. Tél. 078 927 77 23.

**VW PASSAT 1800T**, 340 000 km, rapport d'expertise, pour pièces ou exportation Fr. 800.- Tél. 079 502 87 38.

**A BON PRIX ACHÈTE VOITURES**, bus, camionnettes, 4x4, pick up, utilitaires, toutes marques, kilomètres et état indifférents. Paiement cash. Rapidité. [nhachem@bluewin.ch](mailto:nhachem@bluewin.ch) Tél. 079 440 35 13.

## Divers

**TOUT MONTAGE SUR DVD**, film 8 mm. Super 8 mm. Photos, diapo. Tél. 079 527 75 83. E-mail: [e-nicolet@bluewin.ch](mailto:e-nicolet@bluewin.ch)

**TOP DÉMÉNAGEMENTS ET NETTOYAGES.** Toutes sortes de déménagements, transports et débaras. Transport de piano. Disponible 7/7 jours, dans toute la Suisse et à l'étranger. Cartons + devis gratuit. Tél. 032 544 73 50 / Tél. 078 608 20 02.

**AVOCAT DISPENSE CONSEILS JURIDIQUES** à prix accessibles. Tous domaines, notamment séparations et divorces amiables. Nicolas Juvet. Tél. 032 724 87 00.

**LIVRAISON ET MONTAGE DE MEUBLES** [www.meublesfabianbenitez.ch](http://www.meublesfabianbenitez.ch) Tél. 079 381 89 84. Débarras.

**ACTIF SERVICE EXPRESS** déménagement, débarras, appartements, villas, nettoyage en une journée, garantie rapidité, efficacité. M. Beuchat: Tél. 079 156 71 97.

**ORDINATEUR:** je résous vos problèmes à domicile. Méga-Help Tél. 079 418 82 82.

**SOS FUTURES MAMANS NEUCHÂTEL** recherche des bénévoles pour son vestiaire de Neuchâtel le lundi de 14h30 à 17h00 - 2 fois par mois. Tél. 078 691 13 03.

**A VOTRE SERVICE**, entretien intérieur et extérieur, petites réparations, peinture, jardinage. Tél. 032 926 52 31.

**AB TRANSNET, DÉMÉNAGEMENT**, nettoyages et débarras à prix imbattables, forfaitaires ou à l'heure. Devis gratuit. Tél. 079 573 03 63.

## Erotique

**LADIES NIGHT**, Côte 17, Le Locle. 8 hôtesses, pour vous servir et vous accompagner au sauna-jacuzzi, ouvert 7/7, possibilité de réserver 24/24. 2 chambres VIP à disposition. Week-end torrides, ambiance garantie. Bienvenue! Tél. 078 838 23 09. [www.salonladiesnight.ch](http://www.salonladiesnight.ch)

**LA CHAUX-DE-FONDS, ERIKA**, jolie black française, lèvres de velours pour fellation à couper le souffle, doigts de fée, massage professionnel sur table, massage érotique, prostate + fantasme, corps recto/verso à l'huile chaude, 1 heure de relaxation, 3<sup>e</sup> âge ok. 7/7. Privé, discrétion assurée. Pas pressée. Dès 8h. Se déplace. Tél. 079 380 53 27 / tél. 032 535 07 70.

**LE LOCLE, 1RE FOIS**, Estelle, jeune fille black. Très chaude... Gros seins... Vraiment irrésistible, pour des moments inoubliables... Massage relaxant ou érotique, fétichisme, 69, fellation royal, sodomie et encore plus. Je vous attends à la Grand-Rue 34, 1<sup>er</sup> étage, appartement 9. Tél. 079 707 50 28.

**LA CHAUX-DE-FONDS, LA VIE EN ROSE**, new belle blonde italiana, grosse poitrine naturelle. Toutes spécialités. Discrétion. [www.sex4u.ch](http://www.sex4u.ch), anibis.ch serena Tél. 076 738 11 58. Emily, belle blonde sensuelle, 69, j'embrasse et laisse embrasser, massage sur table, 20 ans, fellation à gorge profonde et plus. [sex4u.ch](http://sex4u.ch) Tél. 076 319 10 81. 24/24.

**CHAUX-DE-FONDS.** New Celine, charmante blonde, très mince, sexy, gros seins, douce et attentionnée, coquine, chaude, 69, gode, j'adore embrasser avec la langue! Plaisir partagé. Massages de toutes sortes, fellation de A-Z, tous fantasmes, SM soft ou hard. Top service! Pas pressée. 7/7. Tél. 079 644 02 45.

**NE, KELLY LA TERRIBLE DIABLE** vous piquera avec son trident! Venez l'affronter avec son corps d'enfer, sa bouche en feu et son minou brûlant!!! Blonde très coquine, sexy et redoutable!!! Toutes les positions imaginaires, dis-lui tes fantasmes les plus fous! Reçoit en privé sur des charbons ardents avec apéro offert! [www.eurosex.ch/kelly](http://www.eurosex.ch/kelly) ?Tél. 078 926 91 56.

**NEUCHÂTEL, 1RE FOIS PRIVÉ** Louana, femme sexy naturelle, latine, câline, douce, gentille, et patiente, massages, service complet. Pour tous fantasmes. Pas pressée, 3<sup>e</sup> âge bienvenu, 7/7. Fausses-Brayes 11. 1<sup>er</sup> étage, studio 1. [www.anibis.luana.ch](http://www.anibis.luana.ch) - Tél. 078 227 43 36.

## Soldes à grande échelle

Pour vos offres privées, touchez votre public comme les grandes marques: une petite annonce dans le journal suffit. En plus concis. Publiez votre petite annonce en ligne. Très vite, à bon prix, vous touchez une multitude d'intéressés

Faire de la pub comme les grands. Par une petite annonce. [www.publicitas.ch](http://www.publicitas.ch)

publicitas



## FOOTBALL

## L'arbitrage en question

Une table ronde organisée pour les 100 ans du FC Pesieux-Comète a réuni une poignée d'experts pour évoquer le rôle indispensable mais difficile de directeur de jeu. **PAGE 23**

DAVID MARCHON

## SPORTS

**CYCLISME** L'équipe suisse entend encore faire parler d'elle lors du Tour de Romandie.

# Le team IAM brûle les étapes

MARTIGNY  
JULIAN CERVIÑO

«Nous n'avons encore rien gagné.» Prudent, Michel Thétaz, patron de IAM Cycling, la nouvelle équipe cycliste suisse professionnelle, tente de calmer l'euphorie ambiante. Mais son sourire trahit sa satisfaction, ce Valaisan établi à Genève, passionné de cyclisme, avoue que le début de saison de son team «dépassé toutes mes attentes». Et cette formation n'a peut-être pas fini de brûler les étapes. On l'attend au tournant lors du 67e Tour de Romandie dès aujourd'hui en Valais.

Sagement lancée en deuxième division avec un budget tout de même relevé (8 millions de francs), cette équipe basée à Nyon voulait d'abord se stabiliser dans le peloton. Mais IAM fait beaucoup mieux. Ses dirigeants ont obtenu onze invitations dans les épreuves World Tour avec des participations aux plus prestigieuses courses du calendrier en ce début de saison. Seul le Giro lui a échappé et il n'est pas interdit de penser que le Tour de France va ouvrir ses portes à cette équipe (encadré). Surtout parce que ses coureurs ont su justifier leur présence.

«Notre état d'esprit fait la différence», estime Michel Thétaz, fièrement assis au fond du bus de son team. «Notre attitude a fait grimper notre notoriété au-delà de nos espérances. Peu de nouvelles équipes ont réussi à marquer aussi bien leur terrain lors de leur première saison.» Sans rien remporter, mais en se montrant et en obtenant de jolis accessits. A l'instar du maillot de grimpeur décroché par le Valaisan Johann Tschopp à Paris-Nice.

Comme lors de Liège-Bastogne-Liège, les coureurs de cette formation suisse se sont toujours montrés. Dimanche, Pir-

min Lang et Jonathan Fumeaux ont été échappés toute la journée. Michel Thétaz, présent dans la voiture de son directeur sportif, a apprécié le spectacle. «C'est formidable de voir ça, dommage que Marcel Wyss ait crevé à 25 km de l'arrivée, il avait un bon coup à jouer», commente-t-il. «Les coureurs prennent leurs responsabilités et c'est bien. Nous leur demandons de forcer le destin, d'agir comme des entrepreneurs. Mais il ne s'agit de pas de gagner à tout prix.»

## Sponsor à responsabiliser

Ce patron de la société d'investissement IAM veut que ses coureurs appliquent la même philosophie que lui. L'homme aime rouler à contre-courant. «Quand une valeur est basse, c'est à ce moment-là qu'il faut investir dessus», illustre-t-il. C'est certainement pour ça qu'il a misé sur le cyclisme. Avec une éthique et une philosophie différentes.

Cette équipe a mis en place un programme de contrôles médicaux internes en collaboration avec les HUG (Hôpitaux universitaires de Genève). «Si un malheur survient (réd: un contrôle antidopage positif, donc), je veux être le premier informé», lance-t-il. «Le sponsor de l'équipe doit en être responsable.»

Cette façon de fonctionner, l'entrepreneur valaisan souhaite la voir s'instaurer au sein de toutes les formations cyclistes. «Nous en parlons dans le MPCC (Mouvement pour un cyclisme propre) et l'idée fait son chemin. Des choses sont en train de changer», assure-t-il. Ce vent nouveau, la formation helvétique commence à le faire souffler sur le peloton. De quoi rafraîchir un peu et moderniser des mœurs souvent désuètes.

## Plus qu'une victoire

Michel Thétaz n'entend toutefois pas aller plus vite que la mu-



Johann Tschopp (à gauche) et ses coéquipiers se sont mis en évidence sur chaque course cette saison, ici au Tour d'Oman. KEYSTONE

sique. Il ne s'emballer pas quand on lui parle du Tour de France ou du World Tour. «Notre projet est bâti sur trois ans et nous voulons évoluer structurellement sur cette période», tempère-t-il. «Pour passer dans le World Tour, il faudrait doubler notre budget et ce n'est envisageable que si un co-sponsor se joint à nous. Je ne vais pas aller le chercher pour l'instant, mais s'il se présente et que son projet correspond à notre philosophie, nous pourrions envisager la chose. Mais, pour entrer dans ce circuit en 2014, cela devrait se préparer maintenant. Cela nous permettrait de ne pas nous battre pour obtenir chaque invitation. Nous aurions peut-être moins de pression.»

Pour l'instant, les responsables de IAM se sont bien débrouillés. On parle même de

l'éventuel engagement d'un grand champion, tel que Fabian Cancellara. «Nous avons conservé de bons contacts avec lui», glisse Michel Thétaz, qui avait approché le Bernois l'année passée. «L'accueillir serait un sacré challenge pour nous. Cela ne s'avérerait pas simple d'intégrer un si grand coureur dans une si petite équipe. On ne peut pas bicoler avec un coureur comme ça. Mais ce serait intéressant pour nous dans le marché suisse.»

Même si son team a déjà vendu plus de 500 maillots, Michel Thétaz espère encore augmenter la notoriété de son équipe lors de ce Tour de Romandie et lors du prochain Tour de Suisse. «Il nous manque une victoire et j'espère qu'elle tombera sur nos terres», lance-t-il. ◊

## «DES STRUCTURES EXTRAORDINAIRES»

Philippe Chevallier, directeur sportif et technique de l'UCI, apprécie l'arrivée de la nouvelle équipe IAM. «Elle possède des structures extraordinaires pour un nouveau team», estime-t-il. «Sa stratégie et sa philosophie sont excellentes, je ne suis pas étonné de sa réussite. Elle est présente et elle se montre sur chaque course où elle est engagée. C'est certainement le meilleur team de deuxième division.» Evidemment, le dirigeant d'Aigle ne veut pas se prononcer sur une éventuelle présence de IAM au Tour de France. «Ce serait une belle récompense, mais cela ne dépend pas de nous. A terme, je pense que ce team a le potentiel pour intégrer le World Tour», termine-t-il.

La décision des organisateurs du Tour de France tarde à tomber et ce n'est pas pour rien. Suite à la réintégration de Katusha dans le World Tour, trois places restent à disposition pour quatre candidats. Cofidis, Europcar et Sojasun (des formations françaises) sont en concurrence avec IAM. Les deux premières formations citées semblent incontournables, moins la troisième. «Notre équipe remplit les critères sportifs et éthiques demandés par ASO (réd: société organisatrice du Tour de France) et si nous ne devions pas être sélectionnés, ce serait pour une autre raison (réd: politique)», indique Michel Thétaz. «Si nous ne devions pas participer cette année, ce sera à nous de faire en sorte d'être incontournables en 2014.» C'est presque déjà le cas... ◊

## Onze Suisses face à une grosse concurrence

Les organisateurs du Tour de Romandie sont aux anges. Depuis longtemps, ils n'avaient pas vu autant de Suisses au départ de leur épreuve. En tout, ils sont onze: Johann Tschopp, Jonathan Fumeaux, Marcel Wyss, Reto Hollenstein, Sébastien Reichenbach (IAM), Mathias Frank, Steve Morabito, Danilo Wyss (BMC), Michael Albasini (Orica), Grégory Rast (Radoshack) et Oliver Zaugg (Saxo) devront toutefois faire face à une grosse concurrence sur cette 67e édition. Les deux leaders de Sky, Christopher Froome et Richie Porte, se posent comme les hommes à battre. Il sera difficile de les empêcher de succéder à leur leader Bradley Wiggin.

Ryder Hesjedal (Canada) et Andrew Talansky (Etats-Unis), de Garmin, seront deux des principaux rivaux des ténors du team anglais. Deuxième l'an dernier, le jeune Américain est plus qu'un outsider sur un parcours taillé pour lui avec une grosse étape de montagne (samedi), un

chrono pour homme fort (dimanche) et un prologue en côte (aujourd'hui).

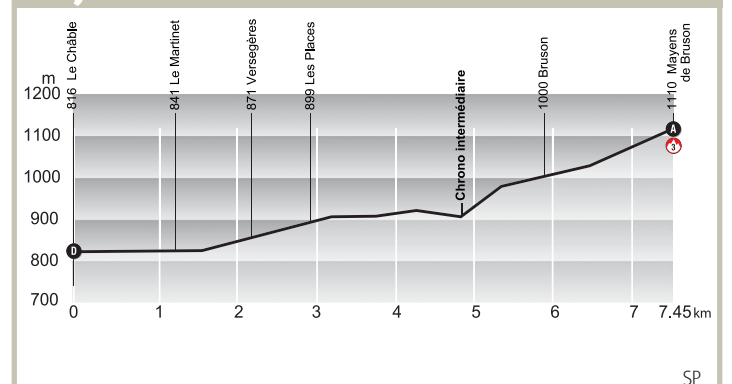
Avec Roman Kreuziger (vainqueur en 2009), Alejandro Valverde (vainqueur déclassé en 2010), Simon Spilak (vainqueur en 2010), Thibaut Pinot et Pierre Rolland, la liste des outsiders est dense. Le dernier arrivé, Damiano Cunego, l'enrichit encore. Mark Cavendish assurera le spectacle lors des sprints. Quelle place pour les Suisses, donc, et en particulier les Romands? «Nous tenterons de saisir nos opportunités», lâche le Vaudois Danilo Wyss.

Placé pour la première fois en leader dans «sa» course, Steve Morabito a effectué une préparation spécifique en altitude. «Je n'ai jamais été aussi bien préparé», assure le Valaisan, qui espère éviter les problèmes d'allergie rencontrés en 2010. «Je vais viser une place dans les dix premiers au général. Ce ne sera pas facile vu la concurrence, mais j'ai terminé douzième du Tour de Catalogne et il y avait aussi du beau monde.»

Son copain Johann Tschopp aura aussi la responsabilité d'emmener le team IAM. «Je suis plutôt un coureur protégé que le leader unique», nuance-t-il. «Je me suis préparé le mieux possible malgré une grippe intestinale qui m'a handicapé après mes dernières courses en Bretagne voici dix jours. J'ai reconnu l'étape de montagne du Tour de Romandie la semaine passée et elle devrait bien me convenir. Mon but est d'arriver dans la meilleure position possible samedi et de limiter les écarts dans les chronos. J'espère pouvoir me glisser dans le top-10 de ce TdR.»

En tous les cas, le Valaisan se sent bien dans sa nouvelle équipe. «Tout fonctionne super bien, pour moi c'est un grand changement», indique l'ex-coureur de BMC. «Tout le monde tire à la même corde. L'équipe est bien homogène, nous sommes ouverts à toutes les possibilités.» Il faudra sûrement savoir s'adapter sur cette Boucle romande qui s'annonce superbe et animée. Surtout, ensoleillée. ◊

## AUJOUR'HUI



## PROLOGUE

**Le Châble - Bruson** Ce parcours propose une configuration particulière avec la montée sur Bruson (745 km, + 310 m).

**La suite** Première étape, mercredi 24 avril, Saint-Maurice - Renens (176,4 km, +2054 m).

Deuxième étape, jeudi 25 avril, Prilly - Granges (190,3 km, +2004 m).

Troisième étape, vendredi 26 avril, Payerne - Payerne (181 km, +1981 m).

Quatrième étape, samedi 27 avril, Marly - Les Diablerets (188,5 km, +3981 m).

Cinquième étape, dimanche 28 avril, contre-la-montre à Genève (18,7 km, + 23 m) ◊ JCE

**FOOTBALL** L'accumulation des renvois en 2e ligue pose un sérieux problème d'équité sportive.

# Les matches à rattraper fausseront-ils le championnat?

LAURENT MERLET

Les footballeurs naissent égaux en droit, mais face aux tourments hivernaux et printaniers de Dame Nature, force est de constater que les disparités entre les clubs possédant un terrain synthétique ou une pelouse naturelle sont colossales. Au point de soulever une vraie question au sujet de l'équité de ce second tour de deuxième ligue neuchâteloise.

«Nous devons faire avec, mais c'est certain que ces matches renvoyés faussent le championnat. Nous comptons quatre matches en retard par rapport à d'autres équipes, qu'il faudra rattraper avant le 8 juin», soupire Salvatore Natoli, l'entraîneur du FC Ticino, dont l'équipe n'a pas encore pu s'entraîner une seule fois sur le terrain des Marais depuis le début de l'année.

«Il faudra enchaîner les semaines anglaises en sachant que mes joueurs ne seront pas toujours présents puisqu'ils ont d'autres obligations que sportives. C'est un vrai casse-tête», poursuit de son côté Raphaël Bovy, le coach de la lanterne rouge Saint-Imier.

## Coup sur le moral

Si tant est que les conditions s'améliorent, les formations prétéritées par le manque de compétition rencontreront inévitablement des adversaires plus affûtés. «Quand tu ne joues pas, ou alors toutes les deux semaines, il est difficile de garder le rythme. Je dois également gérer un groupe qui perd patience à s'entraîner sur du goudron sans disputer de rencontre», relance le boss loclois.

«Le problème est que nous devons renvoyer les matches le matin même, ce qui nous empêche de pouvoir programmer des rencontres amicales qui nous permettraient de rester dans le rythme», ajoute, dépit, son homologue



L'équipe de Ticino se réjouit de pouvoir à nouveau fouler une pelouse... ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

imérien. «Je dois modifier mon programme chaque semaine en comptant sur la grande souplesse de mes joueurs.»

## Eternel débat

Autre problème, d'ordre administratif: l'organisation des matches à rejouer. Jusqu'à hier, aucune information n'avait été donnée aux clubs par l'ANF, si bien que certains matches n'ont pas encore été reprogrammés. «L'ANF doit donner des directives strictes aux équipes, car certaines avancent déjà des rencontres prévues les week-ends de l'Ascension et de Pentecôte, alors qu'il y a déjà d'autres matches à rejouer. Le manque de prise de position donne ce calendrier bateau», lance Martial Eymann, l'entraîneur d'Hauterive. «La meilleure solution serait peut-être de rallonger le championnat d'une semaine pour permettre aux équipes de le termi-

ner sans trop de dommages.» Pour pallier ces conditions climatiques difficiles, l'éternelle proposition serait de repousser le début du deuxième tour au mois d'avril et de le terminer début juillet. «Le championnat re-

commence beaucoup trop tôt. Et c'est une fois qu'il est terminé, lorsqu'il fait beau, que les gens sont motivés à se déplacer au stade. Au mois de juin, nous faisons quoi? Nous organisons des matches amicaux», peste Raphaël Bovy. ●

## SERRIÈRES II TOUJOURS DANS LE FLOU

Dans quelles conditions et sous quelle forme fonctionnera la seconde formation serriéroise dans la nouvelle entité xamaxienne? Difficile à dire puisque le sujet n'a pas encore été évoqué par les dirigeants «rouge et noir». «Nous avons entendu beaucoup de choses, mais je n'ai pas eu de discussions avec eux. Nous devrions nous rencontrer cette semaine», souffle l'entraîneur Serge Degol. «Selon mon président (réd: Jean-Marc Rohrer), nous deviendrons la deuxième équipe de Xamax et devrions bénéficier, dans un premier temps, des conditions d'entraînement de l'actuelle équipe fanion. Nous serions donc bien mieux lotis qu'à l'heure actuelle. Mais je le répète: nous n'en savons encore rien.» En tout cas, les Serriérois ne semblent pas être affectés par ce flou fusionnel. Grâce aux six points décrochés cette semaine (2-4 à Saint-Imier et 3-1 contre Deportivo), les «vert» se sont hissés sur le podium. «J'avais un peu les «jetons» d'avoir deux matches en quatre jours, car j'ai des soucis d'effectif. Disons que nous avons eu la réussite avec nous», conclut Serge Degol. ●

## HOCKEY SUR GLACE Grosse déconvenue pour les M18 suisses

Deuxième grosse déconvenue pour l'équipe de Suisse au Mondial M18 à Sotchi (Rus). Deux jours après la leçon reçue de la Suède (6-0), la sélection de Manuele Celio a ramassé un très sec 10-1 devant le Canada. Mais, lauréats d'entrée contre la Slovaquie (4-1), les Suisses peuvent se contenter d'un point contre l'Allemagne aujourd'hui pour passer en quarts. ● **SI**

## Killian Mottet engagé par Fribourg

Fribourg Gottéron a fait signer un contrat de deux ans au jeune Killian Mottet. Issu du mouvement juniors du finaliste de LNA, l'attaquant de 22 ans a évolué durant presque toute la saison à Ajoie, avant d'être rappelé par les Dragons en fin d'exercice, notamment pour deux rencontres de play-off, dont une en finale contre Berne. ● **SI**

**FOOTBALL** Le club a déposé un recours contre cette décision.

# Bellinzona a été mis en faillite

Après 109 d'existence, Bellinzona va disparaître. Le club tessinois de Challenge League a été déclaré en faillite. Il a toutefois déposé un recours et bénéficie d'un effet suspensif de dix jours.

Le juge Marco Ambrosini a refusé à l'AC Bellinzona un délai supplémentaire de deux semaines pour mettre en ordre ses finances. En raison d'un endettement de 8,5 millions de francs, le juge a mis le club en faillite.

Le président Gabriele Giuliani ne veut pourtant pas abandonner. «Je crois encore en un sauvetage», a-t-il déclaré. Ses avocats ont déposé un recours et bénéficient ainsi d'un effet suspensif. Corollaire: l'AC Bellinzona peut poursuivre son activité pendant dix jours encore et peut tenter de rassembler les documents nécessaires. Le match d'hier à Wil s'est joué normalement.

Que se passera-t-il après ce délai supplémentaire? La situation reste floue. «Nous espérons que Bellinzona pourra jouer jusqu'à la fin de la saison», explique-t-on à la Swiss Football League (SFL). Si le club devait se retirer de manière précoce, tous ses résultats de 2013 seraient tracés.

## Locarno le gagnant

Gabriele Giuliani se montre optimiste: «Il nous manque trois millions de francs pour terminer la saison», explique le président de Bellinzona. Hier, il évoquait encore la piste de deux repreneurs potentiels, qui pourraient sauver la société.

Mais le juge Marco Ambrosini a visiblement d'autres chiffres sous les yeux. L'AC Bellinzona doit faire face à une charge de 8,5 millions de francs. Une somme qui paraît ôter tout es-

poir de survie à un club vieux de 109 ans. Il se pourrait que le président Giuliani poursuive son jeu contre la montre, comme il le fait depuis mi-décembre. Ses investisseurs ne sont toujours pas sortis de l'ombre.

Bellinzona est le quatrième club de la SFL à tomber en faillite après Lugano (2003), Servette (2005) et Neuchâtel Xamax (2012).

La SFL n'entend pas retirer la licence de jeu aux Tessinois. Ils comptent un point de pénalité et un recours est pendant pour deux autres unités.

Les malheurs de Bellinzona pourraient faire le bonheur de son rival cantonal Locarno à la fin de la saison. Si l'ACB devait se retirer, il n'y aurait pas de relégué de Challenge League. Locarno serait ainsi sauvé sur le tapis vert. ● **SI**

## EN VRAC

### FOOTBALL

#### DEUXIÈME LIGUE

**Ce soir**  
20h15 Saint-Imier - Corcelles

**Demain**  
20h15 Bôle - Marin

Béroche-Gorgier - Etoile

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Chx-de-Fonds	17	16	0	1	66-11	48						
Deportivo	19	10	4	5	41-34	34						
Serrières II	19	7	7	5	32-30	28						
Audax-Friül	19	8	4	7	27-25	28						
Béroche-Gorgier	18	7	5	6	32-33	26						
Bôle	16	8	1	7	24-29	25						
Corcelles	17	8	1	8	32-37	25						
Boudry	18	6	4	8	29-36	22						
Ticino	15	6	3	6	24-21	21						
Marin	17	6	1	10	30-41	19						
Hauterive	17	5	3	9	22-30	18						
Cortailod	17	5	2	10	22-32	17						
Etoile	16	5	1	10	31-36	16						
Saint-Imier	15	4	2	9	23-40	14						

#### LA CHAUX-DE-FONDS - BÔLE 6-1 (4-0)

Charrière: 175 spectateurs.

**Buts:** 32e Fontaine 1-0. 38e Wüthrich (penalty) 2-0. 44e Fontaine 2-0. 45e De Melo 4-0. 60e Oke 5-0. 81e Menanga 6-0. 82e Pullara 6-1.

**La Chaux-de-Fonds:** Belliard; Schmid, Oke, Meyer, Huguenin; Wüthrich, Seddiq (68e Magalhaes), Mazzotti, J. Descombes (75e Matukanga); De Melo, Fontaine (64e Menanga).

**Bôle:** Nikolov; S. Di Grazia, Solca, Fantini (59e Pullara), Cavuoto; Decrauzat, Kurtic, Vuilleumier, B. Descombes, Dantoni (14e Fischer); R. Di Grazia (59e Akoka).

**Notes:** avertissements: 10e Descombes (faute), 37e Solca (faute), 40e Mazzotti (faute).

● **VBA**

#### SERRIÈRES II - DEPORTIVO 3-1 (1-1)

Neuchâtel, Pierre-à-Bot: 122 spectateurs.

**Arbitre:** Monnin.

**Buts:** 44e Steiner 0-1. 46e Schöpfer 1-1. 47e Amadio 2-1. 89e Moser 3-1.

**Serrières II:** De Paoli; Sousa, Alexandre, Huguenin (90e C. Da Costa), Itten; Schiavano (46e Bagaric), L. Rohrer, Carvalhais, Amadio; Schöpfer (69e Ongu), Moser.

**Deportivo:** Kesinovic; Moreira (66e Landry), Murinni, Mustafi (76e Figueiredo), Leccabue; Conde, Massimango, Bajrami, Stampfli; Garzoli, Steiner (46e Dilber).

**Notes:** absents pour Serrières II: Morel, Baer, Nori (blessés), Maye, Viglino (absents), M. Da Costa et Ostreicher (à l'étranger). Avertissements: Schöpfer, Figueiredo. ● **SDE**

#### BOUDRY - AUDAX-FRIÜL 3-1 (1-1)

Buchilles: 130 spectateurs.

**Arbitre:** Ferreira.

**Buts:** 19e Da Fonseca 1-0. 39e Reino 1-1. 72e Melo 2-1. 93e Suozzi 3-1.

**Boudry:** Schild; Kueffer, Giorgis, Azemi; Alves (59e Suozzi), Roos, Melo, Da Fonseca, Lambertel (70e Pais); Meyer (92e Marques), Cattin.

**Audax-Friül:** Sinaci; Cruciato (57e Torelli), Maggiore, Schmid, Nefatti; K. Ben Brahim, Teixeira (82e Del Gallo), Mancarella, N. Ben Brahim; Piccolo, Reino (65e Klett).

**Notes:** avertissements: 18e Schmid, 37e Teixeira, 39e Da Fonseca, 43e Schild, 45e Nefatti, 90e Pais. ● **CHO**

#### M17

Zurich - Xamax ..... 3-0

**Classement:** 1. Lucerne 14-31. 2. Carouge 15-29. 3. Zurich 15-28. 4. Bâle 15-25. 5. Berne 15-24. 6. Grasshopper 14-17. 7. Tessin 15-16. 8. Vaud 14-15 (13-20). 9. Saint-Gall 14-15 (19-31). 10. Liechtenstein 15-14. 11. Xamax 14-11.

#### M15

Xamax - Berne ..... 4-1

**Classement:** 1. Fribourg 14-28. 2. Servette 13-27 (38-24). 3. Soleure 14-27 (47-27). 4. Young Boys 15-27 (62-37). 5. Xamax 15-24. 6. Vaud 14-21 (32-36). 7. Thoun 15-21 (32-38). 8. Carouge 15-20. 9. Berne 15-19. 10. Concordia 14-13. 11. Broye 14-3.

#### M14

Xamax - Berne ..... 2-2

**Classement:** 1. Servette 13-33 (60-28). 2. Soleure 14-33 (62-20). 3. Young Boys 15-26. 4. Thoun 15-24. 5. Vaud 14-23. 6. Concordia 14-20. 7. Xamax 15-19. 8. Carouge 15-18. 9. Fribourg 14-16. 10. Berne 15-13. 11. Broye 14-4.

#### INTERS A

Littoral - Gland ..... renvoyé

Serrières - Guintzet ..... 2-0

La Chaux-de-Fonds - Payerne ..... 6-2

**Classement:** 1. Serrières 5-13. 2. La Chaux-de-Fonds 4-9. 3. Littoral 2-6 (6-1). 4. MJOR 3-6 (7-5). 5. Guin 4-6 (13-9). 6. Guintzet 4-6 (10-8). 7. Payerne 4-4 (8-12). 8. Lausanne 5-4 (8-10). 9. La Gruyère 3-3. 10. Gland 3-2. 11. Echallens 3-1 (3-9). 12. Mitte 4-1 (4-17).

#### INTERS B

Le Parc - Morges ..... 0-4

La Gruyère - Littoral ..... 1-1

**Classement:** 1. Morges 5-15. 2. Crans 4-10. 3. Guin 5-9. 4. Littoral 4-8. 5. Piamont 4-6. 6. MJOR 3-4 (6-6). 7. Malley 4-4 (6-8). 8. Le Parc 3-3 (3-

7). 9. La Sallaz 4-3 (8-15). 10. Champagne 2-1 (2-3). 11. La Gruyère 4-1 (3-6). 12. Mitte 4-1 (3-7).

#### INTERS C

La Chaux-de-Fonds - Echallens ..... renvoyé

LUC - Littoral ..... 4-0

**Classement:** 1. Echallens 4-12 (7-2). 2. LUC 5-12 (21-8). 3. La Chaux-de-Fonds 3-9 (15-2). 4. Morges 4-9 (12-8). 5. Basse-Broye 3-6 (6-7). 6. Guintzet 4-6 (10-9). 7. La Gruyère 2-3 (5-2). 8. Littoral 4-3 (3-11). 9. Monthue 3-1 (5-8). 10. Le Parc 4-1 (1-7). 11. Saint-Prex 3-0 (7-17). 12. Val-de-Ruz 3-0 (2-13).

#### JUNIORS A, PROMOTION

Boudry - Corcelles ..... 2-4

Hauterive - Bôle ..... renvoyé

Béroche-Gorgier - Cortailod ..... renvoyé

**Classement:** 1. Corcelles 2-6. 2. Hauterive 1-3. 3. Bôle 1-1 (4-4). 4. Boudry 2-1 (6-8). 5. Cortailod 1-0 (1-4). 6. Béroche-Gorgier 1-0 (0-4).

#### JUNIORS A, GROUPE 1

Lusitanos - Peseux ..... renvoyé

Le Parc - Fleurier ..... 4-1

**Classement:** 1. Le Parc 2-6. 2. Peseux 1-3. 3. Fleurier 2-1 (3-6). 4. Lusitanos 2-1 (2-8). 5. Serrières 1-0.

#### JUNIORS B, GROUPE 1

Etoile - Geneveys-sur-Coffrane ..... renvoyé

Serrières - Bevaix ..... 3-0

Corcelles - Sonvilier ..... renvoyé

**Classement:** 1. Bevaix 3-6 (6-5). Serrières II 3-6 (6-5). 3. Etoile 1-3 (5-1). 4. Les Geneveys-sur-Coffrane 2-3 (5-2). 5. Sonvilier 1-0 (1-3). 6. Corcelles 2-0 (1-8).

#### JUNIORS B, GROUPE 2

Fleurier - Couvet ..... 1-2

Serrières - Hauterive ..... 3-0

Colombier - Etoile II ..... renvoyé

La Chaux-de-Fonds - Deportivo ..... 0-5

**Classement:** 1. Deportivo 3-9. 2. Serrières 2-6 (6-2). 3. Couvet 1-3 (2-1). 4. Fleurier 2-3 (6-2). 5. Colombier 2-3 (8-5). 6. Etoile II 2-3 (8-8). 7. Hauterive 1-0 (0-3). 8. La Sagne 1-0 (0-5). 9. Cornaux 2-0 (8-10). 10. Floria 2-0 (3-12).

#### JUNIORS C, GROUPE 1

Floria - Audax-Serrières ..... renvoyé

Bôle - Deportivo ..... 3-3

**Classement:** 1. Bôle 2-4. 2. Béroche-Gorgier 1-1 (5-5). 3. Deportivo 1-1 (3-3). 4. Audax-Serrières 2-1 (6-10). 5. Bas-Lac Saint-Blaise II 0-0. Floria 0-0.

#### JUNIORS C, GROUPE 2

Ticino - Le Locle - Saint-Imier ..... renvoyé

Le Landeron - La Sagne ..... renvoyé

Fleurier - Le Parc ..... 2-4

Couvet - Les Geneveys-sur-Coffrane ..... 5-4

**Classement:** 1. Le Parc 3-9. 2. Les Geneveys-sur-Coffrane 2-3 (14-9). 3. Fleurier 2-3 (5-4). 4. Couvet 2-3 (7-7). 5. La Sagne 0-0. Cornaux 0-0. Saint-Imier 0-0. Le Landeron 0-0. 9. Le Locle 1-0 (0-3). 10. Bevaix 2-0 (6-13).

#### 2E LIGUE INTER. FÉMININE

Xamax - Concordia ..... 2-6

**Classement:** 1. Chênos 13-37. 2. Chalais 13-25.

3. Bemex-Confignon 12-23. 4. Xamax 13-20. 5. Vuisternens/Mézières 11-19. 6. Vevey 13-17. 7. Concordia 13-14. 8. Sion 13-13. 9. Ueberstorf 12-5. 10. Courgevaux II 13-4.

#### 3E LIGUE FÉMININE

Colombier - Etoile II ..... 1-2

Cornaux - Cortailod II ..... renvoyé

Geneveys-sur-Coff - Sonvilier ..... renvoyé

Etoile II - Couvet ..... renvoyé

**Classement:** 1. Cortailod 7-21. 2. Cortailod II 8-12. 3. Etoile II 7-11. 4. Sonvilier 5-10. 5. Couvet 7-9. 6. Colombier 6-6. 7. Les Geneveys-sur-Coffrane 7-4. 8. Cornaux 7-1.

#### BASKETBALL

##### NBA

**Play-off (best of 7). Huitièmes de finale.**

**Conférence est.** Dimanche: Miami Heat (1er) - Milwaukee Bucks (8e) 110-87 (1-0 dans la série). Indiana Pacers (3e) - Atlanta Hawks (6e) 107-90 (1-0). **Ouest:** Oklahoma City Thunder (1er/avec Sefolosha/9 points) - Houston Rockets 120-91 (1-0). San Antonio Spurs (2e) - Los Angeles Lakers (7e) 91-79 (1-0).

#### HOCKEY SUR GLACE

##### NHL

**Dimanche:** Edmonton Oilers - Anaheim Ducks (avec Hiller) 1-3. Minnesota Wild - Calgary Flames (avec Bartschi/1 assist) 1-4. Boston Bruins - Florida Panthers 3-0. New York Rangers - New Jersey Devils 4-1. Tampa Bay Lightning - Carolina Hurricanes 2-3. Colorado Avalanche - Saint-Louis Blues 5-3. San Jose Sharks - Columbus Blue Jackets 3-4. Los Angeles Kings - Dallas Stars 4-3 ap.

#### JEUX

##### TOTOGOAL

2 X X - X11 - 211 - 111 - X. Résultats: 2-0

1 gagnant avec 13 points Fr. 11 896,70

5 gagnants avec 12 points Fr. 11 897,70

90 gagnants avec 11 points Fr. 66,10

747 gagnants avec 10 points Fr. 8,-

Somme approximative au premier rang du prochain concours: Fr. 220

**FOOTBALL** Six personnalités ont débattu du rôle délicat et toujours sujet à discussion, de l'homme au sifflet.

## «L'arbitre doit être complice du jeu»

EMILIE PERRIN

Pour célébrer dignement son 100e anniversaire, le FC Peseux-Comète a réuni un plateau de choix jeudi dernier pour débattre de l'éternel sujet de l'arbitrage. Autour du journaliste Renaud Tschoumy, Christian Constantin, Bernard Challandes, Raphaël Nuzzolo, Michel Vautrot, Georges Sandoz et Martial Eymann ont disserté avec passion sur le rôle toujours central du directeur de jeu. «Une erreur est toujours une erreur de trop. Mais l'arbitre, s'il est souvent vu comme un empêcheur de jouer en rond, doit être complice du jeu. C'est mon rêve», a lancé, en préambule, Michel Vautrot, ancien arbitre international.

### Le passage au professionnalisme divise

«Le jeu va bien plus vite aujourd'hui. Dès lors, les arbitres doivent avoir les moyens pour être prêts», plaide Christian Constantin, plutôt favorable à la professionnalisation de la fonction. «L'arbitre sera-t-il meilleur s'il est professionnel?», se demandait quant à lui Bernard Challandes, avant de citer l'exemple allemand comme piste de solution. «En Bundesliga, les arbitres ne sont pas professionnels. Mais avec une rémunération de 3800 euros (environ 4600 francs) par match, ils peuvent décider de le devenir. En Suisse, avec 1500 francs, ce n'est pas le cas.»

A l'inverse, les anciens arbitres internationaux Georges Sandoz et Michel Vautrot ne voient pas la professionnalisation d'un très bon œil. «Contrairement aux joueurs, qui peuvent devenir entraîneur ou dirigeant, le «recyclage» est bien plus compliqué pour l'arbitre», relevait le Français. «Par ailleurs, respirer et parler arbitrage 24 heures sur 24, c'est l'assurance de finir à l'asile psychiatrique.»

Souvent virulent envers les directeurs de jeu, Martial Eymann reconnaissait une certaine «méconnaissance des règles de la part des entraîneurs et des joueurs dans le football amateur. Une remise en question ne serait pas in-



Martial Eymann, Christian Constantin, Georges Sandoz, Michel Vautrot, Bernard Challandes et Raphaël Nuzzolo (de gauche à droite) ont refait le monde de l'arbitrage dans le cadre des festivités du 100e anniversaire du FC Peseux-Comète. DAVID MARCHON

utile», glissait le coach d'Haute-riève, rejoint par Michel Vautrot. «Quand j'arbitrais, je demandais souvent aux joueurs combien de boulots permettaient de gagner autant d'argent sans en connaître les règles.»

A la question de Christian Constantin de savoir s'il ne fallait pas puiser chez les joueurs pour trouver des arbitres, Raphaël Nuzzolo a calmé le président séduisant. «C'est un métier difficile à apprendre. Je vois mal un de mes coéquipiers me dire qu'il veut se lancer dans l'arbitrage. Je peux vous assurer que ce ne sera pas mon cas.»

### Moins d'arbitres et plus de vidéo

De manière générale, les intervenants se montraient par ailleurs favorables au recours à la vidéo, mais uniquement pour déterminer si un ballon est entré ou non dans le but. «Il faut accepter les erreurs. Les supprimer asep-

tiserait le jeu», plaide Bernard Challandes. «Le football est un sport de duels. Malgré les images, on hésite encore souvent pour déterminer s'il y a faute ou non», appuyait Raphaël Nuzzolo.

Pour tenter de résoudre ce problème, l'UEFA a introduit des quatrième et cinquième arbitres sur les lignes de but. Une manœuvre qui, doux euphémisme, ne convainc pas. «L'idée de base de Michel Platini et Pierluigi Collina visait à assimiler ces arbitres à des flics au bord de la route. Pour limiter aussi les simulations, pour que les joueurs se disent: «attention, il y a un arbitre, il faut que je me tienne à carreau», expliquait Michel Vautrot. Raphaël Nuzzolo, qui a disputé l'Europa League avec cinq arbitres cette saison, a très vite touché les espoirs du Tricolore. «Ils n'interviennent jamais. Au début, je n'avais même pas remarqué qu'ils étaient là», avouait l'ancien Xamaxien.

Plus véhément encore, Martial Eymann ne goûte pas à l'expérience, même si la deuxième ligue n'est pas touchée. «On ne cesse de rajouter des arbitres. Il y en aura bientôt un tous les cinq mètres. A part prendre froid, je ne vois pas à quoi ils servent», tranchait l'entraîneur altarprien.

Sans surprise donc, l'arbitre suscite toujours le débat, même s'ils le refusent parfois. «Ils deviennent de plus en plus difficiles d'accès. On ne peut plus leur parler. Cela a tendance à énerver les joueurs et l'arbitre aura, du coup, un match plus difficile à diriger», constatait Raphaël Nuzzolo. «Ils sont jugés et inspectés à tout va. Cela les rend nerveux. Il est plus facile pour eux de ne pas parler», confirmait Bernard Challandes. «Mais l'arbitre n'est pas Dieu.» «Et je ne suis pas sûr que Dieu arriverait à siffler un match sans commettre d'erreur», a rétorqué, en guise de conclusion, Michel Vautrot. ◉

### LES PHRASES

**PING-PONG** Les échanges entre Bernard Challandes et Christian Constantin ont parfois été taquins. «Une erreur d'arbitrage peut coûter un but. Cela peut occasionner la défaite de trop pour un entraîneur, qui se fait limoger par un président qui regarde le toto-mat», a lancé Bernard Challandes. «Tu perds un match, tu es viré, mais tu es payé quand même. Moi, quand je perds, je perds de l'argent», lui a rétorqué Christian Constantin.

**UNIQUE** Si le rôle de l'arbitre est considéré comme ingrat, celui d'assistant ne l'est pas moins. Michel Vautrot y est allé de sa métaphore pour défendre les hommes au drapeau. «Aucun animal dans la nature ne se déplace comme un arbitre-assistant», a lancé l'ancien arbitre. Imparable. ◉

**LIGUE DES CHAMPIONS** La première demi-finale oppose deux formations offensives, qui survolent leur championnat.

## Bayern - Barça, deux clubs aux trajectoires similaires

Pep Guardiola, futur et ancien entraîneur des deux clubs, n'est pas l'unique point commun entre le Bayern Munich et Barcelone. Les deux adversaires de la première demi-finale de la Ligue des champions, ce soir en Allemagne, épousent des trajectoires relativement similaires.

Ces formations écrasent leur championnat, elles ont remporté la plus prestigieuse des compétitions européennes quatre fois chacune, elles détestent le Real Madrid et toutes deux doivent une partie de leur succès à Louis Van Gaal.

Barcelone pourrait toutefois être considéré comme l'outsider. Les Bavarois, même avec leurs meilleurs joueurs au repos, ont gagné leurs deux derniers

matches 6-1. «Les joueurs prennent du plaisir et leur comportement est superbe», résume l'entraîneur Jupp Heynckes. «Chaque joueur est motivé, le jeu est fluide, on est discipliné et on marque des buts magnifiques. Les joueurs ont montré lors de la victoire 6-1 samedi contre Hanovre qu'on n'avait pas d'équipe B, juste une équipe première.»

Le Bayern veut croire que son style de jeu et sa politique de formation en font un équivalent du Barça et que c'est pour cette raison que Guardiola entrainera le club l'année prochaine. Hoeness a révélé que le Bayern avait entamé les discussions avec l'Espagnol bien avant qu'il ne donne son accord en janvier. «J'avais l'impression depuis le début que le



Franck Ribéry et le Bayern Munich comptent bien bousculer Barcelone. KEYSTONE

Bayern était un club similaire au Barça donc ce n'était pas difficile de le convaincre», a-t-il expliqué.

Entre les deux clubs, il existe aussi une «Van Gaal connection». Le Néerlandais a été limogé du Bayern il y a deux ans mais il reste l'architecte de l'actuel fond de jeu des Bavarois, en tous cas celui qui en a établi les fondations. C'est sous ses ordres que le Bayern s'est mis à presser haut, à attaquer quasi en permanence et à faire de la possession de balle une obsession.

En 2000, Van Gaal avait quitté le Barça dans des circonstances un peu similaires et il avait lui aussi réconcilié le club avec son palmarès alors que celui-ci était privé de titre depuis quatre ans. Il avait également pris une déci-

sion forte, confier le brassard de capitaine à Pep Guardiola.

Dans l'histoire de la Cl, les confrontations entre le Bayern et le Barça sont rares. La dernière en date, un quart de finale en 2009, s'était soldée par un 4-0 en faveur des Catalans puis par un match nul en Bavière (1-1). «Je me souviens très bien de ce match et je n'ai pas trop envie d'y penser car c'était vraiment pénible», raconte le dirigeant du Bayern Karl-Heinz Rummenigge. «Mais il s'agit d'une formidable opportunité de montrer que depuis, nous avons considérablement progressé.»

Pour ce choc, le Bayern sera privé de Mandzukic, suspendu, et de Kroos, blessé. De son côté, le Barça évoluera sans Puyol et Mascherano, blessés. ◉ SI-REUTERS

### EN VRAC

#### FOOTBALL

##### ANGLETERRE

Manchester United - Aston Villa ..... 3-0  
**Classement:** 1. Manchester United\* 34/84 (78-35). 2. Manchester City 33/68 (59-30). 3. Arsenal 34/63 (65-35). Puis: 17. Aston Villa 34/34 (36-63). \* = Manchester décroche son 20e titre.

##### LIGUE DES CHAMPIONS

###### Demi-finales, matches aller

**Ce soir**  
**20h45** Bayern Munich - Barcelone  
**Demain**  
**20h45** Borussia Dortmund - Real Madrid

##### CHALLENGE LEAGUE

Aarau - Lugano ..... 3-2  
 Wil - Bellinzzone ..... 2-3  
**1.** Aarau 28 19 4 5 57-33 61  
**2.** Bellinzzone (-1) 28 18 5 5 44-23 58  
**3.** Winterthur 28 14 4 10 47-36 46  
**4.** Wil 28 13 4 11 49-52 43  
**5.** Chiasso 28 10 6 12 29-36 36  
**6.** Lugano 28 8 9 11 40-38 33  
**7.** Vaduz 28 9 6 13 36-38 33  
**8.** Bienne 28 8 7 13 38-47 31  
**9.** Wohlen 27 7 8 12 26-36 29  
**10.** Locarno 27 3 7 17 20-47 16

##### AARAU - LUGANO 3-2 (1-1)

**Brügglifeld:** 3200 spectateurs.  
**Arbitre:** Jancevski.  
**Buts:** 26e Sadiku (penalty) 0-1. 33e Senger 1-1. 56e Schultz 2-1. 59e Sadiku (penalty) 2-2. 74e Ionita 3-2.  
**Notes:** 93e Russo détourne un penalty de Schultz.

##### WIL - BELLINZONE 2-3 (0-1)

**AFG-Arena, Saint-Gall:** 850 spectateurs.  
**Arbitre:** Huwiler.  
**Buts:** 9e Rodriguez 0-1. 56e Hostenstein 1-1. 68e Yakin 1-2. 73e Pak 1-3. 80e Muslin 2-3.  
**Notes:** 63e tir sur le poteau de Hostenstein.

#### HOCKEY SUR GLACE

##### CHAMPIONNATS DU MONDE M18

**Sotchi (Rus). Groupe B:** Canada - Suisse 10-1 (2-0 6-1 2-0).  
**Classement:** 1. Suède 3-9 (20-3). 2. Canada 3-9 (17-3). 3. Allemagne 3-3 (8-15). 4. Suisse 3-3 (5-17). 5. Slovaquie 4-0 (7-19).  
**Dernière journée (aujourd'hui):** Allemagne - Suisse.

##### CANADA - SUISSE 10-1 (2-0 6-1 2-0)

**Maly Ice Palace, Sotchi (Rus):** 225 spectateurs.  
**Arbitres:** Grumsen/Hradil (Dan/Tch), Kalyada/Nieminen (Bié/Fin).  
**But pour la Suisse:** 29e Malgin (Högger, Müller) 4-1.  
**Pénalités:** 4 x 2' contre le Canada, 5 x 2' contre la Suisse.

#### CYCLISME

##### TOUR DE TURQUIE

**2e étape, Alanya - Antalya (153 km):** 1. Aidis Kruopis (Lit/Orica-GreenEDGE) 3h23'54. 2. Marco Cledan (It). 3. André Greipel (All), tous m.t.  
**Général:** 1. Greipel (Lotto-Belisol) 6h32'21. 2. Marcel Kittel (All). 3. Kruopis, tous m.t.

#### TENNIS

##### FED CUP

**Groupe mondial. Demi-finales. A Palerme (terre battue):** Italie - République tchèque 3-1. Roberta Vinci bat Lucie Safarova 6-3 6-7 (2-7) 6-3. L'Italie en finale contre la Russie les 2-3 novembre.  
**Chiasso. Barrage pour l'ascension dans le groupe mondial I:** Suisse - Australie 1-3. Romina Oprandi bat Jarmila Gajdosova 6-2 6-3. Stefanie Vogele perd contre Samantha Stosur 0-6 4-6. Oprandi perd contre Stosur 5-7 3-6. Vogele perd contre Ashleigh Barthly 3-6 4-6.  
 La Suisse reste dans le groupe mondial II, l'Australie dans le groupe mondial I.

#### FOOTBALL

### Manchester United champion d'Angleterre

Evanoui le douloureux souvenir du 13 mai 2012 quand il avait été coiffé au poteau par son rival City. Manchester United a conquis hier son 20e titre de champion d'Angleterre grâce à sa victoire 3-0 sur Aston Villa en clôture de la 34e journée, grâce à un triplé de Robin van Persie. Ryan Giggs (40 ans en novembre) fête son... 13e titre de champion, soit autant que son charismatique coach Sir Alex Ferguson (38e trophée à la barre de ManU depuis... 1986). ◉ SI

**VOLLEYBALL** Mandy Wigger s'engage à Neuchâtel par souci de reconversion

## «J'ai d'abord pensé mettre un terme à ma carrière»

PROPOS RECUEILLIS PAR  
LAURENT KLEISL

Mandy Wigger s'est engagée pour une saison avec le NUC. Formée à VFM, la volleyeuse de Reconvilier, capitaine de l'équipe de Suisse, opère ce choix afin de mieux préparer sa reconversion.

### Mandy Wigger, pourquoi quitter Köniz, l'un des clubs historiques de LNA?

Disons que je suis un peu déçue de ce que j'y ai trouvé. Je pensais que le club était beaucoup plus professionnel, que c'était la meilleure organisation en LNA après Volero Zurich. Et j'aurai bientôt 26 ans, je dois également penser à l'avenir.

### C'est-à-dire?

Depuis l'âge de 19 ans et mon retour en Suisse après une saison au Brésil, j'ai toujours eu le statut de joueuse professionnelle, je n'ai jamais travaillé à côté du volleyball. Aujourd'hui, je dois commencer à préparer la suite. Dans un premier temps, j'ai d'abord pensé mettre un terme à ma carrière pour entreprendre un apprentissage d'assistante vétérinaire.

### Raccrocher, déjà?

Cela m'a traversé l'esprit. Mais à 26 ans, avec un salaire d'apprentie, on ne va pas très loin... En plus, en septembre, je participerai aux championnats d'Europe à Zurich avec l'équipe de Suisse. Normalement, après le tournoi, je devrais être au sommet de ma forme. Ça serait bête de raccrocher à ce moment-là. Je me suis alors dit qu'il était préférable que je continue à jouer tout en travaillant à côté, comme le font presque toutes les volleyeuses suisses.

### Et pourquoi avoir choisi le NUC?

En raison de l'Euro, je ne peux de toute façon pas commencer un apprentissage au mois d'août. Le NUC s'est engagé à me trouver un boulot à 50%. Cette année de transition me permettra de me remettre un peu dans le bain avec un rythme de semi-pro.

### Le NUC est également le club le plus po-



Après VFM, Schaffhouse, Volero Zurich et Köniz, Mandy Wigger poursuit son tour de Suisse des grands clubs de LNA. KEYSTONE

### pulaire de LNA. Est-ce que cela a pesé dans votre décision?

Jouer devant 1000 spectateurs, ça me changera des 50 personnes qui venaient nous voir quand j'évoluais à Volero! En Suisse, le NUC, c'est exceptionnel, un truc de fou, j'ai hâte de vivre ça! Ces dernières années, Neuchâtel est toujours dans le haut de LNA. Le club jouera la Challenge Cup. Ce n'est peut-être pas la Ligue des champions, mais celle reste une Coupe d'Europe.

### On vous sent particulièrement motivée à l'évocation du NUC...

Après avoir joué avec Schaffhouse, Voléro et Köniz, certaines personnes m'ont dit que j'avais choisi Neuchâtel parce que je n'étais plus motivée. C'est complètement faux, je dirais même que c'est l'inverse! Beaucoup de copines jouent au NUC, et elles ne m'ont

dit que du bien du club. Elles s'entraînent tous les jours, parfois à deux reprises. A Neuchâtel, tout est très pro. Même si les filles travaillent à côté du volley, la préparation est poussée. Ma décision d'aller au NUC s'est presque prise naturellement.

### Avant de rejoindre la Riveraine, le gros morceau sera évidemment la préparation pour l'Euro...

Avec l'équipe de Suisse, on se retrouve le 1er mai. Et après, c'est parti! Nous aurons d'abord un camp d'entraînement à Zurich avec l'équipe nationale de République dominicaine, avant de participer, fin mai en Belgique, au tournoi qualificatif pour les championnats du monde. On enchaînera ensuite avec le Volley Masters de Montreux. Jusqu'aux championnats d'Europe début septembre, ça s'annonce très intense! ○

## TENNIS

### Battue par l'Australie, la Suisse n'est pas promue

L'équipe de Suisse de Fed Cup a manqué la promotion dans le groupe mondial I. La sélection de Heinz Günthardt s'est inclinée 1-3 face à l'Australie en barrage hier à Chiasso.

La décision est tombée lors des simples no 3 et 4 qui se disputaient simultanément sur les courts en terre battue du club tessinois. Dans le duel des deux no 1, la Suisseuse Romina Oprandi (WTA 52) s'est inclinée 5-7 3-6 contre Samantha Stosur (ATP 9). Mais la plus grande surprise est venue de la défaite de Stefanie Vögele (WTA 56) 3-6 4-6 contre Asleigh Barty (WTA 185), seulement âgée de 16 ans.

Oprandi, qui n'avait connu aucun problème face à Jarmila Gajdosova (WTA 197) le matin pour s'imposer 6-2 6-3, a bien tenu face à Stosur. Dans la deuxième manche, elle a même débuté avec un break que Stosur a tout de suite effacé. Avec trois jeux à la suite de 3-3 à 6-3, l'ancienne lauréate de l'US Open

s'est imposée sans coup férir devant une centaine de spectateurs.

A quelques mètres de là, sur un autre terrain annexe – le court principal était injouable en raison des fortes pluies du week-end... – Vögele a vécu une défaite consternante face à Barty. Cette jeune joueuse qui fêtera ses 17 ans demain a livré un très bon match pour son premier simple en Fed Cup. Elle a donné le ton tout au long de la partie. Vögele, qui était légèrement touchée, n'a pas mal joué, mais elle n'a pas trouvé un jeu efficace. L'Argovienne n'a ainsi pu gagner qu'une seule des dix balles de break en sa faveur. Le matin, elle n'avait pas eu voix au chapitre face à Stosur (0-6 3-6).

Ainsi, la Suisse jouera encore dans le groupe mondial II la saison prochaine. Le tirage au sort du 1er tour aura lieu le 10 juillet. La Suisse devrait être classée tête de série et affronter un adversaire parmi la Pologne, la France, l'Argentine ou le Canada. ○ SI

## COURSE À PIED

### Magnifique performance de Julia Fatton

Julia Fatton a pris la quatrième place en 15h40' de l'ultra trail de Majorque, disputé sur 107 km pour 4500 m de dénivellation. L'athlète de Noiraigue se classe première chez les dames de plus de 40 ans et 36e toutes catégories (650 partants). Christian Fatton, lui, a terminé 206e du général (8e de sa catégorie) en 19h36'. Le Neuchâtelois n'avait pas encore récupéré après le Tour de Taiwan (1100 km parcourus en 14 jours du 30 mars au 12 avril). ○ RÉD

## FOOTBALL

### Amende et menace de suspension pour Suarez

L'attaquant de Liverpool Luis Suarez a été sanctionné d'une amende par son club pour avoir mordu le défenseur de Chelsea Branislav Ivanovic dimanche lors d'un match de championnat d'Angleterre. Par ailleurs, le directeur général des «Reds» Ian Ayre a écarté toute idée de vendre Suarez à l'intersaison. «Il a signé un nouveau contrat de quatre ans l'été dernier et nous voulons qu'il l'honore jusqu'au bout. C'est un joueur fantastique et un grand buteur. Il possède tout ce que nous souhaitons chez un attaquant. Rien n'a changé de ce point de vue-là.» La Fédération anglaise (FA) a ouvert une procédure disciplinaire pour comportement violent. Suarez risque une longue suspension. ○ SI

PUBLICITÉ

L'EXPRESS
PARTENAIRE MEDIA

1/4 de finales des play-off



reçoit

**BBC Monthey**

**Mercredi 24 avril à 19h30**

**Salle de la Riveraine**



**Billets et abonnements en vente**  
A l'entrée de la salle de la Riveraine

Adulte: CHF 15.-  
Etudiant/AVS/Apprenti: CHF 10.-  
Enfant <16 ans: Gratuit

3<sup>e</sup> match **samedi 27.4.2013** à 17h30 à Monthey  
4<sup>e</sup> match **mardi 30.4.2013** à 19h30 à Monthey (éventuel)  
5<sup>e</sup> match **jeudi 2.5.2013** à 19h30 à la Riveraine (éventuel)

[www.union-ne.ch](http://www.union-ne.ch)

naef

groupe e

BCN

Antigo

L'EXPRESS

Delta

McDonald's

TISSOT

ANOSTANWIS

transN

la maladie centre

Compol

Video 2000

Valentin

partenaire





**ARTHUR**  
**Tout est permis, même la tournée!**

Devant le succès de son émission «Vendredi tout est permis», sur TF1, Arthur (photo Eddy Brière/Comédie +) travaille sur une adaptation du format télé en spectacle, l'aboutissement étant une tournée à travers l'Hexagone. «Ce sera un gros barnum, avec bien sûr le décor penché, qui s'installera dans les Zénith», précise l'animateur. Ce concept télévisuel «made in France» connaît par ailleurs une belle réussite à l'exportation puisque le Canada, le Portugal, l'Australie ou la Chine ont déjà acheté le format.



**M6**  
**«Un air de star» se dévoile**

On en sait un peu plus sur «Un air de star», nouveau divertissement musical de M6 présenté par Karine Le Marchand, dans lequel huit célébrités chanteront et danseront sous les traits d'une autre star devant trois jurés professionnels. Question casting, plusieurs noms circulent. Ceux dont nous sommes sûrs: Kev' Adams, idole des jeunes, et Michaël

Gregorio, chanteur imitateur, spécialiste du genre découvert par Laurent Ruquier. On attend leur réponse.

**«PLUS BELLE LA VIE»**  
**Bientôt son spin off**

Après les livres, les tee-shirts et les magnets panoramiques du quartier du Mistral, «Plus belle la vie» aura bientôt son spin off! Cette série dérivée sera construite autour des personnages de Rudy et Ninon (Ambroise Michel et Aurélie Vanneck), couple phare du feuilleton à succès. Rappelons que Ninon est enceinte, que Rudy a décroché un poste à Paris et qu'ils ont fait - dans l'épisode diffusé le 21 mars sur France 3 - leurs adieux au Mistral. Le pilote, coproduit par TelFrance, est en cours de développement.

**RTS Un**

**8.25** Télé la question!  
**8.50** Top Models  
**9.15** Inspecteur Barnaby Film TV.  
**10.50** Euronews  
**11.05** Les Feux de l'amour  
**11.45** Scènes de ménages  
**12.10** Plus belle la vie  
**12.45** Le journal  
**13.25** Toute une histoire  
**14.30** Au fil du voyage Film TV.  
**16.15** Ma sorcière bien-aimée  
**16.45** Mick Brisgau  
**17.35** Télé la question!  
**18.00** Le court du jour  
**18.10** Top Models  
**18.35** Les clés de la fortune  
**18.50** Météo régionale  
**18.55** Couleurs locales  
**19.30** Le journal  
**20.10** A bon entendeur

**20.55 SÉRIE**

**Vive la colo!**  
Comédie. Fra - Blg. 2012. 3/6. Avec : Virginie Hocu, Titoff. Les embruns du savoir. Morgane accepte de transformer la colo en centre de soutien scolaire.

**21.45** Vive la colo!  
Série. Comédie. Fra - Blg. 2012. Réal.: Stéphane Clavier. 4/6. Very Bad Thomas. Thomas se réveille sur la plage aux côtés de Jérémie et de Yousef, sans aucun souvenir de ce qui s'est passé la veille. Un colon manque à l'appel.  
**22.35** Infrarouge  
**23.40** Chicas Film.

**RTS Deux**

**10.25** Go Diego Go!  
**10.50** La semaine des médias à l'école  
**11.00** Quel temps fait-il?  
**11.30** RTSinfo  
**12.45** Quel temps fait-il?  
**13.20** Le journal  
**14.00** RTSinfo  
**14.35** Svizra Rumantscha  
**15.00** Grand angle  
**15.15** Geopolitis  
**15.35** Un p'tit tour chez vous  
**16.15** Tour de Romandie 2013  
Cyclisme. Prologue: Le Châble - Bruson (745 km dlm). En direct.  
**17.50** Après le Tour  
**18.15** Gossip Girl  
**19.00** Les Simpson  
**19.30** Le journal  
**20.00** Trio Magic & Banco

**20.10 SPORT**

**Bayern Munich/ FC Barcelone**  
Football. Ligue des champions. Demi-finale aller. En direct. Après avoir difficilement éliminé le PSG, les Catalans ont encore un sacré obstacle à franchir.

**22.50** Euro Millions  
**22.55** Le court du jour  
**23.05** Un été italien Film. Drame. GB - Suè. 2008. Réal.: Michael Winterbottom. Avec : Colin Firth, Hope Davis, Catherine Keener. Un père et ses deux filles partent en Italie pour y faire le deuil de leur épouse et mère.  
**0.35** A bon entendeur  
**1.15** Infrarouge

**TF1**

**6.25** Gazoon  
**6.30** TFou  
**8.30** Téléshopping  
**9.20** Bienvenue chez nous  
**10.10** Au nom de la vérité  
**10.40** Au nom de la vérité  
**11.10** Au nom de la vérité  
**12.00** Les douze coups de midi  
**13.00** Journal  
**13.55** Les Feux de l'amour  
**14.55** Mariage dangereux Film TV.  
**16.35** Quatre mariages pour une lune de miel  
**17.25** Bienvenue chez nous  
**18.20** Une famille en or  
**19.05** Money Drop  
**19.50** Nos chers voisins  
**20.00** Journal  
**20.40** Après le 20h, c'est Canteloup

**20.50 SÉRIE**

**Les Experts**  
Policie. EU. 2011. Réal.: Brad Tanenbaum. 7/22. Avec : Ted Danson, George Eads. Le cerveau de la bande. Les experts sont appelés pour un accident de voiture.

**21.35** Les Experts  
Série. Policière. EU. 2009. Réal.: Andrew Bernstein. 8/23. Perdre la boule. Une tête surgit à la place d'une boule pendant la finale d'un tournoi de bowling. Il s'agit de celle du responsable de la location de chaussures.  
**22.25** Les Experts  
**23.20** Confessions intimes  
**1.15** Confessions intimes

**France 2**

**9.35** Amour, gloire et beauté  
**9.55** C'est au programme  
**11.00** Motus  
**11.30** Les z'amours  
**12.00** Tout le monde veut prendre sa place  
**13.00** Journal  
**14.00** Toute une histoire  
**15.10** Comment ça va bien!  
**16.05** Le Tourbillon de l'amour  
**17.00** Le jour où tout a basculé  
**17.30** Par amour  
**18.00** On n'demande qu'à en rire  
**18.50** Mot de passe  
**19.30** N'oubliez pas les paroles  
**20.00** Journal

**20.45 DIVERTISSEMENT**

**On n'demande qu'à en rire**  
Humour. En direct. Invités: Michèle Bernier, Catherine Barma, Jean-Marie Bigard, Jérémie Michalak. Les candidats n'ont que peu de temps pour préparer leur sketch.

**23.45** Nos années 90 : les tempêteuses  
Documentaire. Société. Fra. L'été 1990 sonne les débuts d'une décennie tempêteuse. Alors que les paysans viennent crier leur colère sur les Champs Élysées, la France s'engage militairement au Proche-Orient et en ex-Yougoslavie.  
**1.00** Tirage de l'Euro Millions

**France 3**

**10.50** Midi en France  
**12.00** 12/13  
**12.55** Météo à la carte  
**13.50** Si près de chez vous  
Mystérieux voisins.  
**14.15** Si près de chez vous  
**14.55** Questions au gouvernement  
**16.10** Des chiffres et des lettres  
**16.50** Harry  
**17.30** Slam  
**18.10** Questions pour un champion  
**19.00** 19/20  
**20.00** Tout le sport  
**20.15** Plus belle la vie  
Karim découvre qu'il a une fille cachée, tandis que Frémont devient représentant en bijoux fantaisie. Quant à Jonas, il joue au Saint-Bernard.

**20.45 FILM TV**

**Meurtres à Saint-Malo**  
Suspense. Fra. 2012. Réal.: Lionel Bailliu. Avec : Louise Monot, Bruno Solo, Swann Arlaud, Aurélien Wiik. Un cadavre est découvert sur la plage de Saint-Malo.

**22.20** Grand Soir 3  
**23.20** Maigret  
Film TV. Policier. Fra. 2000. Réal.: Bruno Gantillon. Avec : Bruno Crémer, Michael Morris. Mon ami Maigret. Maigret reçoit la visite d'un inspecteur de Scotland Yard, qui souhaiterait s'initier à ses fameuses méthodes.  
**0.55** Votre télé et vous  
**1.20** Inspecteur Derrick

**M6**

**10.15** Ma famille d'abord  
Marathon raté.  
**10.50** La Petite Maison dans la prairie  
Les bâtisseurs d'empire.  
**11.40** La Petite Maison dans la prairie  
Amour.  
**12.45** Le 12.45  
**13.05** Scènes de ménages  
**13.45** Le Choix de l'amour  
Film TV. Sentimental. EU. 2002. Réal.: Helen Shaver.  
**15.45** La Lumière des étoiles  
Film TV. Drame. All - Aut. 2011. Réal.: Jörg Grünler.  
**17.35** Un dîner presque parfait  
**18.45** 100 % mag  
**19.45** Le 1945  
**20.05** Scènes de ménages

**20.50 FILM**

**Iron Man \*\*\***  
Action. EU. 2008. Réal.: Jon Favreau. Avec : Robert Downey Jr, Gwyneth Paltrow, Terrence Howard, Jeff Bridges. Tony Stark est un industriel de génie à qui tout réussit.

**23.00** XIII  
Film TV. Aventure. Fra - Can. 2008. Réal.: Duane Clark. 1/2. Avec : Stephen Dorff, Val Kilmer. Le jour du soleil noir. Un homme est retrouvé dans une forêt des États-Unis, gravement blessé et amnésique. Très vite, un commando sur-armé tente de le tuer.  
**0.40** XIII  
Film TV.

**ARTE**

**11.20** Les aventures culinaires de Sarah Wiener dans les Alpes  
**12.05** L'instinct de survie des lions de Xakanaxa  
**12.50** Arte journal  
**13.00** Les Mistons  
Film.  
**13.20** 360°-GEO  
**14.10** Le monde selon Monsanto  
**16.05** Prochain arrêt : Madrid  
**16.30** La fabuleuse histoire de la science  
**17.20** Xenius  
**17.45** Par avion  
**18.15** Histoire d'un sauvetage  
**19.00** Les îles Canaries  
**19.45** Arte journal  
**20.05** 28 minutes  
**20.45** Le Futur selon vous

**20.50 DOCUMENTAIRE**

**Océans poubelles**  
Environnement. All. 2013. Réal.: Thomas Reutter et Manfred Ladwig. Les réalisateurs partent à la recherche de déchets nucléaires engloutis.

**21.45** Arctique, cimetière atomique  
Documentaire. Environnement. All. 2013. Réal.: Thomas Reutter. Des milliers de caissons métalliques, 19 navires chargés de déchets radioactifs, quatorze réacteurs et, surtout, trois sous-marins nucléaires: tous reposent au fond de l'océan Arctique.  
**22.10** Que vive la mer Morte!

**RTL 9**

**19.45** Friends Celui qui a du mal à se taire.  
**20.10** Friends Celui qui emménage.  
**20.45** La Bataille d'Angleterre  
Film. Guerre.  
**23.05** Catch off L'échelle.  
**23.10** Puissance catch : WWE Raw International Raw.

**TV5MONDE**

**19.05** Les p'tits plats de Babette  
**19.35** Tout le monde veut prendre sa place  
**20.30** Journal (France 2)  
**21.00** La Danse de l'albatros Film TV.  
Comédie.  
**22.25** TV5MONDE, le journal  
**22.40** Journal (RTS)  
**23.15** Une heure sur Terre

**FRANCE 5**

**17.45** C dans l'air  
**19.00** C à vous  
**20.00** Entrée libre  
**20.20** Dr CAC  
**20.25** C à vous la suite  
**20.40** Enquête de santé  
**22.20** C dans l'air  
**23.25** Dr CAC  
**23.40** Entrée libre  
**23.50** La route des oliviers

**ARD**

**19.50** Wetter vor acht  
**19.55** Börse vor acht  
**20.00** Tagesschau  
**20.15** Um Himmels Willen  
**21.00** In aller Freundschaft  
**21.45** Fakt  
**22.15** Tagesthem  
**22.45** Menschen bei Maischberger

**SRF 2**

**19.00** Ultimate Rush  
**19.30** Storage Wars, die Geschäftermacher  
**20.00** Bayern Munich (All)/FC Barcelone (Esp)  
**21.00** Footbal. Ligue des champions. Demi-finale aller. En direct.  
**22.45** Rules of Engagement

**RAI 1**

**15.15** La vita in diretta Magazine. Société. Prés.: Marco Liorni et Mara Venier.  
**18.50** L'eredità  
**20.00** Telegiornale  
**20.30** Affari tuoi  
**21.10** Rosso San Valentino Film TV.  
Sentimental.  
**23.20** TG1  
**23.25** Porta a porta

**CANAL ALPHA**

**5.00-19.00** Rediffusion de la boucle de la semaine  
**19.00** Journal régional, météo régionale, Mini Mag, Clin d'œil  
**19.30** Journal régional, météo régionale, Mini Mag, Baby Agenda, Jura show, météo régionale, clin d'œil  
**20.00-5.00** Rediffusion en boucle de la tranche 19h/20h

**TMC**

**19.00** Walker, Texas Ranger  
**19.50** Alerte Cobra  
**20.45** TMC Météo  
**20.50** 90' Enquêtes  
Dans les coulisses du discours.  
**22.35** 90' Enquêtes  
**23.30** New York police judiciaire  
Les enfants perdus.

**EUROSPORT**

**20.00** Championnat du monde 2013 Snooker. 4e jour. En direct.  
A Sheffield (Angleterre).  
**23.05** Tour de Turquie 2013 Cyclisme. 3e étape: Antalya - Elmali (Gogubeli) (153,5 km).  
**23.30** Blancpain Endurance Series 2013 Grand Tourisme.

**RSI 1**

**19.45** Il rompicatole  
**20.00** Telegiornale  
**20.40** Modern Family  
**21.05** Grey's Anatomy  
**21.50** Revenge  
**22.35** Necessary Roughness: Terapia d'urto  
**23.25** Telegiornale notte  
**23.50** Davanti agli occhi Film. Thriller.

**ZDF**

**18.05** SOKO Köln  
**19.00** Heute  
**19.20** Wetter  
**19.25** Die Rosenheim-Cops  
**20.15** Traumfabrik Königshaus  
**21.00** Frontal 21  
**21.45** Heute-journal  
**22.15** Ein Koffer Leben  
**22.45** Markus Lanz

**TVE I**

**15.00** Telediarlo 1a Edicion  
**16.00** Saber y ganar  
**16.40** Desaparecida  
**17.50** España en 24 horas  
**18.15** Zoom Net  
**18.30** Tenemos que hablar  
**19.30** +Gente  
**21.00** Telediarlo 2a Edicion  
**22.15** El tiempo  
**22.25** Españoles en el mundo

**MEZZO**

**17.00** La Flûte enchantée Opéra.  
**20.30** Pelléas et Mélisande Opéra.  
**23.20** Intermezzo  
**23.45** Europa Jazz Festival 2012 Concert. Jazz. Avec : Michel Portal, Hamid Drake. Michel Portal et Hamid Drake.

**TÉLÉOBJECTIF RÉUSSIR TOR**

Boucle à **12.00 - 14.00 - 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00** Lucia Albertoni, chansons italiennes à La Passade de Boudry. TOR télévision et Radio Jazz International présentent Louis Armstrong (1)

**CANAL+**

**20.10** Canal Champions Club  
**20.45** Bayern Munich (All)/FC Barcelone (Esp)  
Football. Ligue des champions. Demi-finale aller. En direct.  
**22.50** Un vrai sport de gonzzesses  
**23.40** Disparue Film. Thriller.

**PLANETE**

**16.40** Les Britanniques : histoire d'un peuple  
**17.35** Sur la piste des tigres  
**18.30** Loin du monde  
**19.25** Petits meurtres entre riches  
**20.25** L'hebdo des JT  
**20.45** Les Britanniques : histoire d'un peuple

**SRF1**

**18.59** Tagesschau-Schlagzeilen  
**19.00** Schweiz aktuell  
**19.25** SRF Börse  
**19.30** Tagesschau  
**19.55** Meteo  
**20.05** Die ChefIn  
**21.05** Kassensturz  
**21.50** 10 vor 10  
**22.15** Meteo  
**22.20** Club  
**23.45** Tagesschau Nacht

**RSI 2**

**19.15** Last Cop, l'ultimo sbirro  
**20.05** Tesori del mondo  
**20.25** Bayern Munich (All)/FC Barcelone (Esp)  
Football. Ligue des champions. Demi-finale aller. En direct.  
**23.05** The Rolling Stones Crossfire Hurricane

**RTPI**

**20.10** Baía das Mulheres  
**20.15** O Teu Olhar Film TV. Sentimental.  
**21.00** Telegiornale  
**21.45** 360°  
**22.00** Viagem ao centro da minha terra  
**22.35** Portugal aqui Tão Perto  
**22.45** Decisão final  
**23.45** Cenas do Casamento

**MTV**

**19.15** Awkward  
**19.40** The Big Bang Theory  
**20.05** The Big Bang Theory  
**20.35** The Big Bang Theory  
**21.00** Catfish : fausse identité  
**21.50** Catfish : fausse identité  
**22.40** Mariés avant l'âge  
**23.35** Geordie Shore

**RADIO**

**Espace 2**  
9.06 Babylone 10.06 Musique en mémoire 11.06 Entre les lignes 12.06 Magma 13.00 Journal 13.30 L'humour vagabonde 14.06 Fauteuil d'orchestre 16.00 Imaginaire 16.30 A vue d'esprit 17.06 D'un air entendu 18.03 De 6 à 7 19.06 Babylone 20.00 Concert du mardi 22.30 Journal 22.42 jazzZ 0.03 Musique en mémoire

26 CARNET



ADRESSES UTILES

URGENCES

Urgences sanitaires et ambulance: 144
Police: 117
Feu: 118
Intoxication: 145
Centre d'urgences psychiatriques (CUP): 032 755 15 15

NEUCHÂTEL

La Providence
Permanence médicale et chirurgicale pour adultes dès 16 ans. 7 jours sur 7, 7h-20h. 032 720 30 42

AVIS DE NAISSANCES

Parution: mardi, jeudi et samedi
Délai de remise: la veille de parution à 16h
Contact: Publicitas SA - e-mail: neuchatel@publicitas.ch - tél. 032 729 42 42

Advertisement for Adrien, born March 16, 2013. Family: Zoé, Mireille and Grégoire Treboux Montalchez. Contact: 028-727335

Advertisement for Giulia, born April 9, 2013. Family: Sarah and Sébastien Vogel. Contact: 028-727282

Advertisement for Léanne, born April 20, 2013. Family: René Roth Combes 3, 2525 Le Landeron. Contact: 028-727302

ILS SONT NÉS UN 23 AVRIL
Michael Moore: réalisateur américain, né à Flint en 1954
Michel Leeb: humoriste français, né à Cologne (All) en 1947
Roy Orbison: chanteur américain, né à Vernon en 1936
Sergueï Prokofiev: compositeur russe, né à Sontsovka en 1891

LE SAINT DU JOUR
Georges de Lydda: martyr chrétien à Nicomédie au 4e siècle.

LE PRÉNOM DU JOUR: GEORGES
Georges vient du grec et signifie «celui qui travaille la terre». Optimistes, les Georges ont l'esprit vif. Ils recherchent constamment le savoir et le pouvoir.

Policlinique
Centre médical, av. du 1er Mars 4. Lu-sa, 032 724 55 55
Pharmacie de service
Pharmacie de la Gare, jusqu'à 20h30.
En dehors de ces heures, le 144 renseigne
Dépannage eau, gaz, électricité 032 855 24 24
Bibliothèque publique et universitaire
Lecture publique: Lu 12h-19h. Ma 10h-19h. Me 12h-19h. Je 10h-19h. Ve 12h-19h. Sa 9h-17h.

Bibliothèque à domicile
Service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 032 886 886 0
Bibliothèque des pasteurs
Ma-ve 8h-11h30. Ma 13h30-17h15
Bibliothèque Pestalozzi
Ma-ve 10h-12h/14h-18h. Sa 9h-12h
Ludothèque Pestalozzi Ma-je 14h-18h
Bibliomonde
Livres en langues étrangères. Lu 14-17h. Ma 9-11h/14-17h. Me 14-17h. Je 16-19h. Ve 14-17h. Sa 10-12h
Piscines du Nid-du-Crô
Intérieure: Lu-ve 8h-22h. Sa 8h-21h. Di 9h-20h.

LITTORAL-OUEST
Pharmacie de garde
Le no gratuit 0800 832 800 renseigne
Médecin de garde
079 387 21 00. Je-sa-di 8h-8h. Lu-ma-me-ve 12h-14h/18h-8h

AUVERNIER
Bibliothèque pour enfants
Ve 15h30-17h. Me 14-15h30
Bibliothèque publique Ma 9-11h. Je 14-16h
Bibliothèque communale
Ma 14h-19h. Je 9h-11h/14h-18h

BEVAIX
Bibliothèque communale
Ma 14h-19h. Je 9h-11h/14h-18h

BÔLE
Bibliothèque des jeunes
Collège. Lu/je 15h15-17h15

BOUDRY
Bibliothèque communale
Ma 15h-18h. Me 14h-18h. Je 15h-19h
Ludothèque de la Basse-Areuse
Ma 14h-16h30. Me 15h30-18h. Je 16h-18h30

COLOMBIER
Bibliothèque communale
Me 14-18h, je 16-20h

CORCELLES-CORMONDRECHE
Bibliothèque communale
Lu 16h-19h. Me-je 15h-18h

CORTAILLOD
Bibliothèque communale
Ma 15h30-18h30. Me 14-17h. Ve 15h30-17h30

GORGIER-LA BÉROCHE
Bibliothèque intercommunale Me-ve 15-19h

PESEUX
Bibliothèque jeunesse
Collège des Coteaux. Lu 13h30-17h. Ma 14-17h. Me 8-10h/13h30-17h. Ve 8-12h
Bibliothèque adultes
Temple 1a. Ma 10-12h. Me 17-19h. Je 17-20h

SAINT-AUBIN
Ludothèque ZigZagZoug
Je 15h-17h, sa 10h-12h

LITTORAL-EST
Pharmacie de garde
Le 144 renseigne
Permanence médicale
Comaux, Cressier, Le Landeron, Lignières: le 144 renseigne
La Neuveville, Douanne, Gléresse, Plateau de Diesse: 0900 900 024 (1,95/min)

LE LANDERON
Bibliothèque des Deux Thielles
Lu 13h30-17h. Ma 9h30-11h30/13h30-16h. Me 15-17h. Je 15-19h. Ve 10-12h

LA TÈNE
«La ludotène» Lu/je 15h30-18h
Bibliothèque-médiathèque
Ma 10h-12h/15h-19h. Me 15h-18h. Je 15h30-19h. Ve 9h-12h

VAL-DE-RUZ
Hôpital de Landeveye
032 854 45 45. Polycliniquechirurgicale: Lu-ve 8h-18h30
Pharmacie de service
Pharmacie du Val-de-Ruz, Fontainemelon, 032 853 22 56, dès 18h30
Médecin de garde
Cabinet de Fontainemelon, 032 853 49 53, 18h-8h
Cabinet de Cernier, 032 853 22 77, 032 853 21 24, 032 853 19 64

FONTAINEMELON
Bibliothèque communale
Lu 19h-21h. Je 13h30-15h30
Bibliothèque des jeunes Lu/je 15h-17h30
Ludothèque de la Colombine
Lu/je 15h-17h30. Sa 9h30-11h30

LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE
Bibliothèque communale Je 19h-20h
Bibliothèque des jeunes Je 15h30-17h

VAL-DE-TRAVERS
Médecin de garde 032 888 90 00
Pharmacie de service 032 888 90 00
Hôpital Couvet 032 864 64 64
Foyer d'accueil L'Etoile 032 863 21 91

COUVET
Bibliothèque communale
Lu 17h-19h. Me 15h-17h. Ve 14h-16h
Ludothèque Lu/je 17h-18h30



ADRESSES

RÉGION

Accompagnement
De personnes en fin de vie. Service bénévole. 032 886 80 70
Alcoolisme S05 Alcool 24h/24. 0848 805 005
ANAAP (psychiatrie)
Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Permanence psycho-sociale, après-midi: Neuchâtel, Plan 19 La Chaux-de-Fonds, Beau-Site 29. Groupes d'entraides, groupe des proches, 032 721 10 93
ANPP (psychologie)
Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes. 032 767 93 03. info@anpp.ch
Association Alzheimer
032 886 83 59; tous les jours 8h-11h30/14h-16h30, sauf ve après-midi. Groupes de contact, lieux de rencontre, présence à domicile, séminaires, groupe d'entraide pour jeunes proches, www.alz.ch/ne
Assoc. suisse maladie de Parkinson
Groupe neuchâtelois. 3e jeudi tous les 2 mois. 032 753 10 61. Parkinson, ligne gratuite 0800 80 30 20, ouverte chaque 3e mercredi du mois 17h-19h
Cancer
Ligue neuchâteloise contre le cancer, permanence lu-ve 8h-12h/13h30-17h30 ou sur rendez-vous, 032 721 23 25. Vivre comme avant, cancer du sein, d'anciennes opérées à votre écoute, visite sur demande, 032 721 23 25/032 751 18 13/032 724 32 19
Caritas Neuchâtel
Espace des Montagnes. Collège 11, La Chaux-de-Fonds. Programme d'insertion et lieu d'accueil. Lieu d'accueil, lu 14h-17h et je 14h30-16h30, 032 886 80 60. Epicerie. Collège 13. Lu 13h30-18h. Ma-ve 8h30-12h/13h30-18h. Sa 8h30-12h. 032 964 12 70
Cartons du cœur
District de Neuchâtel, Boudry et Val-de-Ruz, 079 152 11 11, lu-ve 8h-10h. Montagnes neuchâteloises et Val-de-Travers, 079 310 50 20, lu-ve 9h-10h. www.cartonsducoeur-ne.ch
Jeunes handicapés
Service de dépannage, ma 19h-21h, 032 725 53 06. Me-ve 9-11h, 032 835 14 55, je 13-16h, 032 926 85 60
La Leche League
Soutien et accompagnement à l'allaitement et le mariage. 032 751 51 31
Lecture et compagnie
Les lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution. Case postale 332, 2035 Corcelles. 079 543 44 62,
Ligue NE contre le rhumatisme
Conseil social, c/o Pro Infirmis, rue de la Maladière 35, 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours, 032 913 22 77
MédiaNE
Association de médiation. Permanence, je 17h30-19h, Hôtel des Associations, L.-Favre 1, Neuchâtel. 032 725 18 18 www.medialogue.ch, mediane@mediane.ch
Mouvement de la condition paternelle
Conseils dans les cas de séparation et divorce, CP 261, 2034 Pesieux
NOMAD stomathérapie canton
Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 50. centre.stomaterapie@nomad-ne.ch
NOMAD Magasin matériel de soins
Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 52. magasin@nomad-ne.ch
Pro Infirmis
Au service de personnes en situation de handicap. Neuchâtel, Maladière 35, lu-ve 8h-12h/14h-17h, 032 722 59 60, neuchatel@proinfirmis.ch. La Chaux-de-Fonds, Marché 4, lu-je 8h-12h/14h-17h, 032 967 86 20
Pro Senectute Arc Jurassien
Au service des aînés, conseil social, 032 886 83 40; Service des repas. 032 886 83 30
Sages-femmes à domicile
Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours, 8h-20h. 079 280 48 28
S.A.S
Service d'Action Sociale privé. En faveur des victimes de violences, hommes et femmes et en cas de conflits. 032 753 03 32 www.lesas.ch et info@lesas.ch
SAVC - Service pour les auteurs-e-s de violence conjugale
CNP Site de Préfargier, Marin-Epagnier, permanence téléphonique 7/7, 8h-20h, 032 886 80 08
Serei
Service d'entraide pour handicapés. Lu-ve, Ronde 30, La Chaux-de-Fonds, 032 886 81 00, fax 032 722 07 44 ou 032 426 13 65 (Bassecour)
Solidarité-femmes 032 886 46 36
SOS Racisme 0800 55 44 43
SOS Racket-violence 079 270 92 06
TIM
Ton infirmière à la maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence 24h/24. 079 476 66 33
Vivre sans fumer
Prévention et aide à l'arrêt. 032 724 12 06. Lu-ve 8h-12h/13h30-17h. www.vivre-sans-fumer.ch

Al-Anon
Aide aux familles d'alcooliques. 0848 848 833. 24h/24h
Avivo
Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Louis-Favre 1, tél. répondeur 032 725 78 60. Permanence hebdomadaire, ma 9h-11h
Basta
Bureau d'aide pour Auteur-e-s de violences. 032 863 30 60. association.basta@gmail.com

Boutique d'information sociale
Rue St-Maurice 4. Lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. 032 717 74 12
Caritas Neuchâtel
Service social et administration. Vieux-Châtel 4, 032 886 80 70. Epicerie, av. de la Gare 39, lu 14h-18h, ma-ve 8h30-12h/14h-18h, sa 8h30-12h, 032 721 28 87
Centre de consultations Lavi
Aide aux victimes d'infractions, rue J.-L. Pourtalès 1, 032 889 66 49 ou La main tendue 143 ou la police 117

Al-Anon
Aide aux familles d'alcooliques. 0848 848 833. 24h/24h
Avivo
Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Louis-Favre 1, tél. répondeur 032 725 78 60. Permanence hebdomadaire, ma 9h-11h
Basta
Bureau d'aide pour Auteur-e-s de violences. 032 863 30 60. association.basta@gmail.com

Boutique d'information sociale
Rue St-Maurice 4. Lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. 032 717 74 12
Caritas Neuchâtel
Service social et administration. Vieux-Châtel 4, 032 886 80 70. Epicerie, av. de la Gare 39, lu 14h-18h, ma-ve 8h30-12h/14h-18h, sa 8h30-12h, 032 721 28 87
Centre de consultations Lavi
Aide aux victimes d'infractions, rue J.-L. Pourtalès 1, 032 889 66 49 ou La main tendue 143 ou la police 117

Al-Anon
Aide aux familles d'alcooliques. 0848 848 833. 24h/24h
Avivo
Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Louis-Favre 1, tél. répondeur 032 725 78 60. Permanence hebdomadaire, ma 9h-11h
Basta
Bureau d'aide pour Auteur-e-s de violences. 032 863 30 60. association.basta@gmail.com

Boutique d'information sociale
Rue St-Maurice 4. Lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. 032 717 74 12
Caritas Neuchâtel
Service social et administration. Vieux-Châtel 4, 032 886 80 70. Epicerie, av. de la Gare 39, lu 14h-18h, ma-ve 8h30-12h/14h-18h, sa 8h30-12h, 032 721 28 87
Centre de consultations Lavi
Aide aux victimes d'infractions, rue J.-L. Pourtalès 1, 032 889 66 49 ou La main tendue 143 ou la police 117

Al-Anon
Aide aux familles d'alcooliques. 0848 848 833. 24h/24h
Avivo
Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Louis-Favre 1, tél. répondeur 032 725 78 60. Permanence hebdomadaire, ma 9h-11h
Basta
Bureau d'aide pour Auteur-e-s de violences. 032 863 30 60. association.basta@gmail.com

Boutique d'information sociale
Rue St-Maurice 4. Lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. 032 717 74 12
Caritas Neuchâtel
Service social et administration. Vieux-Châtel 4, 032 886 80 70. Epicerie, av. de la Gare 39, lu 14h-18h, ma-ve 8h30-12h/14h-18h, sa 8h30-12h, 032 721 28 87
Centre de consultations Lavi
Aide aux victimes d'infractions, rue J.-L. Pourtalès 1, 032 889 66 49 ou La main tendue 143 ou la police 117

Al-Anon
Aide aux familles d'alcooliques. 0848 848 833. 24h/24h
Avivo
Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Louis-Favre 1, tél. répondeur 032 725 78 60. Permanence hebdomadaire, ma 9h-11h
Basta
Bureau d'aide pour Auteur-e-s de violences. 032 863 30 60. association.basta@gmail.com

Boutique d'information sociale
Rue St-Maurice 4. Lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. 032 717 74 12
Caritas Neuchâtel
Service social et administration. Vieux-Châtel 4, 032 886 80 70. Epicerie, av. de la Gare 39, lu 14h-18h, ma-ve 8h30-12h/14h-18h, sa 8h30-12h, 032 721 28 87
Centre de consultations Lavi
Aide aux victimes d'infractions, rue J.-L. Pourtalès 1, 032 889 66 49 ou La main tendue 143 ou la police 117

Al-Anon
Aide aux familles d'alcooliques. 0848 848 833. 24h/24h
Avivo
Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Louis-Favre 1, tél. répondeur 032 725 78 60. Permanence hebdomadaire, ma 9h-11h
Basta
Bureau d'aide pour Auteur-e-s de violences. 032 863 30 60. association.basta@gmail.com

Boutique d'information sociale
Rue St-Maurice 4. Lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. 032 717 74 12
Caritas Neuchâtel
Service social et administration. Vieux-Châtel 4, 032 886 80 70. Epicerie, av. de la Gare 39, lu 14h-18h, ma-ve 8h30-12h/14h-18h, sa 8h30-12h, 032 721 28 87
Centre de consultations Lavi
Aide aux victimes d'infractions, rue J.-L. Pourtalès 1, 032 889 66 49 ou La main tendue 143 ou la police 117

Al-Anon
Aide aux familles d'alcooliques. 0848 848 833. 24h/24h
Avivo
Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Louis-Favre 1, tél. répondeur 032 725 78 60. Permanence hebdomadaire, ma 9h-11h
Basta
Bureau d'aide pour Auteur-e-s de violences. 032 863 30 60. association.basta@gmail.com

Boutique d'information sociale
Rue St-Maurice 4. Lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. 032 717 74 12
Caritas Neuchâtel
Service social et administration. Vieux-Châtel 4, 032 886 80 70. Epicerie, av. de la Gare 39, lu 14h-18h, ma-ve 8h30-12h/14h-18h, sa 8h30-12h, 032 721 28 87
Centre de consultations Lavi
Aide aux victimes d'infractions, rue J.-L. Pourtalès 1, 032 889 66 49 ou La main tendue 143 ou la police 117

Al-Anon
Aide aux familles d'alcooliques. 0848 848 833. 24h/24h
Avivo
Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Louis-Favre 1, tél. répondeur 032 725 78 60. Permanence hebdomadaire, ma 9h-11h
Basta
Bureau d'aide pour Auteur-e-s de violences. 032 863 30 60. association.basta@gmail.com

AVIS MORTUAIRES

Son époux: Jacques Reubi, à Lutry; Ses enfants: Yasmina Reubi, à Blonay; Olivier Reubi, à Lutry, ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la tristesse de faire part du décès de

Madame Heidi REUBI-FEITKNECHT

qui s'en est allée, le 20 avril 2013, à l'aube de ses 69 ans. Une cérémonie d'adieu aura lieu au Centre funéraire de Montoie, à Lausanne, le vendredi 26 avril à 13h30, chapelle B. Honneurs à l'issue de la cérémonie. Heidi repose à la Chapelle St-Roch, rue St-Roch 19, 1004 Lausanne. Cet avis tient lieu de faire-part.

CHEZ-LE-BART

Son époux Ronald Klootsema à Chez-le-Bart Sa fille Yolande à Chez-le-Bart Son frère Marten Schultz et famille aux Pays-Bas Les familles Klootsema et Smallenbroek aux Pays-Bas Les familles Gruppen-Tuinbeek aux Pays-Bas ont le chagrin d'annoncer le décès de

Madame Herma KLOOTSEMA

née Schultz leur très chère épouse, maman, sœur, belle-fille, belle-sœur, tante, cousine, nièce qui s'est éteinte paisiblement à l'âge de 47 ans. 2025 Chez-le-Bart, le 22 avril 2013. Chemin de la Rose 12 La cérémonie aura lieu à la chapelle du Centre funéraire de Beauregard, le jeudi 25 avril à 10 heures. La famille tient à exprimer sa gratitude auprès du personnel de l'hôpital de la Béroche et des Infirmières Indépendantes de Neuchâtel pour leur gentillesse, leur accompagnement et leur dévouement. Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.

Advertisement for Monsieur Antoine ALLEMANN, passed away. La Paroisse réformée de Neuchâtel a la profonde tristesse d'annoncer le décès de Monsieur Antoine ALLEMANN. Elle présente ses plus sincères condoléances à Christophe Allemann, pasteur, et à sa famille. Contact: 028-727310

Advertisement for Monsieur Eugène CUCHE, passed away. La famille de Monsieur Eugène CUCHE profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie reçus lors de son deuil, vous exprime ses sincères remerciements pour votre présence, votre message d'amitié, votre envoi de fleurs ou votre don. Elle vous prie de croire à sa profonde reconnaissance. Dombresson, avril 2013. Contact: 028-727271

Advertisement for Madame Antoinette ETTER-BARDET, passed away. La famille de Madame Antoinette ETTER-BARDET profondément touchée par les très nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, vous remercie du fond du cœur de l'avoir entourée par votre présence, votre envoi de fleurs, vos messages ou vos dons. «Tant de messages qui aident à vivre l'absence et assumer à notre tour les incertitudes et éventualités de la vie» Léon Burdin La famille vous exprime sa profonde reconnaissance. Contact: 028-727287

## AVIS MORTUAIRES



Une maman est une longue histoire d'amour, des souvenirs que l'on raconte encore longtemps et toujours

Nous avons la grande tristesse de faire part du décès de

## Madame Floriane ACKERMANN

née Champion

notre très chère épouse, maman, fille, belle-fille, sœur, belle-sœur, tante, marraine, filleule, cousine, parente et amie qui a été enlevée à notre tendre affection au terme d'une brève maladie endurée avec souffrance, à l'âge de 37 ans.

Son époux et ses filles: Raphaël Ackermann, Méline et Joana, à Bevaix

Ses parents: Norbert et Raymonde Champion-Ory, à Develier

Son frère et sa sœur:

Pascal et Corinne Champion-Miserez, leurs enfants Robin et Léo, à Delémont

Sylvie et Jude Schindelholz-Champion, leurs enfants Colin et Basile, à Delémont

Ses beaux-parents: Hubert et Suzanne Ackermann-Schaffner, à Pleigne

Ses beaux-frères et belles-sœurs:

Romuald et Lisa Ackermann-Collarin, leurs enfants Elina, Samuel et Olivia, à Yverdon

Régis et Isaline Ackermann-Chaignat, leurs enfants Louise et Jules, à Cossonay

Renaud et Jana Ackermann-Neuberger, à Cressier

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe et le dernier adieu seront célébrés en l'église de Develier, le mercredi 24 avril à 14 heures, suivis de la crémation.

Floriane repose au funérarium de Delémont.

Un merci particulier est adressé au Service de Chirurgie et de Médecine de l'Hôpital Pourtalès, ainsi qu'au personnel de La Chrysalide, pour leur gentillesse et leurs bons soins.

Adresse de la famille: Raphaël Ackermann, rue du Château 9, 2022 Bevaix Bevaix et Develier, le 22 avril 2013.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

## HAUTERIVE

L'Eternel est mon berger, je n'aurai pas de dette.

Ses fils et belle-fille: Daniel, Yves et Nicole, Alain, Dominique,

Ses petits-enfants: Sarah, Julien, Florian, Damien, Line, Kim,

ont la tristesse de faire part du décès, dans sa 89e année, des suites de maladie de

## Monsieur Claude DUCOMMUN

2068 Hauterive, le 18 avril 2013.

18a, route des Longschamps

La cérémonie d'adieu a eu lieu dans l'intimité de la famille, suivie de l'incinération.

Merci au personnel d'Hôpital Neuchâtelois pour les soins et le dévouement qui lui ont été prodigués.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

En mémoire de

## Bruno SCARABELLO

5 ans déjà que tu es parti, tu es toujours dans nos cœurs.

Ta famille  
028-727071



Les Autorités de la Commune d'Hauterive

ont le pénible devoir de faire part du décès de

## Monsieur Roger MAUERHOFER

ancien Conseiller communal

Nous présentons à sa famille nos plus sincères condoléances.

028-727269

## AVIS MORTUAIRES

## MONTALCHEZ

Vous avez la vie éternelle  
vous qui croyez au nom du Fils de Dieu.  
1 Jean 5.13

Colette Burgat-Mussotte à Montalchez  
Nathalie et David Lovia-Burgat et leur fils Noah à Montalchez  
Pierre-Alain et Christine Burgat à Montalchez et leurs enfants Loïc et Marie

Josette Guinchard-Burgat à Lausanne, ses enfants et petits-enfants  
Anne-Lise et Daniel Steiner-Burgat à Peseux, leurs enfants et petits-enfants

Elfi Burgat à St-Aubin, ses enfants et petits-enfants

Les descendants de feu Gérard et Lucette Mussotte en France

Odile Mussotte, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants en France

René et Aline Mussotte, leurs enfants et petits-enfants en France

Albert et Lucette Mussotte, leurs enfants et petits-enfants en France

Les familles Lambert, Maccabez, Bolle, Mussotte

Les familles parentes et amies ont le chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Francis BURGAT

dit Lobet

leur cher époux, papa, papy, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin et ami survenu le 21 avril dans sa 70e année des suites d'un cancer.

Venez à moi, vous tous qui êtes fatigués  
et chargés et je vous donnerai du repos  
Matthieu 11.28

2027 Montalchez, le 21 avril 2013.

Une cérémonie d'adieu aura lieu le jeudi 25 avril à 14 heures au temple de St-Aubin suivie de l'incinération sans suite.

Francis repose au pavillon de l'Hôpital de la Béroche

Adresse de la famille: Colette Burgat  
Impasse de la Fontaine 4  
2027 Montalchez

Un merci particulier au Docteur Jacques Epinay et à Lalie pour leur compétence, disponibilité et gentillesse, ainsi qu'à Philippe et Véréne Foschini pour leur soutien spirituel.

Au lieu de fleurs, vous pouvez faire un don au Home de la Fontanette à St-Aubin, CCP 20-5503-03, mention décès Francis Burgat.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Les autorités communales de Montalchez

ont le pénible devoir d'annoncer le décès de

## Monsieur Francis BURGAT

ancien président du Conseil général, ancien Conseiller communal, ancien commandant des sapeurs-pompiers, mari de Colette Burgat, ancienne Conseillère communale, père de Pierre-Alain Burgat, Conseiller général, beau-père de Christine Burgat, administratrice communale

Elles présentent à sa famille et à ses proches leurs sentiments de profonde sympathie.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.



La Société Philanthropique Suisse UNION, cercle de la Béroche

a le regret de faire part du décès de son Ami

## Francis BURGAT

membre actif de la société et papa de Pierre-Alain, président du Cercle

Nous présentons à Colette et à toute sa famille, nos plus sincères condoléances.

Pour les obsèques, veuillez vous référer au faire-part de la famille.

028-727348



La vie est un mystère dont la mort est la clef.  
Tu resteras toujours dans nos cœurs.

Ses filles: India et Savannah Musumeci et leur papa Massimo  
Son papa: René Charrière et son épouse Rosemay  
Son frère: Hervé Charrière et son amie Joëlle  
Son oncle: Pascal Magnien

ainsi que les familles parentes et alliées ont la tristesse de faire part du décès de

## Sonja MUSUMECI-CHARRIÈRE

enlevée à leur tendre affection à l'âge de 39 ans.

Les Ponts-de-Martel, le 21 avril 2013.

La cérémonie sera célébrée le mercredi 24 avril à 14 heures au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds où repose notre maman.

Domicile de la famille: India Musumeci

Rue du Locle 10, 2300 La Chaux-de-Fonds

## SIS NEUCHÂTEL

## Ambulances sorties dix fois

Entre dimanche à 17h et hier à la même heure, les ambulances du Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel sont intervenues, au total à dix reprises, pour: une urgence médicale avec engagement du Smur, chaussée Isabelle-de-Charrière à Neuchâtel, dimanche à 21h; un transfert du Centre d'urgences psychiatrique à Pourtalès pour le Centre neuchâtelois de psychiatrie à Marin, dimanche à 21h05; une urgence médicale, Bellerive à Cortaillod, hier à 8h30; une intervention non urgente, route des Provins à Cornaux, hier à 9h30; une intervention non urgente, route des Rouges-Terres à Hauterive, hier à 9h50; une urgence médicale avec l'intervention du Smur, route des Provins à Cornaux, hier à 11h30; une urgence médicale avec intervention du Smur, rue du Terre à Neuchâtel, hier à 15h; une urgence médicale avec engagement du Smur, route des Rouges-Terres à Hauterive, hier à 15h20; une urgence médicale, rue du Crêt-de-la-Fin à St-Aubin-Sauges, hier à 16h; une intervention non urgente, rue Molondin à Cressier, hier à 16h40. **COMM**

## NEUCHÂTEL

### Feu dans une cuisine: locataire transportée à l'hôpital

Hier vers 19h, intervention des pompiers du SIS Neuchâtel pour un dégagement de fumée au faubourg de l'Hôpital 54 à Neuchâtel. Le feu s'est déclaré dans la cuisine d'un appartement de l'immeuble. Une casserole laissée sans surveillance sur une plaque de cuisson est à l'origine de l'incendie. Les pompiers ont rapidement maîtrisé ce début de sinistre. Incommodée par la fumée, la locataire a été transportée en ambulance à l'hôpital Pourtalès. **COMM**

## ÉTAT CIVIL

## Neuchâtel

**Naissances.** – 05.04. Wicht, Zhao, fille de Wicht, Jean-Luc et de Wicht, Nadine Anne. Gerber, Nolan, fils de Gerber, Joël Raymond et de Gerber, Elodie. Moldovan, Lucas David, fils de Moldovan, Alin Vasile et de Moldovan, Angela. Talbi, Badis, fils de Talbi, Moez et de Talbi, Janice Celeste. Touati, Giulia Emna, fille de Touati, Mohamed Raouf et de Touati, Caroline Marianne. 06. Özdemir, Sara, fille de Özdemir, Emin et de Özdemir Özlem. 08. Ramos Pinto, Gabriel, fils de Ferreira Pinto, Augusto Eduardo et de Ramos Ribeiro, Raquel. 09. Vogel, Giulia, fille de Vogel, Sébastian Pascal et de Vogel, Sarah. 10. Amodio, Kiara, fille de Amodio, Gian Marco et de Amodio, Cristina Maria. Gebrezghi, Alian, fille de Gebrezghi, Miney. 12. Pellaton, Tom, fils de Pellaton, Damien et de Pellaton, Nicole. Vaucher, Maël, fils de Vaucher, Loïc et de Vaucher, Catia. Faliti, Leyla, fille de Faliti, Carlo Paulo et de Faliti, Anna-Maria. Claude, Maylis, fille de Claude, Cédric et de Claude, Rajae. 14. Marclay, Elouan Noa, fils de Rollier, Patrick et de Marclay, Céline. 15. Bellini, Timeo, fils de Bellini, Cédric et de Bellini, Camille Géraldine. Peeters, Alyssa, fille de Peeters, Nicolas et de Hermès Peeters, Céline Virginie. Gentet, Didier, fils de Gentet, Antoine et de Gentet, Aline. 16. Lauenstein, Matti, fils de Lauenstein, Marc et de Lauenstein, Sandra. 17. Burmiku, Liam, fils de Burmiku, Nehat et de Burmiku, Bukurije. 18. Grand-Guillaume-Perrenoud, Jared Ross, fils de Grand-Guillaume-Perrenoud, Julius et de Grand-Guillaume-Perrenoud, Sarah Kay. Humbert-Droz, Norah Ayleen, fille de Humbert-Droz, Alain et de Gallina Humbert-Droz, Sandra. Claude, Maïssa, fille de Claude, Christian et de Claude, Samira. Osei-Bonsu, Laylen Boakyewaa, fille de Osei-Bonsu, Ntodi Kwaku et de Osei-Bonsu, Afia Twenebowah.

Remise des textes jusqu'à 19 heures

jusqu'à 17 heures de lundi au vendredi  
PUBLICITAS  
tél. 032 729 42 42 - fax 032 729 42 43  
dès 17 heures, week-end et jours fériés  
L'EXPRESS  
tél. 032 723 53 97 - fax 032 723 53 79  
e-mail: carnet@lexpress.ch



**AIR DU TEMPS**  
JUANCARLOS DUQUE

## Tremblement de cœur

En Colombie, mon pays natal, l'été passé. Le prétexte: fêter les 80 ans de ma maman. Nous convergeons, les douze enfants encore vivants avec notre progéniture. Une soixantaine de personnes unies autour de celle qui, depuis le berceau, nous a appris à conjuguer le verbe aimer. Beaucoup de bruit, de couleurs, d'enthousiasme et de sens.

Je ne ferai pas peser sur les épaules de ma mère le poids des éloges convenus. Non, je ne vanterai ni son esprit d'abnégation, ni l'ampleur de sa curiosité. Quoique... En revanche, je saluerai avec émotion sa capacité à nous mener là où nous ne songions nullement aller. Enfants naturels (drôle d'expression), célibataires, vieilles filles, «tantes»

et autres «ratés» forment ce qu'on appelle ma famille, mais le mot tribu serait plus adéquat pour désigner cette réalité multi-forme. La joie de les côtoyer a fait que l'horizon s'élargit à chaque pas et que l'aventure de la vie est plus douce.

Quelle grammaire utiliser pour nos sentiments? Je me réfugie dans les dictionnaires, tout en sachant que cela ne m'aidera pas à trouver les mots pour dire les tremblements qui convoquent toute vraie rencontre. La tentative du destin d'éparpiller la tribu aux quatre coins du monde pour affaiblir ses liens, n'a pas été atteinte. Cette rencontre en témoignage et on espère qu'il ne s'agisse pas là d'une ultime récapitulation, ni de la fin d'un voyage. ●

## LA PHOTO DU JOUR

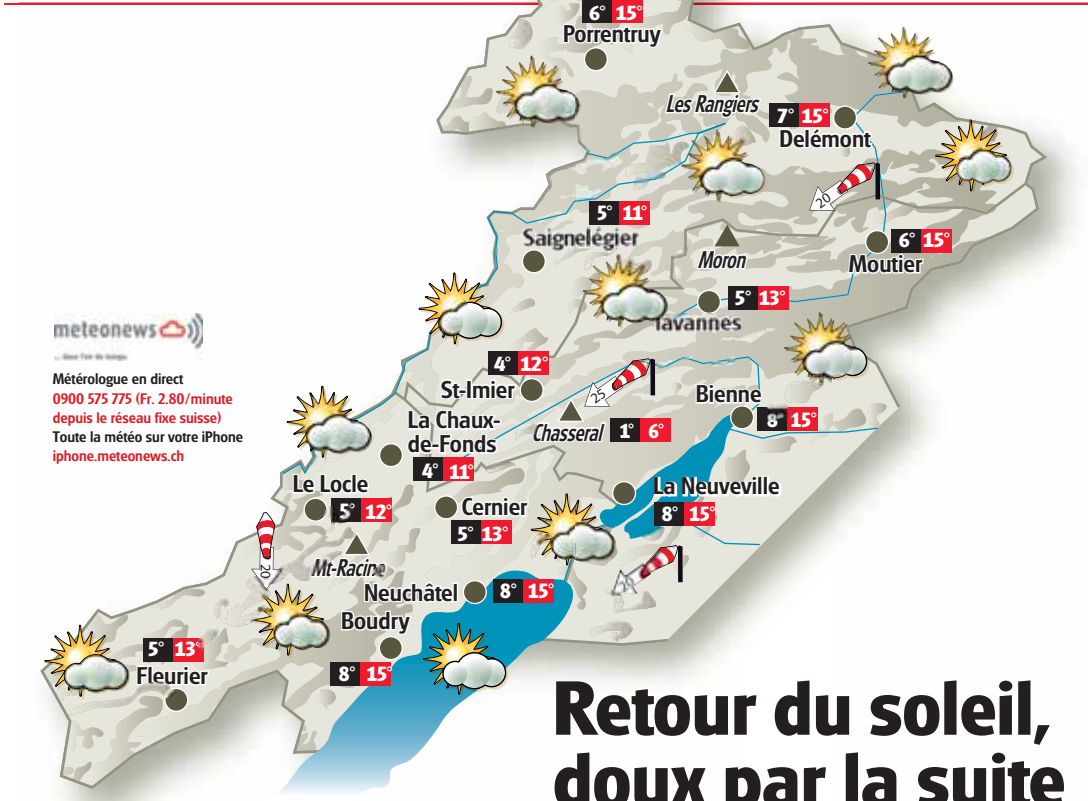
Les champs de Voorhout, près de La Haye aux Pays-Bas, en mettent plein la vue. KEYSTONE



# LA MÉTÉO

**Lever 06h31**  
Coucher 20h31

**Lever 18h01**  
Coucher 05h00

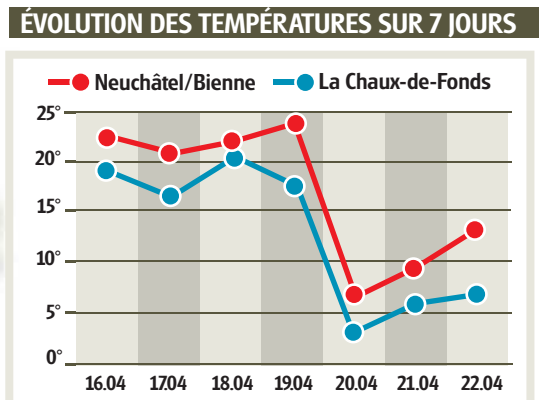
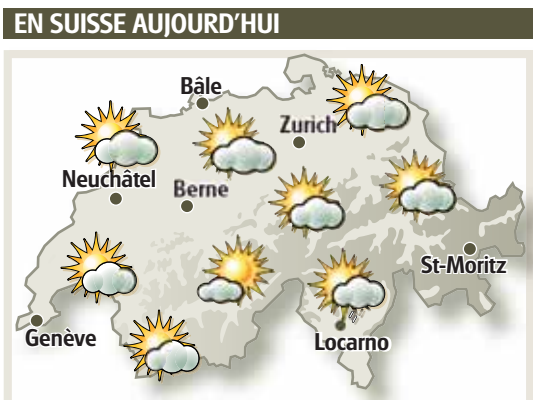


## Retour du soleil, doux par la suite

Le soleil devra encore faire avec des nuages bas en début de journée. Mais cette fois, le couvercle se disloquera et cet après-midi s'annonce globalement assez ensoleillé. Il fera doux, voire lourd, puis mercredi et jeudi, on parlera d'une agréable chaleur printanière. Il faudra bien profiter de cette belle météo. Des vagues nuageuses, humides, orageuses remonteront du sud-ouest dès vendredi.

### SUR NOS LACS

Lac	Température de l'eau	Direction et vitesse du vent	Niveaux des lacs
Neuchâtel	10°	Bise 1 à 2 Bf	429.59 m
Bienne	9°	Bise 1 à 2 Bf	429.45 m
Niveau du lac des Brenets:			751.03 m



### PRÉVISIONS À QUATRE JOURS POUR L'ARC JURASSIEN

Jour	Temps	Températures (à 1000m)	Fiabilité
<b>MERCREDI</b>	Soleil	7° - 21°	9/10
<b>JEUDI</b>	Soleil	9° - 23°	9/10
<b>VENDREDI</b>	Nuage	14° - 21°	8/10
<b>SAMEDI</b>	Nuage	15° - 17°	7/10

### TEMPÉRATURES RÉGIONALES

BÉVILARD	5°	13°
BRÉVINE (LA)	3°	11°
BRENETS (LES)	5°	13°
COURT	7°	15°
COURTELARY	4°	12°
COUVET	5°	13°
CREUX-DU-VAN	2°	7°
DOMBRESSON	5°	13°
ESTAVAYER-LE-LAC	8°	15°
GRANGES	7°	15°
LANDERON (LE)	8°	15°
MONT RACINE	2°	7°
NOIRMONT (LE)	5°	11°
PONTS-DE-MARTEL (LES)	3°	11°
RANGIERS (LES)	5°	13°
SAINT-AUBIN	8°	15°
SAINTE-CROIX	3°	10°
SAINT-URSANNE	7°	15°
SONCEBOZ	5°	13°
TRAMELAN	4°	12°
VERRIÈRES (LES)	3°	10°
VUE-DES-ALPES	3°	8°
YVERDON	8°	15°

### DANS LE MONDE AUJOURD'HUI

ATHÈNES	en partie ensoleillé	21°
BANGKOK	variable, orageux	36°
BARCELONE	beau temps	18°
BERLIN	en partie ensoleillé	16°
BRUXELLES	averses éparses	15°
LE CAIRE	assez ensoleillé	27°
LONDRES	en partie ensoleillé	20°
LOS ANGELES	en partie ensoleillé	21°
MONTRÉAL	beau temps	13°
MOSCOU	assez ensoleillé	10°
NEW YORK	en partie ensoleillé	9°
PARIS	ciel couvert	17°
RIO DE J.	en partie ensoleillé	25°
ROME	en partie ensoleillé	18°
TOKYO	en partie ensoleillé	18°

## SUDOKU N° 623

Complétez la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9. Ils doivent obligatoirement figurer une seule fois dans chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3x3. Solution dans notre prochaine édition.

Solution de la grille précédente n° 622

7	3	8	2	5	6	4	9	1
5	2	9	1	7	4	3	8	6
1	6	4	8	9	3	5	7	2
2	5	7	6	4	9	1	3	8
4	1	6	3	8	7	9	2	5
8	9	3	5	2	1	6	4	7
6	8	2	9	3	5	7	1	4
9	4	5	7	1	8	2	6	3
3	7	1	4	6	2	8	5	9

### Difficulté 3/4

	4			6				
6	3	2						
			5	8				
4			6					1
	1	3	8		4	7	5	
8				3				4
				6	7			
						9	6	5
			1				8	

Grille proposée par la filiale informatique de gestion **Hes·SO**

### LA MÉTÉO DES PLAGES DE MÉDITERRANÉE

